

HỎI VÀ ĐÁP



Chúng ta cứ đứng chỉ một lát để cầu nguyện.

Lạy Chúa kính yêu, chúng con cảm ơn Ngài tối nay vì, trước hết, vì Chúa Jêsus Christ, Đấng Cứu Rỗi của chúng con. Chúng con cảm ơn Chúa bởi vì Ngài hôm qua, ngày nay, và đời đời không hề thay đổi. Chúng con cảm ơn Ngài vì dân sự tin điều đó. Chúng con rất vui mừng rằng chúng con có một Đức Chúa Trời, không phải chỉ là một vị thần tượng tượng, một thần tượng tượng tượng, một thần linh tượng tượng; không có điều gì tượng tượng về điều đó cả—một Đức Chúa Trời thật và hằng sống đáng sống với chúng con và ở trong chúng con và làm việc qua chúng con. Không làm nên một bức tượng cho Đức Chúa Trời, nhưng chúng con là những hình ảnh sống động của Đức Chúa Trời... Đức Thánh Linh, không phải đang nói qua một bức tượng, nhưng nói qua một chiếc bình được cứu chuộc—Đức Chúa Trời đã hiện thân trong xác thịt. Thật chúng con cảm ơn Ngài biết bao vì điều này, Trụ Lửa vĩ đại đang đi theo chúng con, hay chúng con đang đi theo Nó, thì đúng hơn, và vì tất cả những sự bày tỏ vĩ đại của cùng Thánh Linh đang làm cùng một công việc mà Ngài luôn luôn làm khi Ngài đến trần thế. Quả là một sự yên ủi lớn ban cho chúng con.

² Lạy Chúa, chúng con nhóm lại tối nay, không có mục đích nào khác ngoài để biết như thế nào và để học như thế nào, bởi sự giúp đỡ của Ngài, để trở thành những Cơ-đốc nhân tốt đẹp hơn và những đối tượng phù hợp tốt hơn cho thì giờ này mà chúng con đang đến gần. Chúa ôi, xin giúp chúng con; chúng con cần Ngài. Nhân Danh Chúa Jêsus. A-men. (Xin mời ngồi.)

³ Có khoảng ba mươi hay bốn mươi câu hỏi khác, tôi—tôi không biết tôi từng giải thích được chúng như thế nào. Tôi đã cố hết sức chiều hôm nay xem thử tôi có thể giảm chúng ở mức bình thường không, nhưng tôi không thể làm điều đó. Nhưng tôi muốn nói rằng tôi sẽ cố gắng hết sức để tôi có thể trả—trả lời những câu hỏi này, bởi vì chúng là những câu hỏi hay, đến từ

những tấm lòng của những Cơ-đốc nhân. Và tôi—tôi chắc chắn muốn làm mọi điều mà tôi biết thế nào để giải đáp một cách tế nhị như tôi biết cách trả lời chúng thế nào. Và tôi—tôi muốn cảm ơn Chúa vì cách Ngài đã giúp đỡ chúng ta sáng nay trong sự giúp đỡ chúng ta để—để hiểu được những câu hỏi này và để—và để—những câu trả lời mà Ngài thật sự ban cho chúng ta.

4 Bây giờ, tôi có tất cả những câu hỏi được xáo trộn tại đây, tôi đoán hơn một trăm năm mươi câu. Và tôi nghĩ, chúng ta trả lời được khoảng hai mươi câu sáng nay. Và—và vì vậy bây giờ, trước khi chúng ta bắt đầu, tôi muốn nói rằng nếu có người nào muốn xem bài báo này về *Một Giáo Hội Khiêu Vũ Theo Nhạc Rốc khi Những Tiếng Trống Vang Lên*, một mục sư Trưởng Lão tại đây đang hướng dẫn hội chúng của ông theo nhạc kích động rock-and-roll, một chương trình cho—dành lễ tiệc thánh...Xin để tôi xem một phút.

5 “Những thành viên trẻ tuổi lắc lư với điệu nhạc jazz—jazz. Vở bi kịch nói về sự đóng đinh khổ hình trong t-h-à-n-h-n-g-ữ hiện đại, rock-and-roll.” Mục sư tại đây đang hướng dẫn tất cả những thanh thiếu niên tại đó trình diễn đoạn kinh thánh về nỗi khổ hình của Đấng Christ, sự đóng đinh trên thập tự giá được chơi theo điệu nhạc rock-and-roll và jazz.Ồ...Nó xảy ra ở Maryland. Vậy thì, đó chẳng là điều gì đó sao?

6 Và rồi, đây là bức hình của những người mà...tôi đã nói với anh em sáng nay về ban nhạc Beatles đó, *Sự Trở Lại của Beatles*, và có những bài báo; anh em chỉ nên đọc nó ở tạp chí và tất cả những thứ khác. “...như nó đã có, đã lập nên một tôn giáo mới.” Bây giờ, người quản lý của họ...Tôi có một ghi chép từ tờ báo đó ở đây. Anh em không có thì giờ...Nếu có ai muốn đọc những điều này, hay tôi có thể đặt chúng lên bảng thông báo, thế thì anh em có thể đọc chúng. Và tôi chỉ muốn tỏ cho anh em thì giờ thấy thời đại mà chúng ta đang sống thật là kinh khủng. Anh em có thể không hiểu được nó, nhưng, thưa dân sự, hãy cố gắng hiểu nó, rằng những điều này là gì! Tôi đã mời Anh Capps, anh ấy có một học vấn tốt và có thể đọc tốt hơn tôi, tôi đã nhờ anh ấy đọc bài báo này từ người quản lý của nhóm Beatles. Anh Capps, anh có thể đọc bài đó, vào lúc này không?

7 [Tuyên bố rằng:]

[Nhóm Beatles tự hỏi về chính họ và không rút ra được những câu giải đáp nào. “Thật không thể tin được, hoàn toàn không thể tin được,” Derek Taylor, viên chức báo chí của ban nhạc Beatles nói. “Đây là bốn chàng trai này từ Liverpool. Họ thô lỗ, họ báng bổ, họ thô tục, và họ đã chiếm lĩnh cả thế giới. Điều đó dường như thể họ đã sáng lập một tôn giáo mới. Họ hoàn toàn nghịch lại Đấng Christ. Tôi có ý nói, tôi cũng là người nghịch lại Đấng Christ, nhưng họ quá chống nghịch lại Đấng Christ đến nỗi làm tôi sốc, đó quả không phải là điều dễ dàng. Nhưng tôi bị ám ảnh bởi họ. Mọi người há không sao? Tôi bị ám ảnh bởi sự trung thực của họ. Và những người mà thích họ nhất là những người nên nổi giận nhất. Tại nước Úc, chẳng hạn, mỗi lần chúng tôi đến sân bay, nó cứ như là tổng thống DeGaulle đã đáp xuống, hay hơn thế, Đấng Mê-si. Những con đường chật cứng, những kẻ què ném những chiếc gậy của họ đi, những người đau ốm chạy ủa đến xe hơi như thể một sự đụng chạm từ một trong những chàng trai sẽ làm cho họ khỏe trở lại, những bà lão đứng quan sát với những đứa cháu của họ, và khi chúng tôi đi ngang qua, tôi có thể thấy biểu hiện trên gương mặt của họ.]

[“Dường như thể đáng cứu tinh nào đó đã đến và tất cả những người này hạnh phúc và được nhẹ nhõm, như thể mọi việc sẽ trở nên tốt đẹp hơn cách nào đó bây giờ.”]

[Taylor dừng lại và gắn một miếng thuốc vào miệng mình. “Điều duy nhất còn lại cho nhóm Beatles,” anh ta nói, “là tiến hành chuyến du lịch chữa lành.”]

8 Há đó chẳng phải là những gì Ngài đã phán sao? “Nhiều kẻ sẽ đến với Ta trong ngày đó và nói, ‘Lạy Chúa, tôi há chẳng...?’” Hiểu không? Vậy thì, anh em không thể thấy rằng anh em không thể đặt sự tin cậy của mình vào những chiến dịch chữa lành sao? Anh em không thể đặt sự tin cậy của mình trong loại dấu hiệu nào giống như thế. Điều duy nhất anh em có thể đặt niềm tin cậy của anh em vào là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY từ Kinh Thánh. Bây giờ, thưa Hội thánh, đó chính xác là nơi tôi đã cố gắng giữ anh em,

những con cái của tôi. Nếu nếu điều gì đó xảy đến với tôi và Đức Chúa Trời đem tôi đi khỏi trái đất này, anh em cũng đừng bao giờ quên. Hãy nhớ điều này với tất cả lòng mình: Hãy ở lại với Lời đó! Anh em đừng rời khỏi Lời đó! Bất cứ điều gì mâu thuẫn với Lời, mặc kệ nó, cho dầu nó là gì. Rồi anh em sẽ biết Lời là đúng. Hiểu không?

⁹ Một chiến dịch chữa lành bây giờ! Kẻ đầy tội lỗi mà thậm chí làm sốc những người quản lý của chính họ với sự thô tục, và dơ dáy, và sự ô uế của họ; và người ta ném đi những chiếc nạng của họ và được chữa lành bằng cách nhìn những chàng trai này. Nó thật ô uế, và bẩn thỉu, và chống lại Đấng Christ! Anh em thấy đó, chính là Sa-tan đang trong một chiến dịch giả mạo. Hiểu không? Hẳn có thể làm bất kỳ điều gì mà Đấng Christ có thể làm, nhưng hẳn không thể khẳng định Lời. Hiểu không? Hẳn sẽ lấy một phần của Nó ở đây và một phần của Nó ở kia, nhưng hẳn không thể lấy tất cả Nó. Hiểu không? Hẳn không thể tập hợp tất cả Nó lại với nhau. Vì vậy anh em thấy đấy, không có gì ngạc nhiên khi Kinh Thánh nói rằng nó gần như sẽ lừa dối chính những người được Chọn nếu có thể được: linh của anti-christ.

¹⁰ Bây giờ, ngay cả người quản lý báo chí của chính họ ở đây, đại diện báo chí của họ, anh ta ủng hộ họ, tin vào họ, và anh ta nói rằng bản thân anh ta cũng bị nó chiếm hữu, bởi vì họ đã mê hoặc anh ta.

¹¹ Chúng là những thứ xấu ác...Giờ đây, những người nữ, chị em há chẳng thấy tại sao tôi đang cố gắng bảo chị em về việc mặc quần đùi này, cắt tóc, uốn tóc, và các thứ này. Đó là một linh. Nó là một linh! Nó có ngay tại đây trong những tạp chí hàng đầu của chúng ta và mọi thứ được trình diễn, nhạc rock-and-roll và các thứ trong nhà thờ.Ồ, đó chính xác là một sự dàn dựng cho Sa-tan, và họ vẫn là những giáo hội và những giáo phái.

¹² Hãy quay lại với Lời, hỡi các con cái, càng nhanh càng tốt; và đừng liêu lĩnh rời khỏi Nó! Anh em ở lại ngay với Lời đó.

Xem đấy, linh anti-christ đó như thế nào, nó có thể nói các tiếng lạ, có thể tỏ ra những dấu kỳ phép lạ; nó có thể chữa lành những người đau; nó có thể làm tất cả những điều này. Hiểu

không? Người ta nghĩ họ đang đến gần Đức Chúa Trời, rằng họ là những chàng trai được Đức Chúa Trời sai đến, bởi vì hội thánh đã lia bỏ Lời.

¹³ Những chàng trai đó thuộc về giáo hội. Elvis Presley là một người Ngũ Tuần. Pat Boone là người thuộc Hội Thánh Đấng Christ. Hãy nhìn họ những gã đó, những tín đồ Ngũ Tuần, Hội thánh Đấng Christ, và tất cả những người giống như thế với những linh xấu xa ở trên họ. Red Foley, một giọng ca vàng, Hội thánh Đấng Christ, hát những bản nhạc tôn giáo giống như không ai có thể hát chúng được và nhạc kích động rock-and-roll trong giọng kể tiếp. Họ được biết bởi những bông trái của họ. Hãy nhìn họ thuộc về những hội thánh nào. Elvis Presley là thành viên của Hội Phúc Âm Ngũ Tuần. Thế đấy, mỗi người trong họ muốn điều đó, và Sa-tan ban nó cho họ.

¹⁴ Thưa các bạn, các bạn há không thấy, cách mà...Đừng lơ lửng khỏi Lời đó. Xem đó, nó là một linh đến trên anh em.

¹⁵ Và tôi bảo những người nữ này, khi họ làm cho chính họ trông gợi tình trong những bộ váy này, rằng Đức Chúa Trời sẽ buộc chị em trả lời vì phạm tội tà dâm. Nếu chị em tin tôi là những gì chị em nói, đây tớ của Đức Chúa Trời, một vị tiên tri, hãy lắng nghe những gì tôi đang bảo cho chị em. Hiểu không? Anh chị em có thể không thể hiểu được điều đó, và nếu anh chị em không thể, thế thì anh chị em chỉ làm những điều tôi bảo anh chị em làm. Đức Chúa Trời sẽ để tôi chịu trách nhiệm cho những gì tôi nói. Hiểu không? Anh chị em nghe thật kỹ, và nhớ những điều đó là linh.

¹⁶ Bình thường, có lẽ người ta không...Anh em nhớ, *Đức Chúa Trời đã phủ bằng lớp da*, tôi đã giảng cách đây không lâu (đấy, hiểu không?), Đức Chúa Trời với lớp da trên nó không? Bây giờ, hãy ghi nhớ, một số người trong chúng ta được sai đến thế gian này để đột nhập vào những lãnh vực này để bảo cho chúng ta những điều này. Hiểu không? Đó là sự biết trước; đó là Đức Chúa Trời đang phán, đang tỏ ra. Khi anh em đoán xét bất kỳ điều gì bởi xác thịt, ồ, họ vô tội (hãy nhìn ở đây), những người xinh tốt, trung thực, sẽ không nói gian dối với anh em cũng không gì cả. Và toàn bộ sự việc là ma quỷ. Mọi đạo, thậm chí khởi đầu

một chiến dịch chữa lành. Hiểu không? Thật chính xác của anti-christ. Hiểu không? Và đó là Trưởng Lão và tất cả điều đó. Anh em thấy họ những giáo phái, họ làm như thế nào, ngay trong điều giống như vậy?

¹⁷ Ồ, tại đây ở Luân Đôn, Anh quốc, mới đây họ đã có một nhóm nhạc kích động rock-and-roll giả mạo Đấng Christ, và Giu đa, và tất cả những điều đó, và...Họ đã gọi Đấng Christ là “ông Bố nhỏ” và nói chuyện với hết thấy những từ ngữ như những bọn trẻ điên khùng nói chuyện. Hiểu không? Bọn trẻ vị thành niên chiếm lĩnh thế giới. Bây giờ, anh em có biết rằng Kinh Thánh tiên đoán rằng: Vô ơn, bất khiết, không có tình cảm tự nhiên, phản bội, những kẻ làm chứng dối trá, không vâng lời cha mẹ (hiểu không?), trẻ vị thành niên chiếm lĩnh thế giới, và nó đã làm điều đó.

¹⁸ Ngày nọ tôi đi vào một nơi; họ đang chơi trò này, một trong những kiểu máy hát cũ kỹ, dơ bẩn, tất cả thứ đó. Thậm chí tôi đã không muốn dẫn gia đình của tôi đi. Tôi nói với người phụ nữ đó, “Những đĩa hát giá bao nhiêu?”

“Mười xu một đĩa.”

“Nó sẽ chơi bao nhiêu trong một giờ?” Bà ta bảo tôi. Tôi nói, “Tiền đây; hãy rút phích cắm ra!”

“Ồ,” bà ta nói, “tôi không thể làm điều đó. Bọn trẻ đến đây để chơi máy hát đó.”

¹⁹ Thế thì tôi đã không thể tiêu món tiền nào tại đó; tôi đi nơi khác. Hiểu không?Ồ, thứ đó sẽ làm cho anh em căng thẳng; anh em phải đi xuống và lấy một mớ thuốc an thần để uống sau khi nghe thứ điên dại đó. Thứ đó chỉ làm rắc rối cho một Cơ-đốc nhân. Nếu anh em thích thứ đó, anh em biết điều gì sai trật với anh em không? Anh em cần được cứu, bởi vì những gì ở trong anh em đang ăn thứ gì đó ngoài Lời. Nó đang nuôi...

²⁰ Anh em không thể tưởng tượng Chúa Jêsus làm điều giống như thế phải không? Anh em có thể tưởng tượng một trong những vị tiên tri làm điều như thế không? Các bạn há chẳng thấy, thưa các bạn, toàn bộ sự việc đều là ma quỷ sao. Và Kinh Thánh đã nói như thế nào nó sẽ đến trong hình thức tôn giáo và làm một cách chính xác giống như Đấng Christ. Hiểu không?

Nhưng cách duy nhất anh em từng có thể biết nó, là không phải gia nhập giáo hội *này*, hay gia nhập giáo hội *kia*, mà là ở lại với Lời; Ngài là Lời.

²¹ Bây giờ, xin Chúa ban phước mỗi anh chị em. Chúng ta sẽ đi thẳng ngay vào những câu hỏi. Và bây giờ, trong khoảng...một tiếng mười lăm phút...Tôi không thể đi suốt hết tất cả những câu hỏi này. Có những chồng câu hỏi. Tôi nghĩ chúng là những câu hỏi hay. Chúng rất hay. Tôi sẽ chỉ vươn tay xuống và chọn ra một câu ở đây và giải đáp. Và bây giờ...trả lời nó...

Tôi sẽ...tôi nghĩ tối nay tôi chỉ đi xuống, để cho ai đó đọc chúng, rồi nói, “đúng” hay “không,” “đúng” hay “không,” về... Điều đó thì không công bằng cho dân sự. Họ hỏi những câu hỏi này để được giải đáp. Và tôi—tôi sẽ không làm điều đó, bởi vì tôi sẽ nhận được những gì tôi có thể; và những gì tôi không thể, tôi sẽ nhận ở đâu đó trong lần kế tiếp.

²² Và bây giờ, tôi—tôi...Khoảng Chúa nhật đến, tôi không biết. Tôi nói cho anh em biết; nếu anh em muốn thì nên liên lạc liền với Billy lúc nào đó từ hôm nay cho đến thứ Tư...Vì chúng tôi có thể phải rời đi.

²³ Bây giờ, đây là một điều. Tôi đang bị tụt lại đằng sau những cuộc phỏng vấn. Billy chỉ cho tôi một chồng cao *đó* của những cuộc phỏng vấn, đang chờ đợi, một số trong chúng, trong nhiều tháng.Ồ, khi tôi vào, tôi phải bắt kịp một số cuộc phỏng vấn đó, bắt kịp một vài buổi nhóm, làm mọi điều tôi có thể để cân bằng. Tuần này tôi sẽ cầu nguyện trong lúc tôi đi và cầu hỏi Chúa, “Điều gì Ngài muốn phán bảo con làm, làm cho xong những công việc này hay—hay nhận những cuộc phỏng vấn?” Nếu tôi nhận những cuộc phỏng vấn, thế thì tôi sẽ chỉ chạy...đến nhà vào Chúa nhật và tiếp tục những cuộc phỏng vấn qua nơi nào đó, đi suốt một ngày với những cuộc phỏng vấn. Và nếu không, ồ, tôi sẽ phải trì hoãn những cuộc phỏng vấn cho đến lúc tôi quay trở lại. Nếu không, thì tôi sẽ trả lời...Tôi sẽ...Billy sẽ gọi cho anh một tấm thiệp.

²⁴ Và tôi nói với anh em; thật là điều tốt đẹp, thấy những trẻ em yêu dấu này, kể với anh em chúng thích nhau thế nào, tình yêu

chúng dành cho nhau như thế nào. Một em sẽ nói với em khác và em khác sẽ nói với em khác nữa...Billy chỉ gọi cho một em trong một khu vực, cách chừng một trăm năm mươi dặm, và những em còn lại liên lạc những em còn lại khác. Chúng yêu thương nhau. Chúng không muốn bỏ lỡ bất kỳ điều gì. Chúng có...muốn có mặt tại đây vào mỗi phút để xem những gì đang xảy ra; vì nếu Chúa ban cho điều gì đó, chúng muốn có mặt ở đây để nhận lãnh. Và tôi đánh giá cao chúng.

²⁵ Bây giờ hãy nhớ, các bạn thân mến, sáng nay tôi đã có lời phát biểu về một số câu hỏi. Và tôi chú ý một vài trong những câu hỏi này (vâng!) cho đến nay, tôi đã có vào sáng nay, là về thêm người chuyển đến Arizona. Hiểu không? Tôi nghĩ tôi nên... tốt hơn làm cho điều đó rõ ràng, để anh em có thể hiểu.

²⁶ Bây giờ, đừng—đừng nghĩ rằng tôi đang cố gắng bảo cho dân sự nơi họ có thể sống, và những gì họ có thể làm, và...Bây giờ, tôi không nói điều đó, thưa anh em yêu dấu của tôi. Có những người trung thực muốn di chuyển ra ngoài đó. Ồ, bất kỳ người nào muốn dọn đi, tôi chắc chắn là—là vui mừng, chừng nào tôi có mặt tại đó, chừng nào tôi còn ở đó...Tôi có mặt tại đây khoảng mười lần những gì tôi có mặt tại đó. Tôi đã có...Từ bây giờ cho đến Giáng Sinh, tôi có khoảng bốn ngày có mặt tại đó. Rồi ngay lập tức sau đó, tôi lên đường ra nước ngoài. Tôi sẽ có mặt tại đền tạm đây có thể hai hay ba tuần lễ trước khi ra nước ngoài trong một—một buổi nhóm phục hưng, như tôi thường đi mùa xuân này. Và rồi từ đó, tôi chỉ có một buổi nhóm cho toàn bang Arizona, và điều đó xảy ra vào tháng Giêng tại Phoenix, hai đêm với nhóm Thương Gia Cơ-đốc.

Hiểu không? Tôi không...nếu những người *ngoài đó*, ừm, anh em có thể tắt băng ghi âm đó được không? [Anh Branham yêu cầu tắt máy ghi âm trong khi anh nói với hội chúng. Băng trống—Bt.]

²⁷ Bây giờ, khi chúng ta bắt đầu với những câu hỏi này đêm nay, tôi sẽ lấy ra một câu tại đây và...Anh chị em có thích chúng không? Hãy nói, “A-men.” [Hội chúng đáp, “A-men.”—Bt.] Tôi nghĩ nó có ích cho chúng ta vào lúc này. Và ồ, tôi nghĩ ngắn gọn vào...Nhìn xem trước khi tôi xuống đây sáng nay một số—một số

phân đoạn và một vài chỗ trong Kinh Thánh, tôi nghĩ, “Ồ, thật sẽ là một điều tuyệt vời...Trong lúc chúng ta đang chờ đợi sự Đến của Chúa, thật sẽ là điều tuyệt vời cho chúng ta trở lại qua tất cả những nhân vật Cựu Ước đó, qua Gióp và qua đó, và tổ chức hàng loạt buổi nhóm về họ (điều đó chẳng tuyệt vời sao?), chỉ để tỏ cho anh em thấy họ làm hình bóng như thế nào ngay trong thời đại này (toàn bộ Lời gắn liền với nhau), và tất cả về những sự hủy diệt của những—những thời cổ đại và chúng làm hình bóng như thế nào cho ngày hôm nay; cách mà mọi sự trong Cựu Ước nói về sự tái lâm của Đức Chúa Jêsus.”

279. Bây giờ, câu hỏi đầu tiên tôi rút ra ở đây: Thưa Anh Branham, một người Cơ-đốc dùng—dùng kẹp uốn tóc cho quần có sai không? Cũng hỏi thêm, ống tay áo của người nữ nên dài bao nhiêu? Cám ơn anh. Một chị em.

²⁸ Bây giờ, điều đó thì...có ý nghĩa thật nhiều đối với người nữ đó. Bây giờ, đối với một số anh em trong chúng ta, chúng ta có thể nghĩ, “Ồ, thật là phụ nữ đại dột.” Nhưng—nhưng điều đó không phải là đại dột đối với chị ấy; chị ấy muốn biết.

Bây giờ, về việc để tóc như nó đã có, tóc đuôi gà hay điều gì đó khác không? Tôi xin lỗi. Tôi—tôi đã không...Nó...Tôi xin lỗi. Kẹp những lọn tóc. Xin lỗi. Kẹp, những bím tóc! Đó là những gì các cô gái thường làm cách đây nhiều năm. Anh em nhớ không, loại...Chẳng đúng vậy sao? Họ gọi chúng là những bím tóc, loại tóc cuộn lại xoắn xuống ấy? Không, xin lỗi, những cuộn tóc quần, thưa các bạn.

²⁹ “Chiều dài tay áo bao nhiêu?” Tôi—tôi nghĩ không có điều gì về chuyện đó cả. Tôi không biết. Hiếu không? Điều mà tôi không thể hỗ trợ bằng Kinh Thánh, tôi—tôi không muốn nói nhiều về điều đó.

³⁰ Bây giờ, tôi chỉ đang nói với anh chị em điều này cho tôi, bởi vì tôi không có lời Kinh Thánh nào để hỗ trợ cho điều này. Điều duy nhất tôi có cho những người nữ về mái tóc của họ là đừng cắt nó. Họ muốn mang mái tóc đó như thế nào, đó là tùy họ. Và về những cuộn xoắn tóc, thực ra, tôi không biết chúng là gì, trừ

phi chúng là những thứ trông này giống như những kẹp áo quần mà họ gắn vào tóc, là về điều—điều duy nhất mà tôi biết...

³¹ Và về chiều dài của những ống tay, tôi nghĩ, là một Cơ-đốc nhân, Đức Chúa Trời sẽ bảo cho chị em điều gì để làm về những điều đó. Chị em hiểu không? Tôi tin như là một người Cơ-đốc chị em—chị em sẽ biết cách làm điều đó như thế nào. Tôi không nghĩ Chúa cắt chiều dài nào đó hay bất kể nó là gì. Hễ chừng nào chị em đứng đắn và trông lịch sự và sạch sẽ, tôi—tôi nghĩ điều đó tốt lắm. Phải không? Hiểu không? Bây giờ, đó chỉ là quan điểm của tôi. Bây giờ, đây là tôi, đây, bởi vì tôi không thể hỗ trợ cho bất kỳ điều gì khác với lời Kinh Thánh.

³² Sáng nay tôi tin câu hỏi nảy sinh về việc nhuộm tóc, anh chị em biết đó, với—với việc nhuộm tóc. Vây giờ, tôi—tôi...tôi...Tôi—tôi không thể nói gì về điều đó. Tôi không biết, nhưng tôi—tôi—tôi—tôi không có câu Kinh Thánh để bảo đừng có—nhuộm tóc của anh chị em. Vây thì, đó là—đó là...

Chị em phụ nữ, chị em thích được ngắm đẹp, và chị em nên trông xinh đẹp. Và Anh Branham không chống lại chị em là con cái. Chị em là con cái của tôi; tôi—tôi—tôi yêu thương chị em, và tôi—tôi không muốn trách mắng chị em. Tôi—tôi sẽ không làm điều đó vì chẳng ích gì; tôi chỉ đang cố gắng giúp đỡ chị em.

³³ Nhưng bây giờ, hãy xem, hãy để tôi hỏi...Hãy để tôi nói điều này để giải đáp câu hỏi đó. Bây giờ, anh chị em sẵn sàng chưa? Và với những chị em nghe băng ghi âm, thưa chị em, nó đây này: Nếu có nghi ngờ trong điều đó, đừng làm điều đó. Nhưng nếu chị em—nếu chị em được đầy dẫy với Thánh Linh của Đức Chúa Trời và được dẫn dắt đi làm điều đó, miễn là nó không trái với Kinh Thánh và không gây trở ngại với câu hỏi nào, anh chị em được thỏa nguyện một cách hoàn toàn rằng đó là ý chỉ của Chúa, thì cứ tiếp tục và thực hiện (hiểu không?) bởi vì không có câu Kinh Thánh nào nói “không” (hiểu không?) về điều đó. Tôi không...Không nói điều gì giống như thế trong Kinh Thánh.

³⁴ Tôi biết Ê-sai 5, tôi tin là nó, nói về những người nữ, cách họ sẽ mặc những loại trang phục có thể thay đổi và mọi thứ giống như thế; nhưng đó là sự kiêu hãnh và mọi thứ, để trình diễn. Nếu chị em làm điều đó vì lòng kiêu hãnh, thế thì nó sai trật.

Hiếu không? Hãy tra xem lòng của mình trước Đức Chúa Trời. Nếu không có câu Kinh Thánh nào để cho điều đó, và cách mà Thánh Linh hướng dẫn chị em, chị em cứ tiếp tục và làm điều đó. Nhưng bây giờ, khi nó đến chỗ chị em nên để tóc dài hay tóc ngắn, thì chị em nên để tóc dài; đó là Kinh Thánh.

35 Có một câu hỏi tại đây; tôi—tôi có thể trả lời câu đó ngay bây giờ. Nó ở trong đây; tôi đã thấy nó sáng nay hay lúc nào đó. Câu đó nói, “Anh cứ luôn lớn tiếng về những người nữ, về việc họ không được cắt tóc của họ như thế nào, nhưng anh không hề nói gì về những người nam.”

36 Nếu tôi thấy một người nam đi vào đây với mái tóc dài thả xuống lưng mình giống như một người nữ, tôi sẽ nói, “Thưa ông, tại sao ông không đi đến tiệm cắt tóc? Ông trông giống như một phụ nữ.” Hiếu không? Nhưng thường thường những người nam không làm điều đó. Hiếu không? Không phải như người nam... Vậy thì, không phải như người nam không thể có sai lầm, họ cũng phạm tội giống như người nữ.

Và nhân đây, một người nam mà sẽ để cho vợ mình làm điều đó, anh ta phạm tội gấp đôi về điều đó, bởi vì anh ta được cho là người có quyền quyết định trong nhà mình. Và người nam đó thậm chí không cai trị được nhà riêng mình; làm thế nào anh ấy có thể làm điều đó trong nhà Đức Chúa Trời? Hiếu không?

37 Tôi thật là biết ơn vì nhóm những người nữ của chúng ta mà chúng ta có đang đến ở đây. Tôi nói điều này với sự tôn trọng và tình yêu thương, và bây giờ, Đức Chúa Trời biết đây là sự thật. Tôi—tôi trước đây có một người bạn thầy giảng dưới phía Nam mà có một trong những nhà thờ trông lịch sự nhất tôi từng thấy. Nơi mà những người phụ nữ đến, những phụ nữ xinh đẹp nhất mà tôi từng thấy ngồi tại đó thánh thiện, tin kính, với mái tóc dài. Và tôi luôn luôn ngưỡng mộ đi đến nhà thờ ấy. Và Đức Chúa Jêsus đã ban cho tôi một hội thánh hôm nay ở đây chiếu sáng ra một trăm dặm: những người nữ của tôi.

38 Tôi không phải đang trách mắng chị em là kém cỏi; tôi chỉ rất vui vì chị em. Tôi chỉ không muốn Sa-tan đặt chân ở bất kỳ nơi nào. Hiếu không? Tôi muốn anh chị em tiến tới, không phải lùi.

Đừng bao giờ để bất kỳ người nào lừa dối anh chị em bởi sự dụ dỗ nào đó, hay điều gì đó giống như thế, hay điều gì đó nói, “Ồ à, nó không...” Hiểu không? Đó là cách Sa-tan thông giải Lời cho Ê-va. Hiểu không? Chị em tin những gì Lời nói. Được rồi.

280. Rất khẩn cấp. Thưa Anh Branham, chúng tôi biết rằng thì giờ đang chấm dứt và cõi vĩnh hằng đang đi vào, lời khuyên của anh là gì cho một cặp đôi dự định kết hôn?

³⁹ Cứ tiến hành và làm đám cưới. Hiểu không? Cứ tiếp tục giống như anh em sẽ sống thêm một trăm năm nữa ở đây trên đất. Cứ tiếp tục đi; cứ giữ lòng anh em đặt để trên Đấng Christ, không phải để lòng của anh em trên những sự này của thế gian, nhưng trên Đấng Christ. Hiểu không? Cứ tiến hành; làm đám cưới, hỏi các con. Đức Chúa Trời ban phước anh chị em trong lễ cưới của mình.

281. Anh Branham kính mến, tôi đã chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus. Lời nói anh em sẽ nhận lãnh sự ban cho của Đức Thánh Linh. Có phải điều này—điều này nghĩa là phép báp-têm, Đức Thánh Linh, hay nó có nghĩa tôi sẽ nhận lãnh ân tứ...khẳng định...tôi sẽ nhận lãnh một kinh nghiệm nhất định với phép báp-têm? Tôi thật nôn nóng được—được đầy dẫy với—với Thánh Linh. Xin lỗi vì lời ghi dài như tôi muốn hỏi anh câu này lâu rồi. Cảm ơn anh. Và người ấy ký tên mình. Họ là những người ngoài thành phố.

⁴⁰ Vậy thì, đó là một câu hỏi hay. Bây giờ, phép báp-têm bằng Thánh Linh là một kinh nghiệm nhất định mà một người phải nhận được. Bây giờ cho phép tôi làm cho rõ điều ấy trong một phút. Hiểu không? Bây giờ, nhiều người có ý—ý kiến...Tôi tin nó đã bị bóp méo. Có lẽ ngay tại đây đối với hội thánh và đối với hội thánh đang lắng nghe, có lẽ là một vấn đề. Bây giờ, khi tôi nói đừng tin chứng cứ ban đầu của Thánh Linh là việc nói tiếng lạ (Tôi—tôi không chấp nhận điều đó) tôi tin với sự vừa giúp của Đức Chúa Trời tôi có thể chứng minh điều ấy trong Kinh Thánh rằng điều đó sai (hiểu không?), bởi vì nói tiếng lạ là một sự ban cho của Đức Thánh Linh. Bao nhiêu người biết điều đó? Sự chữa

lành Thiêng liêng là ân tứ của Đức Thánh Linh, và tại đây nhóm Beatles đang làm điều đó. Hiểu không?

41 Sa-tan có thể đóng giả mạo bất cứ ân tứ nào trong những ân tứ đó. Các phù thủy, thầy pháp thuật nói tiếng lạ và thông giải nó. Những miền đất rừng rú, nhiều lần các tay ma thuật nói tiếng lạ, uống máu từ trong sọ người, thông giải những tiếng chưa biết.

42 Ở ngoài Arizona khi họ có cuộc khiêu vũ theo kiểu lễ hội cổ xưa của vũ điệu ngô, những người thổ dân Anh-điêng quần những con rắn khổng lồ quanh người họ khi họ đang cố gắng cầu nguyện với Đức Chúa Trời ban đến cho họ mưa tưới nhuần ngô của họ. Họ gọi đó là điệu nhảy ngô. Họ lấy tua của ngô, đặt nó chung quanh họ, và tạo nên một cái núi nhỏ, họ nhảy. Và thầy phù thủy đi ra với những cái sừng trên đầu ông ta, những sừng bò tốt. Và họ nhảy với những con rắn này quần quanh người họ, và các thầy phù thủy và nhiều tay thổi ống sáo và các thứ chung quanh...Họ không cho phép một người đàn ông da trắng nào lảng vảng quanh vào lúc đó, nhưng tôi đã quan sát họ qua ống nhòm, và có những người bạn thổ dân Anh-điêng đã đến những buổi nhảy múa của họ; đó là những người không phải là Cơ-đốc nhân, dĩ nhiên. Và họ nhảy vũ điệu ngô giữ những con rắn này. Và gã phù thủy đi ra, và dùng dao tự cắt mình, và mọi thứ khác, và cuối cùng họ nhập vào linh đó, nói tiếng lạ và thông giải nó.

43 Tôi có...có thể đem anh em đi ngay trong vòng ba hay bốn tiếng nữa, đến nơi một người đồng cốt sẽ đặt một cây bút chì trên bàn, rồi thôi miên và tất cả các kiểu, và vẫy bàn tay của họ; và cây bút chì đó sẽ dựng lên và viết những thứ tiếng không biết, và tay ma thuật sẽ đứng lên bảo cho anh em cây viết chì đó viết ra điều gì.

44 Vậy thì, đó không phải là chứng cứ của Đức Thánh Linh. Hiểu không? Anh em không thể dựa trên điều đó. Anh em không thể dựa trên trái của Thánh Linh, bởi vì trái đầu tiên của Thánh Linh là tình yêu thương. Và Khoa học Cơ-đốc thực hiện tình thương nhiều hơn bất kỳ người nào mà tôi biết về, và họ thậm chí chối bỏ Chúa Jêsus Christ là Thượng Đế. Hiểu không? Chỉ có một chứng

cớ duy nhất của Đức Thánh Linh mà tôi biết, và đó là đức tin chân chính nơi Lời được hứa cho thời đại!

⁴⁵ Bây giờ, những người Do-thái đó đến; họ có sự sùng đạo hơn là những môn đồ đã có. Họ là những người được huấn luyện tốt hơn những môn đồ trong Kinh Thánh, bởi vì họ là những người đánh cá, thu thuế, và đại loại như vậy. Và họ có đức tin chân thật và chân chính trong những gì họ đang làm. Bây giờ, hãy nghe kỹ bây giờ; đừng bỏ lỡ điều này! Hiểu không? Khi đó là những bông trái của Thánh Linh, nhân từ và hiền lành, tôi nghĩ không có một trong những thầy tế lễ đó mà không thể tỏa sáng hơn Chúa Jêsus Christ về điều đó. Ngài đã đi vào trong đền thờ, bện dây thừng, nhìn họ với sự giận dữ, và lật đổ những bàn của họ, và đuổi họ ra khỏi nơi đó. Đúng vậy không? Kinh Thánh nói rằng Ngài đã nhìn họ với sự giận dữ. Kinh Thánh nói thế. Điều đó hoàn toàn đúng.

⁴⁶ Vậy thì xem đó, những thầy tế lễ ấy là những người hiểu biết, nhu mì, tử tế. Khi nói đến các bông trái của Thánh Linh, họ có thể tỏ cho thấy nhiều bông trái của Thánh Linh hơn là Chúa Jêsus từng có thể. Khi nói đến thần học, họ đã không biết...có trường nào mà Ngài đã học ra. “Người này đến khi nào? Người đến từ đâu? Người có thể thông công gì? Người thuộc về tổ chức nào? Chúng ta không biết người đến từ đâu. Người chỉ tuyệt đối là một người bị ruồng bỏ mà được sinh ra không hợp pháp. Ô, chúng ta có thể đưa người xuống ở đây trong một vài phút và tỏ cho anh em thấy bởi luật pháp...” Họ có quyền làm những gì họ đã làm lúc gặp sự ấy. Tại sao? Bởi vì họ không thấy rằng Ngài là Lời được tuyên hứa cho thời đại. Cách duy nhất họ nhận ra điều đó, khi Chúa Jêsus thi hành Lời bằng cách có thể bảo cho họ những gì họ có trong lòng họ, những gì họ đã làm...Ngài là Đấng Tiên Tri theo Lời Đức Chúa Trời. Những gì Ngài đã phán sẽ ứng nghiệm, mọi lời, từng lời.

⁴⁷ Ngài là Tiên Tri của Đức Chúa Trời, Đầy Tớ, Tiên Tri Đức Chúa Trời. Không...Đã có—đã—đã có trước đó, tiên tri của Đức Chúa Trời, và đây là Tiên Tri Đức Chúa Trời, không phải tiên tri của Đức Chúa Trời. Đó là Ma-la-chi, Giê-rê-mi, Ê-sai, Ê-li, và vân vân, nhưng đây là Tiên Tri Đức Chúa Trời, không phải tiên tri của Đức Chúa Trời. Anh em hiểu điều đó bây giờ không?

Tất cả những vị tiên tri đã minh họa đời sống của Ngài từng phần, đã hoàn thành phần của họ, nhưng trong Ngài là Sự Đầy Đủ của tất cả những nhà tiên tri. Các vị tiên tri, Lời của Chúa đã đến với họ, những tiên tri, nhưng Đây là Lời và Đấng Tiên tri, cùng một Thân vị. Hiểu không?

48 Bây giờ, bây giờ, khi một người tin nhận Đấng Christ theo cách mà Ngài hiện có, anh em không thể tin nhận như kiểu là... Hiểu không? Bây giờ, một số người của họ nói, “Ồ, tôi là người Lutheran.”Ồ, không có gì chống lại điều đó, nhưng những Đại Bàng không ăn trên điều đó. Hiểu không? Điều đó đã xảy ra như đã có; đó là thức ăn tươi mới cho ngày ấy.

“Tôi là người Giám Lý.” Được rồi, nhưng anh em đang sống trong quá khứ. Hiểu không?

Bây giờ, những người đó đã nói, “Ồ, chúng ta có Áp-ra-ham là tổ phụ của chúng tôi.”

Tiên tri đó nói, “Đức Chúa Trời có thể khiến những hòn đá này sanh ra con cái cho Áp-ra-ham.” Hiểu không?

“Chúng tôi thuộc về nơi *này*. Chúng tôi thuộc về nơi *kia*.”

Điều đó chẳng là gì cả...Ngài phán, “Hỡi các người dòng dõi của răn, ai đã cảnh báo cho các người trốn chạy khỏi cơn thịnh nộ? Đừng bắt đầu nói, ‘Chúng tôi có Áp-ra-ham là tổ phụ chúng tôi,’ vì Đức Chúa Trời có thể khiến những hòn đá này sanh ra con cái cho Áp-ra-ham.” Hiểu không?

49 Vì vậy một nhà thần học được huấn luyện tốt không có gì liên quan với điều đó. Làm ra vẻ nhu mì và dịu dàng không có gì liên quan với điều đó. Điều gì đã làm cho Ngài khác biệt? Ngài là Lời đã trở nên xác thịt, không phải Lời cho thời Môi-se, Môi-se là Lời, thời đó; không phải Lời cho thời Nô-ê, Nô-ê là Lời cho thời đó; không phải thời...Lời cho thời của Ê-li, Ê-li là Lời cho thời đó; nhưng Ngài là Lời thì hiện tại, và họ đang sống lùi lại.

50 Việc ấy cũng lặp lại! Đó là chứng cứ của Đức Thánh Linh, khi Đức Chúa Trời khải thị cho anh em và anh em nhìn thấy điều đó, CHÚA PHÁN NHƯ VẬY và tin nhận nó. Không phải những gì anh em là, những gì anh em đã là, hay không có điều gì về nó, đó là

những gì Đức Chúa Trời đã thực hiện cho anh em bây giờ. Đó là chứng cứ.

⁵¹ Chúa Jêsus đã phán...Ngài ban cho chúng ta chứng cứ của Đức Thánh Linh, Giảng 14. Ngài phán, “Ta có nhiều điều để bảo cho các người. Ta không có thì giờ làm điều đó, nhưng khi Đức Thánh Linh đến, Ngài sẽ bảo cho các người, làm cho các người nhớ lại những gì Ta đã bảo cho các người về, và cũng sẽ tỏ cho các người những điều sẽ xảy đến.” Anh em không thấy sao? Đó là chứng cứ. Đó là sự bảo trước và là...có sự Thông giải Thiêng liêng của Lời được chép. Vậy thì, đó há chẳng là chứng cứ của một tiên tri sao?

⁵² Một đấng tiên kiến trong Kinh Thánh là một người có thể nói trước và nó sẽ hoàn hảo, một cách chính xác, không phải người nào đó đặt tay trên người ấy, đó là ân tứ. Một tiên tri được định trước và sinh ra là vị tiên tri. Hiểu không? Suốt cả đời sống là vị tiên tri, đó là một chức vụ. Đó là chỗ mà dân sự...

⁵³ Nhiều câu hỏi ở đây về: “Ồ, Cô Dâu sẽ...?” “*Điều này sẽ...*?” “Hội thánh và...” Hiểu không? Anh em—anh em không thể phân chia những gì họ có. Cô Dâu là người được Chọn của Đức Chúa Trời. Hội thánh trải qua...Đó là những người Lời nói, “Hễ ai muốn, hãy để người ấy đến.” Nhưng Cô Dâu là người được Chọn của Đức Chúa Trời.

⁵⁴ Có năm chức vụ được lựa chọn bởi Đức Chúa Trời. “Vì Đức Chúa Trời đã đặt để các sứ đồ Hội thánh, các đấng tiên tri, các giáo sư, mục sư, nhà truyền bá phúc âm.” Đức Chúa Trời đã làm điều đó. Con người có những chấp sự và đại loại như vậy, và mọi việc khác, nhưng anh em thấy, nhưng Đức Chúa Trời đã thiết lập Hội thánh cho sự hoàn hảo của Hội thánh; không thể phân chia nó được.

⁵⁵ Giờ đây, Đức Thánh Linh, khi Lời đến, Lời là kẻ làm chứng cho anh em (hiểu không?) rằng Lời này là đúng, Lời dành cho ngày hôm nay, không phải là Lời dành cho thời Luther, Lời, không phải dành cho thời Môi-se. Chúng ta làm chứng Lời là Lẽ thật, nhưng nó dành cho một thời khác.

⁵⁶ Bây giờ, điều gì xảy ra nếu Chúa Jêsus đến và phán, “Bây giờ, như Môi-se đến đem tất cả các người ra khỏi Ai-cập, Ta đến để đem các người đi nơi nào khác”? Điều gì xảy ra nếu như Ngài đã phán, “Chúng ta hãy đi và đóng một con tàu. Ta—Ta là Chúa Đức Chúa Trời, Ta—Ta sẽ làm thế gian nổi lên bây giờ. Ta sẽ nhận chìm cả thế gian, tất cả họ”?Ồ, Ngài đã ra khỏi...Đấy, lời Kinh Thánh không bao giờ nói Ngài đã đến như thế. Hiểu không? Ngài sẽ không là Đấng Mê-si. Cho dầu Ngài đóng con tàu, hay bất kỳ điều gì Ngài đã làm đi nữa. Ngài vẫn không phải...Ngài vẫn chưa đủ tiêu chuẩn để là Đấng Mê-si. Ha-lê-lu-gia! Thế đấy! Đó là sự hội đủ điều kiện! Vâng, thưa quý vị!

⁵⁷ Cô-rinh-tô Nhất 13 nói thế này: “Lúc sự trọn lành đã đến, thì sự chưa được trọn lành sẽ bị bỏ.” Vì vậy, tất cả những điều nhỏ mọn này, nhảy lên nhảy xuống giống như trẻ con, cố gắng nói tiếng lạ, và tất cả những điều khác này, khi mà sự trọn lành đến... Và chúng ta có ngày hôm nay, bởi sự vùa giúp của Đức Chúa Trời, sự thông giải hoàn hảo của Lời với sự chứng thực Thiêng liêng! Thế thì điều đó là một phần sẽ bị bỏ đi. “Khi tôi còn là con trẻ, tôi nói như con trẻ, tôi hiểu như con trẻ; nhưng khi tôi đã thành nhân, tôi bèn bỏ những điều thuộc về con trẻ.” A-men! Tôi đi rao giảng và rồi không đạt đến những điều này.

282. Anh Branham...(Tôi đã xong chỗ đó chưa? Tôi đã nói đến phép báp-têm bởi Thánh...Vâng, về chỗ đó, phải không? Được rồi. Xin lỗi, nếu tôi chưa trả lời, xin tha lỗi cho tôi. Tôi...Những câu hỏi này thật tuyệt vời như vậy. Anh em có thể ở lại cả một đêm chỉ cho một câu hỏi, thưa anh em, và rồi thậm chí không chạm đến nó.) Tôi rất cảm kích anh như là một đầy tớ của Đức Chúa Trời, tin...và tôi tin vào Sứ điệp của Lễ thật. Vợ tôi không chịu nghe tôi...nói bất cứ điều gì...nói bất cứ điều gì về Sứ điệp này, và không muốn lắng nghe cuộn băng nào. Tôi cũng gặp phiền phức kinh khủng về công việc nữa. Tôi cũng muốn vợ tôi tin và cầu nguyện cho các con cái của tôi. Anh Branham, tôi muốn là người bạn của Chúa...Tôi muốn được tìm thấy trong ý chỉ của Chúa dành cho đời sống tôi. Tôi muốn là đầy tớ của Ngài. (Và người đó ký,

“xong.” Đợi một chút.) Khi tôi còn nhỏ, tôi đã bảo mọi người rằng tôi muốn là thầy giảng. Tôi không biết Đức Chúa Trời muốn tôi làm gì. Tôi sẵn sàng làm bất kỳ điều gì cho Chúa. Thân mến trong Chúa.

⁵⁸ Bây giờ, một câu hỏi hay. Người anh em thật chân thành. Vợ của anh, người bạn đồng hành của anh mà là một phần của anh ấy...Tôi xin phép thêm điều gì đó ở đây cho câu ấy không? Thưa các anh em của tôi, tôi nói điều này trong Danh Chúa. Một trong những ngày này, ý Chúa, tôi nghĩ mình sẽ tiến hành và làm một cuộn băng về *Hôn nhân và Ly dị* (hiểu không?), mang nó đến ngay tại đây ở đền tạm. Nếu nó làm phân rẽ, nó sẽ thật sự phải phân rẽ. Nhưng chúng ta sẽ chứng minh đó là Lời của Chúa.

⁵⁹ Hãy nhìn, thưa anh em của tôi. Lắng nghe điều này. Anh em biết nhiều lần anh em chọn người bạn đời sai lầm trên đất này không? Đôi mắt nâu, hay xanh, hay xám xinh đẹp nào đó quyến rũ anh em đến chỗ mà anh em—mà anh em đã không chịu lắng nghe. Nhiều người nam nhận ra điều đó.

⁶⁰ Một người nam sắp kết hôn đầu tiên nên tiếp cận vấn đề trong lời cầu nguyện. Anh em không nên chọn một người nữ có vẻ xinh đẹp bên ngoài, nhưng đẹp ở bên trong, một người sẽ làm mẹ cho những đứa con của anh em.

⁶¹ Tôi biết điều này sẽ thật là kinh khủng cho một mục sư truyền đạo nói ra điều này tại bục giảng. Nhưng tôi thường đi với—với những người mua gia súc khi tôi ở miền Tây. Chúng tôi mua gia súc sinh sống, và họ muốn bắt đầu một bầy. Và tôi đã học hỏi được thật nhiều tại đó mà...trong lúc tôi chú ý những người điều khiển cuộc bán đấu giá đó và các thứ họ đang làm, những người mua kia. Trước đây tôi thường đi với một ông lão, đến đây với hội thánh với tôi, và tôi đã dẫn dắt đến với Đấng Christ, một người vô tín hoàn toàn ngay từ đầu, Ông Jeverez. Nhiều người trong các anh em nhớ ông, một chủ điền trang ngoài Colorado. Chúng tôi đi, và họ đến chỗ...một con bò cái.

Tôi đã nhìn thấy một con bò cái tơ gây giống nhỏ một ngày nọ bán được mười một ngàn đô-la, chỉ là một con bê nhỏ; nó chưa hề sanh đẻ. Và tôi nói...và Jeff nói, “Nếu tôi có tiền, tôi sẽ đặt vào con bê đó.”

Và tôi nghĩ, “Vậy thì, anh ấy là một chủ điền trang; anh ấy hiểu công việc làm ăn của anh ấy.” Tôi hỏi, “Jeff, tại sao anh... Tiêu chuẩn là gì? Nó là giống Hereford. Loại đó đã được bán giá ba trăm đô-la cách đây đã lâu, cho tôi, trông giống như một con bê lớn hơn và mọi thứ.”

⁶² Anh bảo, “Này, Billy, có một điều anh không hiểu trong việc mua gia súc.” Nói, “Tôi nghĩ anh nên lo việc rao giảng của anh đi.” Nhưng nói, “Anh không hiểu gia súc đâu.” Anh ấy nói, “Này, hãy nhìn con bò con ở dưới đó.” Chúng tôi đã bước đi xuống đó. Anh nói, “Anh có thấy ánh mắt nhìn hoang dại của nó không?”

Tôi nói, “Có.”

Anh nói, “Các con của nó, và cháu nó, và chắt, chít, cháu của nó sẽ vẫn có cái nhìn hoang dại đó.” Và nói, “Chúng sẽ gây đi vì chạy loanh quanh. Chúng sẽ không bao giờ làm mẹ cho những con bò con của chúng.” Và nói, “Anh không bao giờ có thể vỗ béo chúng được; chúng sẽ không bao giờ cho thịt.” Anh ấy nói, “Hãy nhìn con bê nhỏ này ở đây đã được bán. Hãy nhìn nó trông dịu dàng như thế nào. Hãy nhìn cái nhìn bình an trên gương mặt nó, cái nhìn đó, không có vẻ ngây dại trong mắt nó.” Nói, “Nó sẽ là một người mẹ thực sự cho bò con của nó; và bò con của con nó rồi bò cháu sẽ tiếp tục theo cách đó.” Và nói, “Tất cả chúng sẽ là những bò mẹ, nếu họ có thể chọn được một bò đực gây giống phù hợp cho bò con đó (hiểu không?), thì chúng sẽ sanh con của chúng. Nhưng cái nhìn ngây dại trên gương mặt sẽ luôn luôn làm cho một bầy gia súc có chất lượng kém, nếu một người cố gắng mua loại bò đó.”

Tôi nói, “Vâng, thưa ông! Cảm ơn.”

⁶³ Và cũng giống vậy với những người nữ. Anh em lấy một người trong họ tô son phấn trên mặt và cặp mắt ngây dại, trông giống như loài thú vật nào đó, đang cố gắng làm biến dạng chính con người nàng, nàng sẽ không bao giờ làm nên cái gì cả. Nàng sẽ chạy rông suốt. Và Cơ-đốc giáo không phải là vẻ đẹp bên ngoài, mà chính là vẻ đẹp bên trong: của sự bình an, yên lặng, trang điểm cho chính mình bằng một linh dịu dàng, yên lặng, là một giá lớn trước mặt Chúa. Đó là những gì chúng ta muốn tìm kiếm về những người nữ, và về người nam, và bất kể là ai. Bây giờ...

283. Anh Branham: Câu hỏi: Một phụ nữ Cơ-đốc có nên đeo đồ trang sức đơn giản, như ngọc châu hay vòng đeo cổ không?

⁶⁴ Ô, thưa Chị, tôi biết điều này có ý nghĩa rất nhiều đối với chị em, và nó có nghĩa rất nhiều đối với tôi để chị em đặt sự tin tưởng của mình rằng tôi sẽ bảo cho chị em lẽ thật. Bây giờ ghi nhớ, Kinh Thánh nói, “Khi chị em trang điểm, chớ trang sức bằng—bằng châu báu, và ngọc quý, và đeo đủ loại đồ trang sức, nhưng hãy tìm kiếm sự trang sức bề trong của một tâm thần bình an, và im lặng, và nhu mì (mà tôi vừa trích dẫn), ấy là giá quý trước mặt Chúa.”

⁶⁵ Bây giờ, tôi không có ý nói bởi điều ấy, thưa Chị, rằng nếu chị em có một cái kẹp...Bây giờ, đây là tôi nói không phải Chúa. Nếu chị em có một cái kẹp mà chị em muốn mang, một vòng đeo cổ chồng chị em cho chị em, hoặc có lẽ của chị em...món gì đó giống như thứ chị em mang, giờ đây, đối với tôi, tôi không nghĩ điều đó xấu đâu. Vậy thì, chỉ là tôi nghĩ điều đó. Bây giờ hãy nhớ, tôi đã làm cho rõ ràng; đó là quan điểm của tôi. Nhưng tôi nghĩ đó là sự tiếp cận cho điều đó; đó là cách chị em thực hiện điều đó. Hiểu không? Chính là động cơ ở đằng sau nó. Và khi chị em thấy nó sắp kiểm soát mình, thì để cho nó ra đi. Nhưng tôi nghĩ nếu chị em mang nhẫn cưới của mình...

⁶⁶ Bây giờ, tôi biết anh em những người Nazarene, trước đây thậm chí anh em không làm báp-têm cho một người nữ đeo một chiếc nhẫn cưới. Hiểu không? Tôi—tôi không tin, đó là sự cần thiết. Trong Kinh Thánh họ đã mang những chiếc vòng cưới, họ gọi đó chỉ là một tấm băng, quanh đầu họ, chín mảnh đồng kền ở trong đó. Nhưng tôi...tỏ cho thấy họ đã kết hôn. Vậy thì, tôi nghĩ điều đó tốt thôi.

⁶⁷ Nếu những người nữ muốn phục sức và—và làm cho chính mình trông đứng đắn, sạch sẽ, giống như người nữ, ô, tôi nghĩ không có chuyện gì cả với điều đó, đối với tôi. Nhưng khi chị em mang điều đó với một chút hãnh diện, thế thì chị em sai trật. Chính thái độ của chị em.

⁶⁸ Chị em còn nhớ cách đây không lâu họ đã có cái gọi là gì “những chiếc váy xi-căng-đan”? Tôi nghĩ chúng đang xuất hiện

lại, hay chúng đã trở nên tệ hơn. Là...Vâng, chúng thì, “chương mắt” bây giờ, thay vì, “gây xôn xao.” Nhưng họ thường phô diễn lại thứ đó cách đây không lâu...Họ có những cô gái, phụ nữ trẻ đã mặc...Và dĩ nhiên, những bà lớn tuổi cũng mặc nữa, vì hết thảy họ muốn trẻ trung. Tôi không có ý nói chị em các chị, tôi muốn nói những người nữ thế gian. Và họ đã cắt váy của—của họ ngắn lên, mỗi lần cao lên khoảng ba tấc, rồi mặc loại đồ lót gì đó trông khá đẹp. Và khi họ bước đi một bước, nó cho thấy đồ lót bên trong đó với vải ren, và diềm ren, hoặc bất kể nó là gì trên đó. Mà, anh em biết...

⁶⁹ Có một—một cô gái Dunkard đến với tôi, vừa nhận lãnh Đức Thánh Linh. Cô thuộc về Hội Phúc Âm Ngũ Tuần, và đó là ở Fort Wayne, Indiana, nơi tôi đã kết hôn. Và cô ấy đến với tôi, một thiếu nữ tốt, và cô nói, “Anh Branham, tôi muốn hỏi anh một câu.”

Tôi bảo, “Được rồi, thưa Chị, chuyện gì vậy?”

Cô nói, “Anh nghĩ một cô gái—cô gái Cơ-đốc mặc ‘chiếc váy xì-căng-đan’ có sai không?”

Tôi nói, “Thưa chị, đây là điều tôi—tôi không hiểu được. ‘Chiếc váy xì-căng-đan’ là gì?” Và cô ấy nói cho tôi biết nó là gì. Tôi...

Cô nói, “Nó cho thấy váy lót.”

⁷⁰ Tôi bảo, “Điều gì—điều gì bên trong một người nữ mà khiến cho cô ấy muốn cho người nam nào đó thấy đồ lót của mình? Điều gì sẽ...Điều gì—điều gì khiến một cô gái Cơ-đốc làm chuyện như thế? Cô có thể tưởng tượng một Cơ-đốc nhân như thế không?”

⁷¹ Nào, nhìn xem, một người nam, chẳng có gì nhiều đối với anh ta khi nói về chuyện thân thể. Và anh ta, nếu anh ta cởi trần, điều đó sẽ—sẽ chẳng có gây xôn xao gì. Không giữ vậy cho giới đàn ông, nhưng họ...Anh em biết điều đó—loại người nữ nào sẽ bị cám dỗ bởi một người đàn ông cởi áo sơ mi ra và mặc quần soóc hay đồ gì anh ta có không? Một người trông to con, vạm vỡ, điều đó trông nhếch nhác và bệnh hoạn, tôi...kinh khủng. Thấy những người đàn ông này ở ngoài đây...Ồ, tôi nghĩ chuyện đó làm cho một người nữ nôn mửa khi nhìn một người như vậy.

Nếu cô ấy có...Nhưng bây giờ, anh em lấy ví dụ một người nữ và đặt nàng giống như thế, đó là một sự cảm dỗ khác hẳn. Anh em hiểu không? Được rồi.

⁷² Nhưng tôi nghĩ chuyện liên quan một vòng đeo cổ, hoặc... Bây giờ, nếu chị em chất lên người mình giống như thể chị em đi qua một cửa tiệm bán hàng rẻ tiền dưới đây với một thanh nam châm trên người, tôi—tôi nghĩ rằng...Xin lỗi rằng, tôi không có ý nói giống như thế, nhưng điều đó—điều đó sai trật.

⁷³ Nếu điều nào trước tiên khiến cho tôi...khiến tôi cảm thấy hổ thẹn về nước Mỹ, là...Tôi đã ở Thụy-sĩ một ngày, và Anh Arganbright và tôi đã tìm được một chỗ tốt trên đường xuống Lausanne nơi chúng tôi có thể mua được một miếng thịt bò tốt, lớn, *rất* lớn khoảng, nặng khoảng ba phần tư cân, tôi nghĩ, khoảng ba mươi xu tiền Mỹ.Ồ, chúng tôi đang sống giống như những ông vua! Mỗi ngày chúng tôi đi xuống đó. Và tất cả họ ở đó uống rượu nho, anh em biết đấy; nước uống của họ không tốt. Và tôi không uống rượu đó, vì vậy tôi mua một cái hũ nhỏ lấy từ...một quầy thuốc tây có nước lọc. Và tôi mang theo chiếc hũ đó bất kỳ nơi nào tôi đi. Tôi đoán mọi người nghĩ, “Chàng trai đó mang nhãn hiệu riêng của anh ta.” Vì vậy tôi cầm nó trong tay. Chúng tôi đi xuống nơi này chỗ tất cả—bán những loại thịt bò, và một ngày nọ *Hoa hậu nước Mỹ* lái xe lên. Một chiếc Chevy đời năm '28, có một con chó lông dài đang ngồi trong lòng và mang nó đến đó, và cô ta có đủ...Hai phụ nữ có đủ những đồ nữ trang cửa tiệm rẻ tiền, những thứ to, dài, và các bông tai, và đeo lưng lẳng, và sơn phết; và cả hai đều năm mươi tuổi, lớn tuổi như tôi. Và anh em nghĩ họ muốn là tuổi mười lăm. Nhưng họ đang cố gắng làm gì? Họ đang cố gắng lái qua con đường sự sống nhìn qua gương chiếu hậu, nhìn lại những gì họ thường có ngày trước.

⁷⁴ Vậy thì, Cơ-đốc nhân không làm điều đó. Một Cơ-đốc nhân không cố gắng là những gì người đó thường làm ngày trước; người ấy không nhìn nơi mình đã ở, người ấy nhìn nơi mình đang đi. Đấy, hiểu không? Đừng chú ý những gì anh em đã là ngày trước; anh em đã sống xong rồi. Anh em sẽ không bao giờ quay trở lại với nó; đó là quá khứ. Và bất kỳ người nào lái xe

qua con đường sự sống nhìn qua gương chiếu hậu sẽ bị tai nạn; và trên con đường Cơ-đốc này cũng vậy. Đừng nhìn lại những gì anh em đã là ngày trước, hãy nhìn những gì anh em sẽ là. Phao-lô nói, “Quên lưng sự ở trong quá khứ, tôi bước theo sự ở đằng trước nhằm mục đích để giựt giải về sự kêu gọi trên trời.”

⁷⁵ Bây giờ, nhưng điều đó làm cho anh em hồ thẹn. Họ đã mang con chó hôi hám, nhỏ bé này vào đó và đặt nó lên bàn! Vậy thì, điều đó sẽ làm ai cũng nôn mửa! Và làm trò với con chó đó ngay ở đó, đặt nó ngồi ngay trên đó với bàn tay của họ, và rồi cũng ăn với bàn tay đó! Và người hầu bàn bước đến đó, và nói gì đó. Tiến sĩ Guggenbuhl đang có mặt với tôi; ông bắt đầu cười lớn, và quay đầu lại.

Tôi hỏi, “Người—người đó nói gì?”

Ông đáp, “Người bồi bàn bảo, ‘Dem con chó đi!’”

Họ nói, “Không, cô ấy là người Mỹ; cứ để mặc cô ấy.” Nói cách khác, “Cô ta không biết gì hơn.” Hiểu không?

⁷⁶ Khi tôi đến Saint Angelo tại Rô-ma (nào, hãy nghĩ về điều này), tại Vatican ở Rô-ma, nước Ý, họ dựng một tấm biển tại Saint Angelo: “Lưu ý những phụ nữ Mỹ: Trước khi đi vào hầm mộ này, xin mặc y phục chỉnh tề để tôn kính người chết”; giáo hội Công giáo. Hiểu không?

284. Câu hỏi: Anh Branham, Cô Dâu sẽ ở đâu khi quả đất nổ tung và bốc cháy? Có phải sẽ ở trong một nơi giống như những con cái của Y-sơ-ra-ên đã ở tại Gô-sen khi những tai vạ giáng xuống không? Liệu Cô Dâu sẽ có mặt trên đất trong lúc điều này xảy ra không? Nếu vậy, nơi nào? Và có phải Cô Dâu hết thầy sẽ nhóm lại một chỗ vào lúc được Cất lên không?

⁷⁷ Cô Dâu, khi trái đất nổ tung...Thì giờ của sự Cất lên sẽ là sự thức dậy của những người chết và sự nhóm họp của những người đang sống, cho...với những người đang sống, cho sự Cất lên xảy ra. Bây giờ, nhưng Cô Dâu...Bây giờ, hãy xem, một trong chúng là cách sự Cất lên trước đó ở đây trước Ngàn năm bình an. Và khi trái đất bốc cháy đó là lùi lại ở đây sau Thời kỳ ngàn năm và sau sự Phán xét Ngai Trắng. Hiểu không? Các Thánh đồ sẽ đóng trại

trên khắp thế gian khi Sa-tan bao vây Thành Phố thân yêu và Đức Chúa Trời cho mưa lửa và diêm sinh từ Trời hủy diệt chúng. Được rồi. Vậy thì, đó là lời Kinh Thánh.

285. Anh Branham, tôi cũng tin một người nữ nên thuận phục chồng mình. Nhưng nếu một người nữ Cơ-đốc có một người chồng tội nhân mà thậm chí không đến một trong những buổi thờ phượng của anh...đến một trong những buổi nhóm và sẽ không...và lại muốn vợ mình làm các chuyện, cắt tóc, mặc quần soóc, và đi đến những nơi không tin kính, có phải người nữ này phải tuân phục người nam này theo cách này không? Xin vui lòng giải thích điều này một cách rõ ràng hơn, vì đây là một câu hỏi thường được hỏi.

⁷⁸ Không, thưa Chị, chị không cần phục tùng một người như vậy. Tuyệt đối không. Vì nguyên do này, chị sẽ bỏ lại mọi thứ và bám chặt lấy Đức Chúa Trời. Bây giờ, điều...Nếu chị em muốn...người nam đó sống với chị em, và chị em là...hãy cứ là một Cơ-đốc nhân...Nhưng nếu anh ta buộc chị em mặc quần đùi, cắt tóc mình, làm tất cả những điều khác này, đến những nơi không tin kính, thì chị em trước hết tìm kiếm Nước Đức Chúa Trời và sự công bình của Ngài. Chị em không bị ràng buộc với một người như thế. “Nhưng hể chừng nào,” Kinh Thánh nói, “như cô ấy ưng thuận và anh ấy ưng thuận ở cùng nhau (chị em nhớ điều đó không?), hãy để họ...”

Và bây giờ, tôi đã không viết những phần tham khảo Kinh Thánh, cho những điều này, bởi vì tôi chỉ mới nhật chúng lên (anh chị em hiểu không?) cách đây vài phút. Thỉnh thoảng tôi lấy lên một câu mà tôi không có thời gian...

⁷⁹ Nhưng Phao-lô nói rằng hể chừng nào họ...người chồng không tin có một người vợ không tin...hay người vợ tin hoặc đại loại như vậy, hãy để người vợ tin đạo ở với người chồng tin đạo, miễn là không chống lại Đức Chúa Trời. Nếu anh ấy đồng ý sống với cô ấy...“Cứ đi đi, Em yêu, nếu em muốn đi nhà thờ, điều đó tốt thôi; nhưng anh sẽ không đi. Anh không tin vào điều đó; không có liên quan gì với điều đó cả. Nhưng em cứ đi; điều đó ổn cả.” Nhưng khi anh ta nói, “Em không thể làm điều đó,” vậy thì lại là

một chuyện khác. Chị em không phải bị ràng buộc với điều đó; chị em để mọi sự một bên cho Đức Chúa Trời.

286. Anh Branham, có được không (Chúng ta hãy xem.)...đối với một người có một—người có một người phối ngẫu đang sống, đã ly dị rồi cưới lại trước khi đến với Sứ điệp để làm mục sư truyền đạo?

⁸⁰ Ô, trong Ti-mô-thê Nhất 3:2, nếu anh em muốn ghi câu đó xuống, và Tít câu 1 đến 6 (Tôi đã viết câu đó xuống), tôi muốn anh em đọc câu đó cho câu hỏi này. Hiểu không? Nếu một người—nếu một người ao ước chức vụ của một giám mục hay một thầy giảng (điều gì khác trong hội thánh), người đó phải chỉ có một vợ. Đúng vậy! Một mục sư truyền đạo. Vậy thì, đó là Ti-mô-thê Nhất 3:2, và Tít câu 1 đến 6. Bây giờ, Tít 1 đến 6, vâng! Được rồi. Bây giờ, chú ý rằng Kinh Thánh nói rằng người đó mà là mục sư truyền đạo trong nhà Đức Chúa Trời sẽ có một vợ thôi. Nào.

287. Anh Branham thân mến, cách đây khoảng mười năm Đức Chúa Trời đã gặp tôi và đã tỏ bày ân tứ của tình yêu thương là gì, hoặc, đã tỏ bày ân tứ của tình yêu thương là gì, và cũng cùng lúc đó lời cầu nguyện của tôi là cho... rằng tôi sẽ trở lại. Liệu tôi sẽ nhận được điều đó trước khi tôi chết không? Muốn chồng tôi nghe Lời, và tôi phải làm gì?

⁸¹ Đó còn hơn là một câu hỏi. Vậy thì, chị ấy đã nói...Bây giờ, những gì ở đây, hay người mà...chị ấy đã nói, “Chồng tôi,” vì vậy tôi cho là đó phải là người nữ mà đã nói điều này. Vậy thì, chị đã đánh mất tình yêu ban đầu của mình. Hiểu không? Chị ấy—chị ấy đã trở nên nguội lạnh trong Thánh Linh. Bây giờ, thưa Chị, có lẽ vì chị vẫn còn đi nhà thờ và làm điều gì đúng, chị không đánh mất sự cứu rỗi của mình, nhưng chị đã đánh mất niềm vui mừng của sự cứu rỗi của mình. Đa-vít có lần đã kêu với Chúa, “Lạy Chúa, xin ban lại cho tôi sự vui vẻ về sự cứu rỗi của tôi.” Chị vẫn là một Cơ-đốc nhân, nhưng tôi...điều chị muốn làm, thưa Chị, là hãy buông bỏ mọi điều mà chị biết như thế nào, và tìm kiếm Đức Chúa Trời, và cầu nguyện.

⁸² “Muốn chồng tôi nghe Lời, và tôi phải làm gì?” Như tôi đã nói sáng nay, hãy có vị mặn: “Các người là muối của đất.” Chồng

chị sẽ quan sát đời sống chị, rồi người chồng mà là một người không tin sẽ được Chúa làm cho thánh hóa bởi người vợ tin. Cứ tìm kiếm Chúa, sống khiêm nhường, và cầu nguyện luôn, dâng lời ngợi khen Đức Chúa Trời, và tử tế với chồng mình hễ chừng nào anh sẵn lòng sống với chị em theo cách đó.

288. Cho những buổi thờ phượng Chúa nhật: Nếu một người nữ phạm một điều sai với một...(Nào, chờ một chút; tốt hơn là tôi sẽ đọc câu này cho chính mình trước. Anh em hiểu không? "...với một người đàn ông đã kết hôn, ăn năn và làm đúng theo...nàng có cần phải...vợ và người đàn ông có liên quan, thậm chí nếu người vợ này không biết bất kỳ điều gì cả..." Được rồi. Điều này ổn thôi.) **Nếu một người nữ phạm một điều sai trật với một—người đã có vợ, ăn năn và làm đúng lại với chồng mình theo lời Kinh Thánh, nàng có cần đi đến với người vợ của người nam có liên quan, dù cho người vợ này không biết bất kỳ điều gì về chuyện đó cả; hay bốn phạm của người nam là nói cho cô ấy trước; hay cô ấy có cần thiết để bị tổn thương không? Chúng tôi có thể làm gì với sự phục hồi này khi mọi chuyện đã qua rồi và khép lại, và khi có tình bạn dính líu vào?**

⁸³ Ô, Chị thân mến của tôi, đó là một điều duy nhất mà chị đã làm mà là đúng. Tôi đoán, chị đã dính líu, hay người nào đó mà chị biết đã dính líu, vào một hành động sai trật, rằng chị đã lấy bạn đồng hành của người nữ nào khác và đã có một hành động giao tế. Và khi chị làm như thế, tại đó chị đã sa ngã khỏi ân điển của mình. Sau đó chị ăn năn, và chị không thể ăn năn cho đến lúc chị quay trở lại với người nam này và làm cho đúng đắn. Chị phải đưa chồng của mình và đi đến với người nam đó, mà chị đã có. Và đó là điều chị nên làm; đó là lời Kinh Thánh, chị nên làm.

⁸⁴ Cách đây không lâu một quý cô đến với tôi từ ngay đây tại Louisville, mà cô ấy, là một phụ nữ trẻ, cô đã ăn năn với một người nam và—và rồi cô...Cô biết mình đang làm điều sai trật. Và cô đã rời bỏ thành phố, và đi đến một thành phố khác cách xa, và đổi tên, sống với một số người. Và người đàn ông này đã đi

theo cô và bảo cô khi anh ta đến đó, anh ta dành nhiều thứ cho cô. Cô vẫn phải là người vợ theo luật dân sự đối với anh ta nếu không anh ta sẽ kể mọi sự. (Và lúc cô ở trên đó, cô đã kết hôn với một người Cơ-đốc nhân tốt.) Và anh ta nói nếu cô không sống với anh ta, anh ta sẽ vạch trần toàn bộ sự việc, đe dọa cô ta; do đó, cô ta phải sống với cả hai người đàn ông, điều cô biết là sai trật, thay vì nói thật ra ngay từ đầu. Và cô đã có một đứa con, và giờ đây, bé gái ấy đã gần mười tám tuổi và không biết ai thực sự là cha của nó. Bây giờ, cô đã đến tuổi mãn kinh, và đó là lúc cô phải gánh chịu hậu quả. Bây giờ, cô ấy có thể làm gì? Tôi nói, “Chỉ có một cách duy nhất...”

Cô nói, “Nếu tôi nói với chồng tôi, anh ấy sẽ bỏ tôi; và nếu tôi...con gái tôi biết chuyện, nó sẽ tự sát.”

⁸⁵ Và tôi bảo, “Nếu chị cứ giữ điều đó trong lòng, chị sẽ đi xuống địa ngục. Bây giờ, tùy chị muốn làm gì thì làm.” Chỉ có một điều duy nhất để làm, là dọn sạch tất cả. Điều đó hoàn toàn chính xác. Hãy trung thực.

⁸⁶ Anh em biết, nhiều lần trong những khái tượng, người ta đến như thế nào, những những người nữ và người nam; Đức Thánh Linh đã đào xới lên những điều mà họ đã từng làm qua trong đời sống và (anh em đã nghe về điều đó và anh em đã chứng kiến điều đó, anh em biết rồi. Hiểu không?), và bảo cho họ những điều họ phải làm.

Họ nói, “Ồ, tôi—tôi đã làm cho nó đúng với Chúa rồi.” Nhưng chị em mắc nợ nó với người chồng mình hay anh em với vợ mình để đi nói cho họ biết. Đúng vậy. Anh chị em phải thú nhận điều đó.

⁸⁷ Vậy thì, người này, nếu chị ấy là người phạm tội, chị ấy đã làm điều đó; chị ấy phải đến với chồng mình. Vậy thì, chị em đã tự làm rõ mình, thưa Chị, bởi vì giữa...Chị—chị đã phạm tội ngoại tình với chồng mình. Chị em đến với chồng mình và tự nói rõ với chồng mình, rồi chị em đến với người đàn ông đó và chồng mình và tự nói rõ mình ở đó. Chị em được trong sạch. Nếu chồng chị muốn tiếp tục với—muốn sống với chị, điều đó tùy thuộc anh ấy. Anh ấy không phải làm điều đó bây giờ, nhưng anh ấy—nhưng

nếu anh ấy muốn sống với chị em và tha thứ cho chị, thế thì chị là một người nữ đủ trưởng thành để đừng bao giờ phạm tội như thế một lần nữa. Nhưng nếu anh ấy không tha thứ cho chị, thế thì đó là—đó là việc của chính anh ấy. Anh ấy có thể đuổi chị đi. Hoàn toàn đúng.

⁸⁸ Nhưng bây giờ, người đàn ông mà chị đã ăn nằm với, bây giờ, anh ta phải đến với vợ của anh ta và đưa vợ anh ta đến với chị. Chị đã làm phần của mình, bây giờ là lúc anh ta thực hiện phần của anh ta. Hiểu không? Phần thứ hai có liên quan...

⁸⁹ Người nữ này phạm tội với người đàn ông đó, và chị đưa đến chồng mình, xưng tội ra, và đến với người đàn ông đó và xưng nó ra, làm cho đúng lại. Bây giờ, người kế tiếp cũng là một người đã có gia đình; bây giờ, anh ta phải đến với vợ mình và lấy vợ mình và trở lại với người vợ này. Thế thì ổn cả. Hiểu ý tôi muốn nói gì không? Nó đã được giải quyết. Nhưng ở ngoài điều đó, chị em vẫn còn mang tội, và tận trong lòng mình chị em sẽ bị định tội.

⁹⁰ Cách đây không lâu tôi có gặp một phụ nữ trên đó mà điều đó đã xảy ra từ Đệ Nhất Thế Chiến. Và bà ấy nói, “Ồ, Anh Branham.” Bà đã tốn hàng trăm đô-la với các nhà tâm lý học và mọi thứ. Tôi đang ngồi tại đó quan sát bà trong gian phòng đó. Meda đã mang bà lên đó. Bà đang ngồi tại đó xoắn chiếc khăn tay qua bàn tay của mình giống như thế, nói, “Tôi cảm thấy thế giới sắp nổ tung, và tôi...” tất cả giống như thế này.

Tôi cứ ngồi tại đó. Tôi hỏi, “Này, có điều gì đó về...Chị đã có điều gì trong đời sống mình nơi nào đó?”

“Không, tôi là giáo viên trường Chúa nhật.”

Tôi nói, “Được rồi.” Tôi ngồi tại đó một chút và nhìn chăm chú. Tôi nói, “Tôi thấy một xe hơi nhỏ màu xanh lá cây, và chị với một người đàn ông tóc vàng hoe, và một chiếc xe lửa suýt đụng vào xe hơi.”

...?...Chị ấy nói, “Anh đừng nói cho ai biết về điều đó!”

Tôi nói, “Chồng chị ở trong quân đội vào thời gian đó.”

Bà bắt đầu khóc, nhảy lên, “Anh đừng nói cho ai về chuyện đó.” Hiểu không? Đó là cách sâu kín trong tiềm thức của bà. Bà nói, “Tôi đã xưng tội đó với Đức Chúa Trời cách đây lâu rồi.”

⁹¹ Tôi bảo, “Nhưng đợi một chút. Chị chưa hề làm một điều gì sai trật chống lại Đức Chúa Trời. Chị đã làm điều sai trật chống lại lời thề nguyện hôn ước của mình. Chị phải trở lại với chồng mình và trước hết làm cho đúng lại đã.”

Bà ấy nói, “Ông ấy sẽ bỏ tôi.”

Tôi nói, “Đức Chúa Trời đã rời chị dù sao đi nữa. Vậy bây giờ, chị muốn người nào rời bỏ chị?” Tôi nói, “Hãy đến với ông ấy.”

Và bà ấy nói, “Ồ, tôi—tôi... Ông ấy sẽ làm *điều này*, và tôi có hai đứa con.”

Tôi nói, “Ồ, đó là tất cả tôi có thể nói cho chị biết. Nhà tâm lý học không bao giờ rút được điều đó ra từ chị, nhưng Đức Thánh Linh đã khải thị cho tôi; và tôi chưa hề gặp chị trong đời.”

Bà ấy nói, “Điều đó hoàn toàn đúng!” Nói, “Ồ, tôi—tôi thật sự không thể nói cho ông ấy biết được.”

Tôi đáp, “Ồ, tôi... Tôi vui mừng đã gặp chị.” Tôi đi vào một căn phòng khác, và bà trở lại trong nơi đó.

Meda bảo, “Bà ấy muốn anh đến lại đó.”

Tôi đi đến đó; và tôi hỏi, “Chị muốn gì?”

Và bà nói, “Anh Branham, tôi không thể nói điều đó với chồng của tôi được!”

Tôi bảo, “Chồng của chị là một người nam tóc đen.”

“Đúng thế!”

Tôi bảo, “Ông ấy có điều giống vậy để thú tội với chị.”

Bà nói, “Ồ, không phải chồng tôi đâu!”

Tôi nói, “Tốt hơn chị nên đi kiếm ông ấy và đến đây.” Tôi nói, “Chị có biết một người nữ *nào đó*, mặc một chiếc váy hồng, mà làm việc trong văn phòng của một công ty xe hơi *nào đó* không?”

Bà đáp, “Chắc chắn!”

Tôi hỏi, “Họ có gọi cô ta tên *nào đó* không?”

“Có!”

Tôi bảo, “Cách đây hai tuần họ đã ngồi dưới một cây dẻ gai với một...ngồi trong một chiếc xe hơi Chevrolet màu nâu nhỏ với biển số *như vậy-như vậy*, và cũng đã hành động giống như vậy.”

Bà nói, “Không phải chồng tôi!”

Tôi nói, “Được rồi, chị đi kiếm anh ta và đến đây.”

Chị ấy đi. Vài phút sau, họ quay trở lại. Anh ta bảo, “Đó là sự thật!”

Tôi nói—tôi nói, “Chị thấy chưa? Bây giờ, hãy đi nói với Chúa!”

⁹² Nhưng trước tiên, khi anh chị em đến bàn thờ và nhớ lại điều không ổn, trước tiên hãy đi và làm cho đúng lại. Và chừng nào phía bên kia này phạm tội không nói cho vợ mình biết...Người vợ này đã tự làm rõ chuyện rồi. Bây giờ, nó tùy thuộc vào chị và chồng chị. Nhưng người nam khác này và vợ người đó phải đến làm rõ với điều đó. Và anh chị em không thể...Cho dầu anh chị em làm điều gì, nó sẽ theo ám ảnh anh chị em hễ chừng nào anh chị em còn sống cho đến khi anh chị em rửa sạch nó. Chỉ có một cách duy nhất để làm điều đó: Hãy xưng nó ra. Nếu có phải lột da anh chị em, cũng phải làm điều đó dầu sao đi nữa. Hãy nói ra sự thật, thì anh chị em phải làm đúng lại. A-men!

⁹³ Tôi có thể nghe nhiều tiếng trên cuộn băng nói, “Điều ấy sai.” Nhưng anh em cứ thử nó một lần và xem có đúng không. Được rồi.

289. Câu hỏi cho sáng Chúa nhật: (Xin lỗi đó là lúc này, nhưng...) **Ngay khoảnh khắc nhận lãnh Đức Thánh Linh, hay phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh, có gì khác biệt không? Có phải người đó nói tiếng lạ? Nếu không luôn luôn, thì điều gì biểu hiện để được biết?**

⁹⁴Ồ, anh em có thể tưởng tượng một người mẹ sinh ra một đứa con mà không biết điều đó không? Cô ấy phải hôn mê mới không biết nó. Anh em cũng không thể nhận lãnh Đức Thánh Linh mà không biết điều đó. Có điều gì đó xảy ra trong anh em. Hiểu không? Có điều gì đó thay đổi anh em. Cả hệ thống của anh em, toàn bộ hệ thống thuộc linh của anh em được làm cho mới trở lại, và anh em trở thành một thọ tạo mới trong Đấng Christ,

như Kinh Thánh chép điều đó, một *tạo vật mới* trong Đấng Christ. Anh em biết điều đó.

⁹⁵ Vậy thì, anh em nói, “Anh Branham, thế thì anh không tin rằng một người nên nói tiếng lạ để nhận lãnh Đức Thánh Linh.” Điều ấy không chứng minh anh ta đã có Đức Thánh Linh.

⁹⁶ Tôi muốn rằng mỗi thuộc viên hội thánh của tôi nói tiếng lạ. Tôi muốn cho họ làm điều đó, và nếu...Tôi tin nếu anh em cầu xin Đức Chúa Trời, Đức Chúa Trời sẽ ban điều đó cho anh em. Nhưng xin để tôi nói cho anh em biết; tôi biết có nhiều người nói tiếng lạ mà không có Đức Thánh Linh. Và không một mục sư truyền đạo nào mà đứng với chính mình và hội chúng của mình ngoài những gì giống như ông bảo cho hội chúng. Ma quỷ có thể giả mạo điều đó.

⁹⁷ Phao-lô nói, “Dầu tôi nói được các thứ tiếng loài người và các thiên sứ, dầu tôi bỏ thân mình để chịu đốt như một của lễ, dầu tôi hiểu tất cả các sự mầu nhiệm của Lời, dầu tôi phân phát hết thầy gia tài để nuôi kẻ nghèo khó, và tất cả điều này, mà không có tình yêu thương, thì tôi cũng chẳng ra gì. Dầu tôi có đức tin đến nỗi dời núi được và vãn vãn; thì tôi vẫn chẳng ra gì.” Rồi ông nói tiếp, “Song khi sự trọn lành đến thì phần chưa được trọn lành sẽ bị bỏ,” hay, “khi sự trọn lành được tỏ cho biết.”

Vậy giờ, tôi có một câu hỏi về điều đó. Tôi hy vọng tôi giải đáp câu đó tối nay, về những gì đã xảy ra khi Các Ấn được mở. Và tôi nghĩ có lẽ điều đó sẽ giải đáp đúng cho anh em về câu hỏi này.

290. Câu hỏi: Anh Branham, chúng tôi sẽ làm gì? Có điều gì đó sẽ phủ trên tôi mà tôi không thể phá vỡ ra được. Mùa thu vừa rồi, tôi mơ mình bị lạc trong cát trắng. Trời trở nên tối; tôi không thể tìm được đường. Giấc mơ này đã ở lại với tôi kể từ mùa thu vừa rồi. Giờ đây, tôi giống như người mò mẫm trong bóng tối. Con trai của tôi, (E-r-v-...), Ervin, và vợ nó cũng có trong giấc mơ của tôi. Bây giờ, chúng cũng ở trong bóng tối. Chúng tôi đang ở trong sự tuyệt vọng—chúng tôi ở trong sự tuyệt vọng. Tôi tin Đức Chúa Trời sẽ tỏ cho anh những gì—những gì trong lòng của chúng tôi bây giờ. (Bà...Ồ, được rồi.) Nếu

chúng tôi sai trật hay ở trong những nơi tội lỗi, hãy bảo cho chúng tôi biết. Chúng tôi muốn sống đúng.

⁹⁸ Tôi không biết quý bà này, nhưng tôi chỉ cảm thấy nếu bà có mặt tại đây, thưa bà, rằng đây là sự rắc rối của bà. Bà đã để cho điều gì đó xảy ra cho bà khiến bà bất an, bởi vì ở trong *cát trắng* tiêu biểu cho “sự thuần khiết và công nghĩa.” Và bà chỉ đang để cho Sa-tan đánh lừa trên bà. Giấc mơ của bà chứng minh rằng không có điều gì sai. Bà chỉ lo sợ thôi, và bởi làm điều này và suy nghĩ điều này, bà đang làm cho những người còn lại trong gia đình bà lo sợ. Hãy chấm dứt điều đó; tuyên bố các quyền Chúa đã ban cho bà. Giấc mơ của bà chứng minh bởi lời thông giải rằng bà đang ở *trong* cát trắng. Mọi sự đều tốt đẹp. Chính bà, bản thân bà, bị căng thẳng.

⁹⁹ Và bà đã để cho một thành viên trong gia đình cảm thấy lo sợ, nó sẽ lây qua thành viên kế tiếp, và thành viên kế tiếp, và điều đầu tiên là tất cả gia đình bà đang làm ầm ĩ lên cãi nhau vì nó và cứ tiếp diễn. Và một thành viên của gia đình cảm thấy bức dọc về điều gì đó, nó làm người khác khó chịu, và người khác, và người khác, và điều đầu tiên anh em biết cả gia đình đều khó chịu. Đó là Sa-tan. Thế thì nếu một thành viên của gia đình vui mừng, hãy để cho những người còn lại vui mừng với điều đó. Vì vậy mỗi người trong gia đình cố gắng làm điều đó.

¹⁰⁰ Hãy cố gắng, mỗi người con cái, giúp đỡ bố, mẹ mình. Mẹ, chị em...Bố, anh em cố gắng giúp đỡ các con cái. Đừng để linh ảm đạm, không tin đó lắng vẳng quanh anh chị em. Anh chị em là những Cơ-đốc nhân. Anh chị em được sanh bởi Thánh Linh của Đức Chúa Trời. Anh chị em là muối của đất. Anh chị em có các quyền Đức Chúa Trời ban cho. Và Kinh Thánh nói, “Nếu có điều chi đáng ngợi khen, nếu có điều chi nhân đức, thì phải nghĩ đến những điều này.” Đừng nghĩ gì về điều sai trật.

Và thưa Chị, tôi nghĩ đó là rắc rối của chị, thưa Chị yêu dấu.

Tôi có thể ở lại chỗ đó một thời gian dài, nhưng theo những gì tôi đã hứa, chỉ hai mươi phút...Và tôi muốn giải đáp thật nhiều những câu hỏi này...nếu không kịp được, tôi để chúng lại trên bàn và tôi sẽ lấy lại lần nữa.

291. Vài người nói rằng Anh Branham là Con người. Tôi nghĩ Trụ Lửa là Con người. Tôi có sai lầm không?

¹⁰¹ Ồ, đó là một câu hỏi hay, rất hay. Nhưng tôi không phải là Con người, nhưng là một con trai của loài người. Hoàn toàn khác biệt. Chúa Jêsus Christ là Con người, Con Đức Chúa Trời, Con cháu Đa-vít.

¹⁰² Bây giờ, lý do câu hỏi đó chắc có phần được người này hỏi hay đã được nói, bởi vì nhiều người xem tôi như là một nhà tiên kiến, điều tôi chưa bao giờ...Tôi có một câu hỏi tại đây thật sự đang làm tôi muốn nổ tung về vấn đề đó. Hiểu không? Nhưng tôi—tôi—tôi...anh em—anh em...Khi tôi đọc những câu hỏi này anh em sẽ thấy tại sao tôi giải đáp những vấn đề theo cách mà tôi thực hiện. Cho đến lúc tôi được thôi thúc một cách nhất định để làm điều đó, (hiểu không?), thì tôi sẽ—tôi sẽ nói những gì tôi phải nói. Nhưng giờ đó chưa đến.

¹⁰³ Vậy tôi không phải là—là—là Con người được xức dầu. Tôi không xưng là vị tiên tri của Ngài. Nhiều lần tôi đã nói ra điều đó khi tôi không nghĩ mình nói ra điều ấy, nghe lại chính mình nói trên băng ghi âm. Nhưng thỉnh thoảng tôi nói điều đó, bởi vì nếu anh em muốn đưa ra nó trong những thuật ngữ, một *tiên tri* trong thuật ngữ tiếng Anh chỉ là “một thầy giảng.” Ai cũng biết điều đó; hãy tìm trong tự điển. Hiểu không? Một *tiên tri* là một “thầy giảng” theo từ điển tiếng Anh. Nhưng theo tiếng Hê-bơ-rơ hay Hy-lạp, một *tiên tri* là một “một đấng tiên kiến, người nhìn thấy những sự việc và báo trước các sự việc.” Nhưng theo sự thông giải tiếng Anh, một *tiên tri* là “một người nhìn thấy.”

¹⁰⁴ Vì thế tôi không muốn gọi chính mình là điều gì ngoài người anh của anh em. Tôi là người anh của anh em, và anh em cứ xem tôi như Anh Bill, hay Anh Branham, hay là gì anh em muốn về vấn đề đó. Điều đó—điều đó—điều tốt đẹp, điều đó—điều đó tuyệt vời. Những gì anh em tin, hãy giữ cho chính mình. Anh em hiểu không?

¹⁰⁵ Và bây giờ, câu hỏi khác đó là gì? Tôi đi quá sâu vào trong những câu này, tôi quên những điều trước đây là gì. Một trong chúng là, “Tôi có phải là Con người không?” và...Tôi tin nó đây

này. “...Con người hay là Trụ Lửa là Con người?” Không! Trụ Lửa là Sự Xức Dầu.

¹⁰⁶ Trụ Lửa...Bây giờ, điều này có thể đi sâu một chút trừ phi một vài trong các anh em những nhà thần học, Tiến sĩ Vayle, có lẽ Anh ở đây, và một vài trong quý vị mục sư truyền đạo này tại đây đến từ Arkansas, và những người bạn tốt của tôi ở khắp nơi, chắc có lẽ họ biết.

¹⁰⁷ Bây giờ, Trụ Lửa đó là *Logos* ra từ Đức Chúa Trời. *Logos*, mà thực sự là thuộc tính của Sự Đầy Trọn của Đức Chúa Trời. Khi Đức Chúa Trời trở thành một hình thể nơi mà Nó có thể được nhìn thấy, Nó là sự xức dầu của Đức Thánh Linh vĩ đại đã hiển lộ, Lời đang nhập thể, giáng xuống, Đức Chúa Trời, Đức Cha, *Logos* bao trùm trên Y-sơ-ra-ên, mà...Ngài là thánh khiết, không thể chịu được tội lỗi. Đã phải có của dâng tế lễ bằng huyết ngay tại Ê-đen. Lúc ấy *Logos* trở nên xác thịt và ngự giữa vòng chúng ta; và nơi *Logos* này đã ngự là trong cơ thể một con người, là của sinh tể...

¹⁰⁸ Khi con người trở nên trong hình ảnh của Đức Chúa Trời...Và rồi Đức Chúa Trời đã giáng xuống trong hình ảnh của con người để cứu chuộc con người; hầu cho mang con người và Đức Chúa Trời lại cùng nhau. Trời và đất ôm hôn nhau; Đức Chúa Trời và con người ôm lấy nhau như cương vị làm Cha và cương vị làm con lúc *Logos* đã trở nên xác thịt và ngự giữa vòng chúng ta.

¹⁰⁹ Chúa Jêsus phán, “Ta đến từ Đức Chúa Trời, và Ta đi về cùng Đức Chúa Trời.” Đúng thế không? Sau sự chết, chôn, sống lại và thăng thiên của Ngài, khi thân thể được cất lên ngồi bên tay phải Đức Chúa Trời...Vậy thì, tôi không có ý nói Đức Chúa Trời có một tay phải, Đức Chúa Trời là Thần linh. Nhưng *bên tay phải* có nghĩa “trong quyền phép và thẩm quyền của Đức Chúa Trời.” Rằng trong Danh đó mọi việc trên Trời được đặt theo Nó và đầu phục Nó. Mọi sự trên đất được đặt tên theo Nó và thuận theo Nó, một Danh trên tất cả các danh, Jêsus Christ.

¹¹⁰ Vậy thì, *Logos* này mà đã ở trong Ngài, là Thánh Linh của Đức Chúa Trời, Đấng được Xức Dầu, qua ân điển thánh hóa của Huyết, mang nhiều con trai đến với Đức Chúa Trời, được xức dầu với cùng *Logos* này.

¹¹¹ Bây giờ, vào ngày Lễ Ngũ Tuần Nó đã giáng xuống, Trụ Lửa đó, và đã tách ra như thế, và những lưỡi bằng lửa đậu trên mỗi người trong họ, không phải những cái lưỡi của họ, nhưng những lưỡi bằng lửa đậu trên mỗi người trong họ, một nhóm người được tuyển chọn, được chọn, được nhận diện bởi Trụ Lửa này, tỏ cho thấy rằng Đức Chúa Trời đã tách chính Ngài ra để vào trong con người. Anh em hiểu được điều đó không? Đức Chúa Trời, *Logos*, tự phân rẽ chính Ngài vào trong con người! Đức Chúa Trời, không phải trong một người, Ngài ở trong Hội thánh phổ thông của Ngài. Đó là lý do Chúa Jêsus phán, “Các công việc Ta làm các ngươi cũng sẽ làm, nhiều hơn nữa.” Bây giờ, tôi biết bản dịch King James nói, “lớn hơn nữa,” nhưng bản dịch đúng là “các ngươi sẽ làm *nhiều hơn* thế này nữa.” Đức Chúa Trời được chứa đựng và giới hạn trong một Người, Chúa Jêsus Christ. Nhưng bây giờ Ngài được chứa đựng và giới hạn trong toàn thể Hội thánh phổ thông của Đức Chúa Trời Hằng Sống.

¹¹² Ngay bây giờ, trong lúc Đức Chúa Trời có mặt tại đây đang phán với chúng ta trong lòng của chúng ta, Ngài cũng đang ở tại Châu Phi, Ngài đang ở tại Châu Á, Ngài đang ở tại Châu Âu, Ngài đang ở tại nước Anh. Bất kỳ nơi nào những tín đồ nhóm lại cùng nhau, ở đó Ngài hiện diện giữa vòng họ.

¹¹³ Bây giờ, sau sự chết, chôn, và thăng thiên của Ngài, và sự hiện đến của Đức Thánh Linh, Phao-lô, lúc đó là Sau Lơ, đang trên đường xuống thành Đa-mách, ông bị đánh ngã xuống bởi một Trụ Lửa, là *Logos*. Và người Do-thái ấy sẽ không bao giờ gọi Trụ Lửa đó là, “Chúa,” trừ phi ông biết Đó chính là *Logos* mà dân sự của ông đã đi theo qua đồng vắng. Hiểu không? Bây giờ, đó đã không phải là Con người, đó là *Logos*.

¹¹⁴ Bây giờ, chúng ta nói điều này với sự tôn kính, và yêu thương, và tôn trọng. Hiểu không? Như Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, và cũng trong những ngày sau rốt, như đã từng xảy ra trước thời đại của Lót, hay trong thời đại của Lót ở Sô đôm, nó cũng sẽ xảy ra như vậy trong ngày Con người khải thị chính Ngài một lần nữa, khải thị chính Ngài. Bây giờ, trong ngày sau rốt này *Logos* mà đã ở trên Chúa Jêsus, mà Ngài đã trở lại thành Trụ Lửa đó một lần nữa và đã giáng

xuống trên đất để (Tôi định nói điều gì đó, nhưng tôi cẩn thận vì cuốn băng ghi âm. Họ sẽ không tin điều đó nếu anh em bảo họ. Nó sẽ chẳng tạo ra sự khác biệt gì. Họ...Người ta sẽ không tin nó, nhưng tôi sẽ lược bỏ điều đó), nhưng đã giáng xuống vì, giống như một sự phán xét đang điều tra diễn ra.

¹¹⁵ Và bây giờ, Trụ Lửa vĩ đại này đã được xác nhận hoàn toàn thậm chí bởi những máy quay phim khoa học, mà ở đây trên trái đất ngày nay...Có bức hình của Nó đang treo ở đó. Tôi tin nó vẫn còn ở đó, đúng vậy không? Nó còn ở đó không? Đã được chứng minh về mặt khoa học tốt nhất mà chúng ta có. George J. Lacy, người lãnh đạo của FBI về vân tay và các văn kiện, đã nói, “Chính tôi đã gọi nó là tâm lý học, thừa Mục sư Branham, nhưng,” nói, “ánh sáng đã đập vào thấu kính. Tôi đã đặt nó dưới những ánh sáng tia hồng ngoại và đã kiểm tra tại đây trong bốn hay năm ngày. Và ánh sáng đã đập vào thấu kính. Và thấu kính này sẽ không nắm bắt được tâm lý học!” Giờ đây, điều đó đã được xác nhận.

¹¹⁶ Thế thì hãy xem các công việc của Nó. Nó, ở giữa vòng chúng ta, chứng minh Chúa Jêsus ấy đã từng sống tại xứ Palestine, cũng Thánh Linh đã giáng trên Ngài đã đến qua Thân thể cho đến lúc Ngài đã trở lại lãnh đạo với cương vị làm Đầu lần nữa, mà Ngài sẽ đến ngày gần đây để tuyên bố quyền trên Thân thể. A-men! Đầu sẽ đến với Thân. Anh em hiểu điều đó không? Đó sẽ là Con Đức Chúa Trời, Con người, Con cháu của Đa-vít, Đấng HẰNG HỮU, Hoa Hồng Sharon, Hoa Huệ trong Trùng, Sao Mai.

¹¹⁷ Tôi không phải là Ngài; Tôi là đầy tớ của Ngài. Và Trụ Lửa không phải là Ngài; Đó là trong hình thức Thánh Linh (hiểu không?) mà đã giáng trên Con người và giờ đây đã đến để xúc dầu cho các con trai loài người, để mang một chức vụ trở lại một cách chính xác giống như Ngài đã phán nó sẽ có, để cho Đầu và phần còn lại của Thân thể nối với nhau.

¹¹⁸ Thật giống như—giống như kim tự tháp như Hê-nóc đã xây. Và chúng ta tìm thấy trong kim tự tháp đó, họ đã không hề có vàng đá góc trên đó. Tại sao? Vàng đá Đỉnh chưa đến. Có bảy bước trong—trong kim tự tháp...Chúng ta sẽ đi suốt điều đó ngày

gần đây, và tôi muốn tỏ cho anh em thấy cách nó thực sự hoàn hảo như thế nào với lời Kinh Thánh.

¹¹⁹ Và bây giờ, nếu anh em lưu ý trên tờ Mỹ kim của mình, vàng đá đỉnh lớn đó, một con mắt, nói, “Ấn Vĩ Đại.” Nó sẽ đến.

Và chú ý những hòn đá đó...Đã có bất kỳ ai tại đây từng có mặt tại những kim tự tháp tại Ai-cập chưa?Ồ, nếu anh em để ý...Vâng, ở đây, có những bàn tay giơ lên ở đó. Được rồi. Những hòn đá đó đang nằm tại đó thật hoàn hảo, và đỉnh đó, nơi nóc vườn ngự trên chóp của nó, khi hòn đá ấy đến, nó sẽ giống một viên kim cương vĩ đại gắn xuống ngay tại đó thật hoàn hảo với nó.

¹²⁰ Bây giờ, hòn đá đó sẽ không vừa khít ở dưới nền đáy, nó cũng sẽ không vừa khít trên nền thứ hai hay nền thứ ba. Nó sẽ chỉ vừa khít trên nền chóp, lúc toàn thể tòa nhà trở nên vừa khít với hòn đá. Và Chúa Jêsus không thể đến cho đến lúc Hội thánh, một Thân thể của những người tin và chức vụ mà Ngài đã từng để lại sẽ phải giống hệt như nó đã có lúc ấy...Và rồi, mang đến...“Không có chúng ta họ không đạt đến sự trọn vẹn được,” Phao-lô đã nói, Hê-bơ-rơ 11. “Không có chúng ta họ không thể trọn vẹn được.” Họ phải có chức vụ này để đẩy lên người Lutheran, Wesley, và tất cả qua các thời đại của họ. Khi điều đó đến, khi phần đó của nơi các đại bàng nhóm lại...“Xác mới chết ở đâu thì chim ưng sẽ nhóm lại ở đó,” vấn đề là chỗ đó.Ồ, nó thật hoàn hảo. Tôi hy vọng điều đó đã giải đáp được câu hỏi.

292. Anh Branham, Sa-tan có thể sử dụng ân tứ tiếng lạ hay tiên tri trong một người đã có Đức Thánh Linh không?

¹²¹ Đó là một câu hỏi hay phải không? Vâng, thưa ông! Nếu... Nó phải được xem xét rất, rất kỹ. Nếu anh em để ý trong Cô-rinh-tô Nhất 14:29, anh em nào muốn ghi câu đó xuống...Hiểu không? Người—người đã viết câu này không ký tên mình; họ chỉ nói, “Đức Chúa Trời ban phước cho anh.” Hiểu không? Trong Cô-rinh-tô Nhất 14:29 chúng ta tìm thấy rằng bất kỳ ân tứ nào trong hội thánh phải được xét đoán trước tiên. Hiểu không? Anh em phải quan sát, bởi vì những tà linh sẽ lên vào. Bởi vì nên nhớ, mưa rơi xuống trên người công bình và người không công bình. Cùng cơn mưa được ban xuống làm chín muối lúa mì cũng làm

chín mươi cổ đại, cùng dòng nước. Bao nhiêu người biết điều đó? Bây giờ, điều đó sẽ làm rõ ràng dòng giống của rắn cho anh em, đưa con này đến như thế nào. Tôi đang cố gắng lựa nó ra ở đây để giải thích trước khi hết giờ, nhưng tôi không thể tìm thấy nó: vì vậy, cách mà đưa con đó gần với dòng giống của rắn thế nào. Hiểu không?

¹²² Đức Chúa Trời có một luật. Vậy thì, về điều này, trong luật này của Linh Sự Sống anh em phải quan sát, bởi vì Sa-tan lên vào.

¹²³ Và Phao-lô, khi điều gì đó được khảo thí cho một ai đó, phải có ít nhất hai hay ba người đoán xét trước khi nó được nói ra trước hội thánh.

¹²⁴ Bây giờ, cũng tại đây tôi có thể giải thích rõ điều này. Tôi thấy tôi...Tôi không nghĩ người Anh em của tôi có mặt ở đây tối nay, nhưng người nào đó chế nhạo về người nào đó rời đền tạm và đi xuống gia nhập của nhà thờ của Anh Junior Jackson. Người đó nói, “Họ đi xuống giữa ‘những con chim chết.’” Anh em há không xấu hổ có một nhận xét như thế sao? Bất kỳ anh em là ai, nếu anh em là con của tôi ở đây trong Đấng Christ, tôi cảm thấy xấu hổ về anh em. Đừng làm điều như thế. Junior Jackson là người anh em của tôi. Don Ruddell là người anh em của tôi.

¹²⁵ Ồ, lý do của nó, bởi vì khi tôi thiết lập hội thánh tại đây trong một trật tự nào đó, khi tôi trở lại, xem thử tôi có thể nhận được sự bày tỏ của những ân tứ hay không, một nửa trong họ đã đi xa khỏi nó. Bởi vì khi anh em bắt đầu nói, hay giảng, hoặc điều gì đó, nó trở nên...Nó đi đến một chỗ đến nỗi mà anh em hầu như không thể giảng được trừ phi có ai đó nói tiếng lạ, ai đó thông giải, ai đó đưa ra sự thông giải; và một nửa của điều đó không bao giờ ứng nghiệm.

¹²⁶ Bây giờ, tôi tin vào việc nói tiếng lạ. Tôi tin vào sự thông giải, nhưng nó phải là điều gì đó một cách trực tiếp cho hội thánh, không phải, “Chúa sắp đến ngay,” hay điều gì đó—mà được rồi. Nhưng, “Đừng lặp lại những điều vô ích,” Chúa Jêsus phán, “như những người ngoại vẫn thường làm.”

¹²⁷ Nó phải là điều gì đó. “Hãy đi nói với Anh A gì đó điều nào đó anh ta đã làm và—và để hiểu được...” “Ồ, hãy đi, nói với Anh,

Chị A gì đó, lúc chị ấy đã làm điều nào đó ở dưới đó ngày nọ, chị ấy đã vi phạm luật về lời thề nguyện với chồng mình...lời thề nguyện với vợ mình. Trừ phi chị ấy làm đúng—đúng điều này, Đức Thánh Linh sẽ cắt đứt với chị ấy.” Ở đó anh em có CHÚA PHÁN NHU VẬY!

128 Thế thì hãy công khai tội lỗi đó. Đó là lúc chúng ta có một hội thánh giống như nó đã có khi A-na-nia và Sa-phi-ra đi vào. Rồi chúng ta có một hội thánh đứng vững vàng.

“Ồ,” anh em bảo, “Anh Branham...” Một anh chàng, tôi đã bảo cho anh ấy điều đó; anh ta nói, “Ồ, anh gán cho chúng tôi quá nhiều rắc rối.”

129 Tôi nói, “Tôi chẳng gặp rắc rối trên đó với những người lạ mà tôi chưa bao giờ gặp trong đời sao? Nhưng tôi có đức tin và sự tin cậy nơi Đức Chúa Trời của tôi Đấng đã sai tôi làm điều này, và chưa một lần nào nó sai trật hay nó sẽ không bao giờ sai trật chừng nào đó là Đức Chúa Trời.” Đúng vậy.

130 Không phải việc nói tiếng lạ và các điều giống như thế... Tôi tin rằng những thứ tiếng đó và những người mà nhận được chúng các ân tứ, nếu họ là những người Cơ-đốc thực sự, chân chính và quan tâm đến điều đó, họ sẽ tự mình gặp gỡ nhau, bởi vì...và đưa ra những tiếng lạ và những lời thông giải của họ và xem họ có thể làm những gì để tiến triển Nước Đức Chúa Trời. Họ có chức vụ riêng của họ, nhưng chức vụ đó không thuộc ở đây giữa vòng cử tọa nơi những—những tội nhân được giải quyết và đại loại như vậy. Kinh Thánh nói, “Họ sẽ nói anh em là người không học biết.”

131 Đôi khi họ trở nên quá bất kính với điều đó và—và vân vân... Không phải nhóm của chúng ta, nhưng tôi để cho họ cứ tiếp tục trong một thời gian. Tôi bảo, “Hãy coi chừng nó.”

132 Bây giờ, tôi bảo các anh em (có những người làm chứng tại đây biết điều này), tôi nói, “Hãy để mặc nó. Sau một lát tôi sẽ—chúng ta sẽ tìm ra xem nó có phải là của Đức Chúa Trời hay không. Nếu nó không thể chịu nổi sự sửa phạt, thì nó là một đứa con hoang đàng.” Đó chính xác là những gì Kinh Thánh đã nói. Và khi sự sửa phạt đến, chuyện gì xảy ra? Tôi há đã chẳng nói

cho anh em điều đó cách đây đã lâu sao? Hiểu không? Hãy hỏi vị mục sư tại đây.

Ông ấy nói, “Thế còn những *người này và người kia*?”

¹³³ Tôi bảo, “Cứ để mặc nó! Họ là những con trẻ. Chúng ta không thể đánh giá điều đó, nhưng hãy quan sát khi nào nó thực sự đến để bám chặt với Lời.”

¹³⁴ Bây giờ, Anh Junior Jackson có quyền bất đồng với điều đó. Anh ấy muốn hội thánh của anh...Hết thầy mọi người muốn nói tiếng lạ và các thứ trong vòng cử tọa. Đó là những rắc rối của Anh Junior; điều đó—điều đó tùy anh ấy. Nhưng Junior Jackson tin Sứ điệp này cũng y hệt như...bất kỳ những người còn lại nào trong chúng ta tin. Anh ấy là một trong chúng ta. Và không phải là một “con chim chết” để đi đến đó. Junior Jackson là một người của Đức Chúa Trời mà tôi yêu thương với tất cả tấm lòng. Và anh ấy không có mặt tại đây tối nay, vì vậy tôi có thể tuân theo điều đó theo cách mà tôi muốn.

¹³⁵ Và—và Don Ruddell...Tôi không nghĩ Don có mặt tại đây tối nay, bởi vì họ có hội thánh của riêng họ. Nhưng nếu tôi thấy mỗi người đến bàn thờ này, đi ra và đi đến chỗ Don Ruddell, hay—hay Anh J. T. Parnell, hay Anh...bất kỳ những anh em nào ở tại đây mà là anh em của chúng ta ở đây và những người công dân đồng thuộc về Vương Quốc, tôi thật sung sướng đến nỗi tôi không biết làm gì. Tôi sẽ nói, “Lạy Chúa, xin đổ đầy nơi này trở lại. Chúng ta hãy đổ nó ra và đổ đầy lại cái khác.” Tôi yêu thích điều đó. Tôi yêu thích nhìn thấy những chàng trai đó...Họ là của—họ là con cái của tôi.

¹³⁶ Bây giờ, J. T. hay—hay bất kỳ những người nào còn lại trong họ không phải tin giống những gì tôi tin; họ không phải làm điều đó. Như tôi đã kể cho anh em sáng nay, thậm chí tôi bất đồng với vợ tôi, hay nàng không đồng ý với tôi. Chuyện gì xảy ra nếu tôi đi đến bàn và Junior lấy bánh nhân táo còn tôi lấy bánh anh đào. Thừa anh em, cả hai chúng ta đang ăn bánh, chúng ta có thể đồng ý điều đó, nhưng...Và cả hai chúng ta rao giảng Tin lành giống nhau. Kỷ luật hội thánh của anh ấy...

¹³⁷ Anh em biết đấy, Phi-e-rơ và Phao-lô có những sự khác biệt, không phải trong sự dạy dỗ của họ, nhưng cách mà Phi-e-rơ đang tự cư xử. Họ có một—một sự khác biệt nhỏ trong đó, nhưng không bao giờ nó làm cho họ bị phân rẽ. Họ là những người anh em. Ồ, chắc chắn chúng ta sẽ có những khác biệt, không phải những sự khác biệt...Tôi không đồng ý với Hội Phúc Âm Ngũ Tuần. Tôi bất đồng với các hệ thống của họ, nhưng có nhiều người của Hội Phúc Âm Ngũ Tuần là anh em quý báu. Dầu tôi không đồng ý với tín lý Một ngôi, nhưng có nhiều người trong những người đó là những người quý báu.

¹³⁸ Tôi đồng ý...không đồng ý với những người Báp-tít, với những người Trưởng Lão và các hệ thống của họ, nhưng trong đó, vẫn có những Cơ-đốc nhân chân chính.

¹³⁹ Bằng cách nào đó chiều nay tôi đã tìm thấy một bức điện tín. Tôi đã bỏ lỡ nó. Một anh em, một thầy giảng Báp-tít, nói anh sẽ... đã tìm kiếm một thời gian dài để đi đến một nơi...hay đến một nơi mà con người tôn kính Đức Chúa Trời thay vì tôn kính nhau.

¹⁴⁰ Và một anh em quý báu đến với hội thánh này nói, “Tôi sẽ đưa anh đến một nơi như thế.” Anh ấy đang mong mỗi được đến đây, một người Báp-tít. Anh em thấy đấy, họ bị tản lạc khắp nơi. Tôi hẳn không đồng ý với hệ thống của họ, nhưng tôi chắc chắn yêu...?...Vậy đừng nói điều đó về những người anh em.

¹⁴¹ Bây giờ trong đây, những ân tứ này thì...phải được coi chừng. Không ân tứ...Phải coi chừng nó. Sa-tan có thể giả mạo bất kỳ ân tứ nào. Hãy nhìn nhóm Beatles này đang giả mạo sự chữa lành Thiêng liêng: ô uest, bắn thỉu, thổi nát, sinh ra từ địa ngục. Hiểu không? Được rồi.

293. Có phải Đa-ni-ên là người thứ tư trong lò lửa hực bởi vì ông là vị tiên tri trong thời đại đó không?

¹⁴² Không, đó là Chúa Jêsus. Người thứ tư đó thì...giống như Con Đức Chúa Trời. Tôi không nghĩ đó là vị tiên tri, bởi vì ông ở trong hang sư tử; nhưng tôi—tôi sẽ không tin rằng Đa-ni-ên đã ở trong lò lửa hực. Tôi—tôi hầu như không thể...Vậy thì, anh em có thể đứng ở đó, nhưng thế thì đó chỉ là quan điểm của tôi.

- 294. Anh Branham, trong Sáng thế Ký 6 và câu 12, Đức Chúa Trời nói rằng mọi loài xác thịt đã làm hư hoại đường lối của Ngài. Có phải điều này là sự tham khảo về ly dị và hôn nhân không? Nếu vậy, há Chúa Jêsus chẳng đã nhắc đến điều giống như vậy khi Ngài phán rằng, “Như việc đã xảy ra trong thời Nô-ê thế nào, khi Con người được bày tỏ cũng sẽ thế ấy” trong Ma-thi-ơ 24, câu 38 và 39?**
- 295. Anh Branham, liệu sẽ có bất kỳ những con trẻ nào được sinh trong Thiên hi niên...ngàn năm Thiên hi niên, triều đại một ngàn năm của Đấng Christ tại đây trên đất không? Hay sẽ có dấu hiệu nào trên đất...bất kỳ tội lỗi nào (xin lỗi) trên đất trong suốt thời gian đó; và sẽ có những người trên đất trong những thân thể vật lý trong suốt thời gian đó không?**

¹⁴³ Tôi sẽ cố gắng chỉ lướt qua chúng thật nhanh. Vậy thì, trong Sáng thế ký chương 6, câu 12, Đức Chúa Trời đã phán tất cả loài xác thịt đã làm hư hoại...Vâng, đó là hôn nhân, ly dị, và mọi thứ khác. Kinh Thánh nói, “Như trong những ngày của Nô-ê, họ đã cưới, và gả như thế nào,” và đại loại như thế. Đó là một trong những dấu hiệu của thời kỳ sau rốt, chỉ là một trong những dấu hiệu.

¹⁴⁴ Vậy thì, nếu đó là tất cả thế gian đang làm, tôi không thể gọi là bằng chứng của kỳ cuối cùng, không hơn tôi có thể gọi nói tiếng lạ là chứng cứ của Đức Thánh Linh. Nó đúng rằng phải đến một lúc khi hôn nhân và ly dị giống như trong thời của Nô-ê, nhưng có thật nhiều điều khác đi cùng với nó; đó chỉ là một trong những dấu hiệu.

¹⁴⁵ Và việc nói tiếng lạ là một trong những dấu hiệu của Đức Thánh Linh, nhưng không phải là một dấu hiệu không thể sai lầm của Đức Thánh Linh, không hơn chỉ những người nữ và người nam kết hôn và ly dị và cưới lại. Đó sẽ không phải là dấu hiệu duy nhất. Nếu đó là dấu hiệu duy nhất từng có, tôi không thể gọi thế. Hiểu không? Những điều khác phải đi với việc nói tiếng lạ hay bất kỳ ân tứ nào khác để chứng minh điều đó đến từ Đức Chúa Trời.

¹⁴⁶ Bây giờ, “Liệu các con trẻ sẽ được sinh trong suốt triều đại Ngàn năm không?” Đó là câu hỏi trong tâm trí tôi, mà tôi đã nói cho anh em biết ngày nọ. Tôi không biết. Nó trông thật giống có thể là như vậy; nó trông thật giống không thể là như vậy. Tôi sẽ thật trung thực với anh em như tôi biết như thế nào. Tôi không biết cho đến lúc này. Nếu Đức Chúa Trời đã từng khảo thí điều đó, tôi sẽ bảo cho anh em. Nhưng hãy chờ đợi; nó phải đến từ Đức Chúa Trời. Anh em là các con tôi. Tôi sẽ không nói cho anh em. Tôi không biết chúng sẽ có hay sẽ không có. Tôi không thể nói.

¹⁴⁷ “Hay sẽ có tội lỗi trên đất trong suốt thời gian đó không?” Không! Sẽ không có tội lỗi trên đất. Sa-tan bị xiềng lại.

¹⁴⁸ “Và sẽ có những người trên đất trong những thân thể vật lý trong suốt thời gian đó không?” Có, thưa ông! Chúng ta sẽ có thân thể được vinh hiển của mình ngay tại trên đất, ăn, uống, xây nhà cửa, và—và—và sống giống như chúng ta làm bây giờ trong một ngàn năm. Đó là một—đó là tuần trăng mật của Cô Dâu và Chú Rể.

296. Anh Branham, Chúa Jêsus có ý nói gì trong Ma-thi-ơ chương 12, câu 32, nơi Chúa Jêsus đã phán, “Hễ ai nói một lời chống lại Đức Thánh Linh, người đó sẽ không được tha thứ, trong đời này, cũng như trong đời sau”? Xin giải thích những câu Kinh Thánh này giùm tôi. Cám ơn anh. Và nó có tên người viết; anh là một mục sư truyền đạo. Được rồi.

¹⁴⁹ Thưa anh, tôi là...anh là một nhà thần học, tôi thì không. Nhưng tôi muốn nói điều này, rằng Chúa Jêsus phán, “Hễ ai nói chống lại Đức Thánh Linh, người đó sẽ không được tha thứ.” Nói cách khác, câu đó đặt với phần còn lại của lời Kinh Thánh, “Tất cả những tội lỗi sẽ được tha cho con người, nhưng người nào báng bổ Đức Thánh Linh sẽ không được tha đâu.” Báng bổ Đức Thánh Linh là làm trò nhạo cười, nói chuyện phiếm, làm lỗ bịch, làm điều gì đó giống như thế là khi anh em vượt qua đường ranh giữa đúng và sai.

¹⁵⁰ Bây giờ, nếu anh em nhìn thấy Đức Thánh Linh...Chẳng hạn, điều gì xảy ra nếu Đức Thánh Linh giáng xuống tại đây và phân

biệt giống như Ngài làm, và chuyện gì xảy ra nếu đó là Đức Thánh Linh, và anh em đã không tin là Ngài, và anh em đi ra và nhạo cười Điều đó và nói chuyện về Điều đó; Tôi không quan tâm anh em từng làm điều gì, anh em xong rồi. Và anh em không thể làm điều đó. Điều đó chứng minh ngay tại đây rằng anh em không thuộc về Đức Chúa Trời, bởi vì Dòng dõi của Đức Chúa Trời vẫn còn lại trong con người đó và người ấy không thể phạm tội. Và tội lỗi là gì? Sự không tin. Khi người ấy nhìn thấy Lời được bày tỏ, người ấy sẽ tin Nó. Và người đó có thể chỉ...

¹⁵¹ Xem đó, chỉ có một tội, duy nhất một tội. Bao nhiêu người biết điều đó? Đó là sự không tin. Đúng thế. Phạm tội tà dâm không phải là một tội. Hút thuốc, nói dối, thề thốt, đó không phải là tội. Đó là những thuộc tính của sự không tin. Anh em làm điều đó, bởi vì anh em không phải là người tin. Đúng thế. Vì vậy, hãy xem, chỉ có duy nhất một tội, đó là sự không tin. “Ai không tin thì đã bị định tội rồi.” Cho dầu những gì người làm hay không điều gì cả, ngay ban đầu người đã bị lên án rồi. Được rồi.

297. Anh Branham, có sai không cho một người trẻ chưa cưới—chưa cưới (không nói nam hay nữ) để cắt tóc cô ấy...tóc của họ? Tôi tưởng tượng đó là một người nữ.

¹⁵² Vâng! Vâng, thật là sai cho người nữ nào cắt tóc mình.

Đó chỉ là một câu hỏi ngắn nhỏ. Anh em có—anh em có buồn ngủ không? Ồ, chúng ta sẽ—chúng ta sẽ đi nhanh như có thể được. Tôi đang cố gắng đến được dòng dõi của rắn đó thật nhiều.

Xin cầu nguyện cho con trai chúng tôi trong...

Đó là lời xin cầu nguyện. Tôi chỉ lấy lên những câu này và giải đáp, chỉ...

298. Anh Branham, có phải những người nữ được cho phép làm việc trong những công việc xã hội khi họ có một người chồng và các con cái khỏe mạnh? Tôi đang hỏi câu này cho người khác.

¹⁵³ Ồ, tôi—tôi—tôi—tôi không biết về điều đó. Tôi không thể nói. Nhưng tôi—tôi chỉ có cảm xúc này. Xin để tôi nói điều này: Tôi tin, nếu tôi là một—một người nữ và tôi biết rằng chồng tôi khỏe mạnh và có việc làm tốt, đang làm việc, tôi tin sẽ là một—một

niềm vui lớn cho tôi để ở nhà, chăm sóc các con của tôi và làm cho...và—và—và chăm sóc các con của tôi và nuôi chúng lớn lên, và yêu mến Đức Chúa Trời. Và nếu tôi có bất kỳ thì giờ nào khỏi việc giặt giũ và các thứ mà tôi sẽ làm, tôi nghĩ tôi sẽ dạy cho các con của tôi cách hầu việc Chúa như thế nào.

154 Bây giờ, nếu chị em có một—một món nợ hay điều gì đó mà chị em đang cố gắng giúp chồng mình trả, hay điều gì đó mà chị em phải làm để...Ồ, tôi nghĩ điều đó tốt nếu chị em cố gắng giúp đỡ anh ấy. Và—và chị em sống cuộc đời một quý bà. Và—và tôi nghĩ điều đó thì khó. Không người nam nào có sự hiểu biết tốt mà lại muốn vợ mình dây dưa vào trong một nhóm, nơi có đám người thô tục, dơ bẩn và các thứ giống như thế. Nhưng nếu người nữ đó phải lâm vào đó, tôi nghĩ rằng nàng nên...để chồng nàng biết rằng nàng là một Cơ-đốc nhân chân chính mà có thể được tin cậy, một người nữ đáng tin cậy.

155 Nhưng bây giờ, như tôi nói rằng nàng không nên làm việc ấy, tôi—tôi không biết. Xem đó, không có câu Kinh thánh nào để ủng hộ điều đó. Tôi chỉ—tôi chỉ nói ra quan điểm đó. Nhưng tôi nghĩ nếu người nữ muốn làm việc và nàng muốn làm việc...

156 Bây giờ, tôi chắc chắn chống lại những người nữ đang làm việc trong những văn phòng này nơi mà tất cả những thương gia này...Họ cư xử không đúng mực, kể những chuyện tục tĩu. Và một người nữ trong sạch, tử tế đang ngồi ở đó, và giữa tất cả những thứ dơ bẩn thô bỉ này như thế, tôi—tôi chống lại điều đó. Tôi nghĩ chị em nên đi ra khỏi thứ giống như thế.

157 Nhưng bây giờ, nếu một người nữ có thể tự giữ mình như là một—một phụ nữ thực sự và cố gắng giúp đỡ chồng mình làm điều gì đó để mua áo quần cho các con đi học, hoặc—hoặc trả một hoá đơn, hay điều gì đó giống như thế, và nàng muốn làm việc cho đến lúc chuyện đó xong xuôi...Bây giờ, đây không phải là Chúa, bởi vì tôi không có câu Kinh Thánh nào cho điều này. Tôi chỉ đang nói đó là quan điểm của tôi; nhưng ngược lại, tôi sẽ không nghĩ chỉ bởi vì nàng muốn làm việc để chạy quanh và có, hoặc, thêm tiền để tiêu xài, chạy khắp nơi, và chạy đến những quán rượu, hoặc uống rượu, hút thuốc, và vui chơi; tôi nghĩ nàng

không nên làm điều đó. Tôi nghĩ nàng nên ở nhà, cố gắng là một người nữ, chăm sóc nhà của mình.

299. Nếu Chúa Jêsus trong lần thứ hai...(Không!) Nếu Chúa Jêsus...nếu anh ở trong sự kết hôn lần hai mà cả hai bên đều ly dị...có phải...nó (r-e-p-e-n...) sự ăn năn nó sự ăn năn là đủ không, hay anh phải chấm dứt, hay, anh phải chấm dứt mối quan hệ hôn nhân của mình để là đúng?

“Nếu—nếu anh ở trong lần kết hôn thứ hai mà cả hai bên đã ly dị...” Tôi nghĩ tôi đã trả lời câu đó rồi. Hiểu không? Vâng, đã trả lời câu đó rồi. Nơi cả hai bên đều—đều...Tôi chỉ...

¹⁵⁸ Tôi—tôi ước gì chúng ta không phải trải qua những điều này, thưa dân sự. Tôi có những người bạn đang ngồi tại đây, trong cử tọa này ở đây mà tôi biết...Điều đó gần như giết chết tôi để nói ra điều đó, nhưng tôi—tôi phải nói ra. Hiểu không? Và thế giới đang ở trong một tình trạng thối nát như vậy.

¹⁵⁹ Người nữ đáng thương, nhỏ bé nào đó phạm một sai lầm và kết hôn với một tay nghiện rượu nào đó và—và rồi họ trở nên như thế, hay người nam tội nghiệp nào đó cưới một gái đứng đường mà không biết, và rồi bị ràng buộc với người nữ hay người nam đó hể chừng nào họ còn sống. Đó là một điều kinh khủng. Hôn nhân là một việc thiêng liêng.

Nhiều lần những trẻ con tội nhân chạy vào và làm những điều đó, và rồi chúng tự hỏi tất cả điều đó là về cái gì. Tôi—Đó là...Tôi tin, nếu Chúa cho phép tôi giải thích hôn nhân và ly dị này theo cách nó nên có, tôi tin nó sẽ làm rõ ràng rất nhiều về điều đó. Nó là tất cả...[Băng trống—Bt.]

300. Chúng tôi thấy...Tại sao chúng tôi không thể bán căn nhà của chúng tôi? Cám ơn anh. Chúng tôi...T.B. Chúng tôi đã cầu nguyện và kiêng ăn—và—để bán nó, nhưng không có kết quả.

¹⁶⁰Ồ này, Anh hay Chị (họ không ký tên), nhưng cho dẫu là ai, bây giờ, anh em đang cố gắng bán tài sản của mình và anh em đã làm điều gì anh em...Anh em muốn bán và chắc là vì để mua thêm hay bất kỳ điều gì anh em muốn làm, tôi không biết. Nếu mục tiêu của anh em là đúng, anh em đang cố gắng mua một căn

nhà...Nếu anh em có con cái hay điều gì đó giống như thế, anh em muốn kiếm cho nó một căn nhà tốt hơn hay điều gì đó...Tôi không biết tất cả là về cái gì, nhưng tôi có thể nói điều này: Nếu anh em đang bán nó, và kiêng ăn và cố gắng bán nó, thế thì hãy giao phó cho Chúa và quên về chuyện đó. Hiểu không? Bởi vì có thể rằng Đức Chúa Trời...Anh em có thể dọn đến nơi nào khác, và nó có thể là không đúng. Hiểu không?

¹⁶¹ Nếu anh em là một người Cơ-đốc và tin cậy nơi Chúa, bởi vì anh em chắc chắn là như vậy nếu không anh em sẽ không kiêng ăn và cầu nguyện. Hiểu không? Vậy tôi sẽ chỉ phó thác điều đó cho Chúa. Hãy nói, “Bây giờ, lạy Chúa, khi thì giờ của Ngài cho chúng con để bán nó, thì Ngài sẽ sai đến một người mua.” Rồi điều đó được giao phó cho Chúa, lấy tay của anh em ra khỏi nó và tiếp tục. Tôi tin nó sẽ làm việc. Tôi hầu như đang tăng tốc độ ở đây, vì tôi sắp hết giờ.

301. Anh Branham, một người nữ uốn tóc quần có sai không?

¹⁶² Tôi đã đi qua điều đó. Chắc chắn, tôi không quan tâm, cứ để tóc dài. Hiểu không? Tôi không...Tôi biết chị em thì...Tôi không có ý nói điều đó là “trò vui” với các cô gái các chị. Hiểu không? Điều đó là chân thành. Anh—anh—anh chị em muốn biết, và anh chị em đang hỏi tôi. Anh chị em có sự tin cậy tôi nếu không anh chị em sẽ không hiểu tôi điều đó. Vậy thì, tôi có sự tin cậy nơi chị, thưa Chị, mà những gì tôi sẽ bảo chị em, tôi tin chị em sẽ thực hiện.

¹⁶³ Tôi không thể ủng hộ điều đó với lời Kinh Thánh. Nếu chị em muốn...Nếu chị em không có tóc quần, xinh đẹp và chị em là người nữ, chị em muốn trông có vẻ xinh đẹp cho chồng mình, vì người yêu mình, hay điều gì đó giống như thế, tôi—tôi không thể bảo cho chị em về việc quần tóc hay—hay điều mà người ta gọi nó, nhuộm tóc hay điều gì đó? Tôi—tôi không có điều gì nói về điều đó; tùy chị em. Chị em hiểu không? Tôi—tôi...Chị em chỉ, giữa...Chị em chỉ cầu xin Chúa điều gì để làm, Ngài—Ngài sẽ bảo cho chị em điều đó, vì tôi—tôi đang cố gắng giải thích các sự việc bằng Kinh Thánh. Hiểu không?

302. Xin vui lòng giải thích Cô-rinh-tô Nhất 13:8-12. Bây giờ Lời trọn vẹn được khôi phục đối với Hội thánh những câu này được—được ứng nghiệm không?

¹⁶⁴ Bây giờ, tôi nghĩ tôi vừa đi qua câu đó, phải không? “Và lúc mà sự trọn lành đã đến, thì sự chưa được trọn lành sẽ bị bỏ.” Phao-lô nói, “Dầu tôi nói được các thứ tiếng loài người và các thiên sứ, và tôi làm tất cả những điều này tại đây...Nhưng khi mà sự trọn vẹn đến...” Vậy thì, có điều gì trọn lành ngoài Đức Chúa Trời không? Không, thưa quý vị! Đức Chúa Trời là sự trọn lành phải không? *Ban đầu đã có* [Hội chúng đáp, “*Lời.*”—Bt.] và *Lời đã ở cùng Đức Chúa Trời và Lời là Đức Chúa Trời*. Lời vẫn là Đức Chúa Trời. Hiểu không? Được rồi. Khi nào sự trọn lành đến, phần nào không trọn lành sẽ bị bỏ.

303. Anh Branham, có phải kiểu tóc húi cua là sai không?

¹⁶⁵ Tôi cho rằng—tôi cho rằng đây là một người nam; tôi—tôi hy vọng là vậy. Ở bây giờ, một số người nữ làm điều đó. Chắc chắn. Có một lần khi tôi đi xe buýt lúc ấy tôi là người quản lý khu vực cấm sản bán nhà nước ở đây. Đang đi lên ở đây...Tôi đang ngồi tại đó, và một người đàn ông đang nói chuyện giống như thế, đội cái mũ của thợ hàn, và tôi đang nói chuyện với anh ta. Và anh ta tiếp tục hút một điếu thuốc, mang cặp kính của thợ hàn đẩy lên giống như thế. Chuyện đó xảy ra trên đây gần Sellersburg. Và tôi đang ngồi tại đó nói chuyện với người đó. Anh ta nói điều gì đó ở đó, và tất cả chúng tôi bật lên cười; tôi đánh vào đùi anh ta. Tôi nói, “Anh bạn này, điều đó—điều đó nghe thật thú vị nhỉ, phải không?”

Và tôi đang ngồi ở đó như thế, và người—một người—một phụ nữ đang ngồi ngay phía bên kia ở đó nói, “Này, Ruth, cô đang định...?”

¹⁶⁶ Cô ấy mặc bộ quần áo bảo hộ lao động, rất to lớn, thân hình vạm vỡ thật giống như một người đàn ông, đang ngồi đó hút một điếu thuốc và phì ra lỗ mũi cô ta, tôi nghĩ đó là một người đàn ông. Nói về việc làm rơi một ngọn đuốc a-xê-ty-len và làm điều gì đó, đựng vào đầu ai đó và làm rơi ra một *thứ gì đó*, và bắt đầu cười. Tôi cũng cười và đánh ngay vào chân cô ta, nghĩ đó là một

người đàn ông. Tôi không biết sự khác biệt. Anh em không thể phân biệt được. Và Kinh Thánh nói, “Bất kỳ người nữ nào mặc quần áo dành cho người nam, đó là sự gớm ghiếc.” Thế đấy.

¹⁶⁷ Không, thưa Anh, nếu anh em muốn kiểu tóc húi cua, tôi sẽ nói cho anh biết: anh hãy chờ đợi cho đến lúc anh em khoảng tuổi tôi, anh sẽ có mái tóc như vậy. Vì vậy...Điều đó ổn thôi. Tôi không có ý rằng như thế, anh bạn à. Phước cho tấm lòng của anh nếu anh tin Anh Branham nói với anh em sự thật. Tôi nghĩ Chúa không nói bất kỳ điều gì về người nam, quần áo khoác ngoài của anh—anh ấy chẳng nào anh ấy cắt tóc mình. Nếu anh ấy để tóc mình mọc xuống dài giống như một người nữ, Kinh Thánh nói đó là sự hổ thẹn cho một người nam làm điều đó.

¹⁶⁸ Nhưng bây giờ, nếu anh em—hể chẳng nào anh em có mái tóc và anh em là một cậu bé...Và tôi biết mình đã nói thật nhiều về điều đó: “Và các anh, những chàng Ricky, với kiểu tóc húi cua đó,” và tất cả giống như thế, và các thứ giống như thế, nhưng tôi—tôi chỉ nói điều đó. Hiểu không?

¹⁶⁹ Tôi không—tôi không nghĩ Đức Chúa Trời quan tâm cách một người nam cắt mái tóc mình thế nào, chẳng nào anh ấy cắt nó, vì đầu của anh ấy là Đức Chúa Trời. Nhưng đầu của người nữ là người nam; do đó, nàng phải...Và nếu nàng cắt mái tóc mình, nàng làm ô nhục đầu nàng. Thế thì một người nữ ô nhục nên bị ly dị và lánh xa. Đúng thế không? Vì vậy nếu một người nữ cắt mái tóc mình, nàng có—chồng của nàng hoàn toàn có quyền Kinh Thánh để bỏ nàng vì một đời sống sai trật—một người ô nhục. Bao nhiêu anh em biết đó là Lẽ thật? Đó là những gì Kinh Thánh đã nói, vì nàng đã làm ô nhục đầu mình. Không ai nên sống với một người nữ ô nhục.

304. Anh Branham, khi Ê-sai nói với những con gái của Si-ôn (hay nói với, tôi có ý nói, tôi đoán họ có ý muốn “nói về”) những con gái của Si-ôn về những chiếc kẹp tóc quần tít, tóc quần, và thay vì mái tóc bình thường, đầu hói; thay vì một... Điều đó sẽ áp dụng cho ngày nay hay là Kinh Thánh xưa không còn hiệu quả nữa như một vài người nói?

¹⁷⁰ Kinh Thánh xưa luôn luôn hiệu quả, và mỗi lời mà Đức Chúa Trời phán đều hiệu quả. Vàng, thưa quý vị! Điều duy nhất xảy ra từ Kinh Thánh mới đến Kinh Thánh cũ, nó chỉ được soi sáng. Chúa Jêsus phán, “Các người đã nghe người ta nói, ‘Người chớ phạm tội tà dâm’ (người phải bị bắt quả tang); nhưng Ta nói cùng các người, hễ ai nhìn một người nữ mà động lòng ham muốn thì đã phạm tội tà dâm với nàng trong lòng rồi.” Thật là những điều này vĩ đại, nổi bật biết bao!

Bây giờ, tôi phải kết thúc, thưa các bạn. Đã hơi trễ một chút. Bây giờ, đó là câu quá dài. Chúng ta hãy xem thử tôi có thể có được điều gì khác không. Chúng ta hãy xem.

305. Anh Branham, những người nữ nên (ồ, chao ôi!) để tóc của họ như thế nào?

¹⁷¹ Một lần nữa, bất kỳ cách gì chị em muốn. Ti-mô-thê Nhất 2:9. Hiểu không? “Hãy để những người nữ giồi mình trong bộ quần áo khiêm tốn nhất.” **Tôi muốn—tôi muốn tóc của tôi làm đẹp lòng Đức Chúa Trời.** (Chúa ban phước cho chị, Chị thân mến.) **Cảm ơn anh. Xin Chúa ban phước cho anh. Hãy cầu nguyện cho chúng tôi.** Và người đó ký tên.

¹⁷² Sharon, chắc chắn, tên Chị! Chúa ban phước cho chị. Hãy để tóc càng dài càng tốt, Chị à. Đó là một cô bé. Chúa ban phước cho em, Cưng à. Được rồi, Em cứ đi con đường của mình.

306. Sau khi Cô Dâu được cất lên rồi sẽ có người nữ đồng trinh đại nào được cứu hay hết thấy họ sẽ bị hư mất?

¹⁷³ Không! Xem đó, mọi sự sẽ xong cho hội thánh Dân Ngoại khi Cô Dâu được cất khỏi trái đất. Thánh Linh của Đức Chúa Trời rời khỏi trái đất: “Người nào ô uế vẫn cứ ô uế; người nào công bình cứ công bình; kẻ nào là thánh thì cứ thánh.” Nói cách khác đền thánh trở nên đầy khói, nơi—nơi Đấng Biện Hộ đứng để bào chữa cho vụ việc. Đấng Christ rời nơi thánh; ngày làm trung bảo của Ngài đã chấm dứt. Sự Cất lên đến; Ngài rời từ đền thánh, đi tới và lấy Quyển Sách Cứu Chuộc, và tuyên bố mọi thứ Ngài đã cứu chuộc. Không còn công việc trung bảo nữa. Bao nhiêu anh em hiểu điều đó? Tôi có đề cập điều đó một trong các các Ấn—

hay một trong các...Vâng, các Ấn, tôi tin đó là vậy, Đấng Christ đến để tuyên bố công việc trung bảo của Ngài.

¹⁷⁴ Bây giờ, chỉ một phút. “Người nữ đồng trinh đại sẽ được cứu không?” Không! Bất kỳ điều gì xảy ra nàng—xảy ra bây giờ. Sau thời gian đó nàng ở trong tình trạng...Bây giờ, nàng sẽ phải trải qua Thời kỳ Đại nạn. Và lý do của nó là, là bởi vì nàng đã khước từ Sự Đền Tội trong sự Trọn vẹn của Nó. Nàng là một người tin, một người tin tuyên xưng, nhưng nàng sẽ phải trải qua Thời kỳ Đại nạn. Kinh Thánh nói, “Và những người còn lại trong họ, con rồng phun nước ra khỏi miệng nó và đi gây chiến tranh...” Và đó thật là một thì giờ kinh hoàng. Sự...

¹⁷⁵ Chưa hề có lần nào trong lịch sử nơi các giáo hội tồn tại trên danh nghĩa đã trở nên thật đói khát đến nỗi tìm kiếm phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh. Tôi—tôi nói cho các anh em Thương Gia Cơ-đốc. Luôn luôn, đó là Trưởng Lão, và Lutheran, Công giáo, và tất cả, hàng trăm người Báp-tít, Giáo hội Đấng Christ, Nazaren, Hành Hương Thánh, Cơ-đốc Phục Lâm, mỗi người trong họ đang cố tìm kiếm để—để tìm thấy...Hiểu không?

¹⁷⁶ Bây giờ, đây là một điều đáng chú ý. Xin đừng coi nó như một tín lý, nhưng anh em có hiểu những gì lời Kinh Thánh nói sẽ xảy ra khi điều đó xảy ra không? Thời giờ đã hết. Hãy nhìn xem, có bảy người nữ đồng trinh, hay, mười người nữ đồng trinh đi ra để gặp Chàng Rể, và một nửa trong số họ có dầu trong đèn mình, nửa kia không có. Đó là phần của Thân thể chết và phần thân thể sống. Năm người khôn ngoan, khi họ—tiếng kêu đến, “Kìa Chàng Rể đến...” hết thảy họ kêu đèn lên, hay, thức dậy kêu đèn lên để đi vào tiệc cưới. Nhưng khi những người nữ đồng trinh khởi đại nói, “Hãy cho chúng tôi một ít dầu của các chị, đèn của chúng tôi hết dầu rồi. (Hiểu không?) Hãy cho chúng tôi dầu của chị.” Họ nói, “Không được, chúng tôi chỉ có đủ cho chúng tôi. Hãy đi mua đi.” Và trong lúc họ đi mua dầu, Chàng Rể đến.

¹⁷⁷ Khi lời tuyên bố ban ra, chiếu chỉ, “Chàng Rể đang đến,” mọi người muốn đi, thật nhanh. Chẳng phải đó là thì giờ chữ viết tay trên tường sao?

¹⁷⁸ “Ồ, chúng tôi muốn có phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh.” “Chúng tôi muốn *điều này, điều kia, hay điều nọ!*” Nhưng trong lúc họ đi mua Nó, Chàng Rể đã đến. Những người khôn đi vào, còn họ bị bỏ lại bên ngoài là nơi sẽ có sự khóc lóc, than vãn, và nghiêng rãng.

¹⁷⁹ Tôi vừa có những câu hỏi thật hay ở đây để đi với điều đó: “Ai là người mặc áo dài đi vào, mà không mặc áo cho tiệc cưới?” Và tất cả những câu hỏi đó gắn liền ngay vào đó.

307. Một người nên nộp phần mười cho một cá nhân, hay một Cơ-đốc nhân có nên làm việc không?

¹⁸⁰ Chắc chắn người đó nên. Người đó là một người mà sẽ làm việc, là một Cơ-đốc nhân.

¹⁸¹ “Nộp phần mười cho một cá nhân?” Nó tùy thuộc vào cá nhân đó là ai. Hiểu không? Đúng thế. Trong Hê-bơ-rơ chương 7, lần đầu tiên phần mười được nói về trong—trong một quan điểm mà chúng ta...Đợi một chút, tôi tin, câu hỏi số hai. Không! Ừ-m. Không! Dành cho Anh...Nói, “Hai câu hỏi dành cho Anh Branham.”

¹⁸² Khi...Trong Hê-bơ-rơ chương thứ 7, khi Áp-ra-ham, trở về từ trận chiến các vua, đã gặp Mên-chi-xê-đéc, ông đã dâng cho Ngài một phần mười. Đó là Mên-chi-xê-đéc, Vua của Sa-lem, là Vua Hòa Bình, và Vua Công Nghĩa, không ai khác ngoài chính Đức Chúa Trời. Hiểu không?

¹⁸³ Nhưng khi anh em nộp phần mười...Thực ra, nơi anh em nộp các phần mười là nơi anh em có thức ăn của mình. “Hãy mang tất cả những phần mười của các người vào kho của Ta, Chúa phán. (Đúng không?) Và xem thử Ta Đức Chúa Trời đã phán, xem thử Ta có mở những cánh cửa sổ trên Trời và đổ xuống phước lành mà các người không có chỗ để chứa chẳng.” Tôi thách thức bất kỳ người nam hay người nữ nào mà không phải là người dâng phần mười chấp nhận điều đó.

¹⁸⁴ Tôi có thể đứng tại đây cho đến buổi sáng, nói cho anh em biết những gì đã xảy ra khi tôi đã nhìn thấy điều đó, và tôi đã ở trong tình trạng nào. Nhưng thật trung thành như tôi có thể, tôi đã nộp một phần mười. Và khi tôi nhận tiền riêng của

mình từ hội thánh tại đây hay từ những chiến dịch của tôi, tôi nhận nhiều hơn...Tôi sẽ dâng phần mười. Rồi tôi phát nó ra cho những vị mục sư truyền đạo, và dâng phần còn lại của nó cho các mục sư truyền đạo. Rồi, khi tôi không thể làm điều đó, thì điều tôi đã làm, tôi giữ lại mười phần trăm và dâng cho Chúa chín mươi phần trăm. Và rồi, khi luật pháp bảo tôi rằng tôi không thể làm điều đó, thì tôi sẽ phải lấy...Và nếu tôi làm vậy, tất cả số tiền sẽ bị tính phí, thế thì tôi phải nhận lấy và chuyển nó vào các lãnh vực truyền giáo hải ngoại và vân vân, và rồi chỉ nhận lương từ đó một trăm đô-la một tuần; và tôi nộp phần mười từ đó.

¹⁸⁵ Vâng, thưa quý vị! Tôi tin vào việc nộp phần mười. Đó là một trong những ơn phước của Đức Chúa Trời mà được chứng minh là một ơn phước. Anh em nói, “Điều đó là thuộc về Cựu Ước.” Nó cũng thuộc về Tân Ước! Vâng, thưa quý vị!

308. Anh Branham thân mến, nếu một bé sơ sinh được sinh ra từ một...từ ngoài giá thú, đứa bé này có thể được cứu hay đi vào sự Cất lên không?

¹⁸⁶ Được cứu à? Ồ chắc chắn, tôi tin đứa bé có thể được...Đứa bé không thể chịu trách nhiệm về những gì đã được làm. Điều đó đúng. Nhưng tôi...Về sự đi vào sự Cất lên...Được cứu, tôi nói, “Được.” Nhưng trong sự Cất lên chính là dòng dõi được định trước được đi vào sự Cất lên. Và tôi không thể tin rằng tội tà dâm là dòng dõi được định trước. Anh chị em hiểu không? Hiểu không? Tôi tin nhiều người có thể—bé sơ sinh có thể được cứu; nó không có—không có quyền gì của riêng nó. Nó là một hành động khùng khiếp và các thứ.

¹⁸⁷ Nhưng bây giờ, trong Cựu Ước khi một bé sơ sinh được sinh ra là đứa con hoang, thậm chí nó không thể đi vào hội chúng của Chúa trong mười đời, hơn bốn trăm năm, lời rửa sả đó thật nặng nề. Cứ suy nghĩ về điều đó. Một bé sơ sinh ngây thơ, chắt chít, chít, chít, chít, chít, chít, chít, chít, chít của nó, cứ suy nghĩ đi, cháu chít, chít, chít của đứa bé, thậm chí mười đời cháu chít không thể đi vào hội chúng của Đức Chúa Trời. Đúng thế.

¹⁸⁸ Nhưng anh em thấy, không có gì ở đó đủ mạnh để tha thứ cho tội lỗi đó. Huyết của Cựu Ước đã không tha thứ được các tội

lỗi; nó bao che các tội lỗi. Nhưng Huyết của Chúa Jêsus Christ tách nó ra. Điều đó khác biệt bây giờ. Khi Dòng Huyết của Chúa Jêsus Christ đi vào, nó là sự khác biệt.

309. Anh Branham, chúng tôi muốn được ở gần với Sứ điệp của anh như có thể được. Chúng tôi sẽ dọn đến Arizona hay Jeffersonville không?

¹⁸⁹ Tùy anh em muốn làm gì thì làm, điều này hay điều kia. Tôi thật sự yêu thương anh em, tôi không quan tâm anh em đi đâu, anh em làm gì. Nhưng bây giờ, như là một lời khuyên, tôi tin tôi sẽ đến Jeffersonville. Nếu anh em sắp dọn đi dù sao đi nữa, tôi sẽ đến Jeff. Tôi tin tôi có mặt tại đây nhiều hơn là tôi ở Arizona. Tốt lắm.

310. Anh Branham, có phải—có phải quá trễ để rao giảng cho những tội nhân thêm nữa không?

¹⁹⁰ Không! Không! Đừng để điều đó trong trí anh em, thưa anh em. Cứ tiếp tục xây nhà. Cứ tiếp tục làm mọi điều anh em có thể. Cứ tiếp tục cho đến lúc anh em được gọi đi. Hiểu không?

311. Câu hỏi số hai. Những người được cứu có nên tự phân rã họ với những tội nhân trong sự thờ phượng không? Những người được cứu có nên phân rã với những tội nhân để thờ phượng không?

¹⁹¹ Tôi không biết một cách chính xác anh em có ý muốn nói gì bởi điều đó. Nếu anh em muốn nói những tội nhân giống như trong...Anh em thờ phượng Đức Chúa Trời mọi nơi. Nhưng tôi nghĩ nếu chúng ta làm vậy, cách nào chúng ta sẽ có hội thánh, bởi vì những tội nhân đi ngay vào trong nhà thờ và ngồi bên cạnh Cơ-đốc nhân. Đừng bao giờ tự phân rã mình khỏi điều gì ngoài tội lỗi, không phải là tội nhân. Hãy nhận tội nhân nếu anh em có thể, nhưng đừng dự phần vào tội lỗi của họ.

312. Một người vợ được cứu có nên khước từ chồng mình nếu anh ta là một tội nhân không?

¹⁹² Không, thưa quý vị! Không, thưa quý vị! Đó là người chồng của chị em. Chị em sẽ xô đẩy anh ta xa khỏi Đức Chúa Trời càng hơn bao giờ bằng cách làm điều đó. Hiểu không? Đúng thế, thưa

Anh, thưa Chị. Chị em đã kết hôn với anh ấy; anh ấy là chồng của chị em, chị em là của anh ấy.

313. Anh Branham, ý nghĩa của sự hủy bỏ là gì? Có phải người ta tự do kết hôn hay đây chỉ là một từ khác cho ly dị? Tôi muốn thông tin nào đó về điều này.

¹⁹³ Chắc chắn họ đã kết hôn. Ngay khi họ nhận lời thề nguyện đó, họ kết hôn cùng nhau. Giống như một chàng trai, nếu một chàng trai hứa với một cô gái để cưới nàng với niềm tin tốt, chàng có bốn phận với người con gái đó. Anh ta với thiện chí cưới cô làm vợ. Điều duy nhất luật pháp thực hiện, là ban cho anh em một—một giấy chứng nhận về các quyền để chung sống hợp pháp với nhau như vợ chồng. Khi một người nam bảo một người nữ, “Anh sẽ cưới em, Em yêu; Anh sẽ lấy em làm vợ anh. Em sẽ lấy...?” anh ta đã kết hôn.

¹⁹⁴ Lời nguyện ước của anh chị em là thiêng liêng; đó là những gì kết hợp anh chị với nhau dù sao đi nữa. Không một thầy giảng nào có thể kết hợp anh chị em, không quan tòa, không gì khác; đó là lời thề nguyện của riêng chị em với Đức Chúa Trời và với người nam này. Khi chị em hứa, chị em đã kết hôn rồi.

¹⁹⁵ Hãy nhìn. Anh em nói, “Anh Branham, có phải điều đó...? Anh nói...Anh đã nói anh sẽ chỉ trả lời câu đó bằng Kinh Thánh.” Anh em muốn có Kinh Thánh về điểm đó không? Hãy đưa tay anh em lên nếu anh em muốn. Bây giờ, chúng ta có sáu hay tám phút. Được rồi.

¹⁹⁶ “Giô-sép, chồng nàng, là một người có nghĩa (vị hôn phu của nàng, đã được gọi là chồng của nàng rồi)...Giô-sép, chồng nàng, là một người có nghĩa, đã ‘sẵn lòng’ để nhem điều này; nhưng trước khi họ đến cùng nhau, nàng đã thọ thai bởi Đức Thánh Linh. (Hiểu không?) Và Thiên sứ của Chúa hiện ra với người trong giấc mơ và nói, ‘Hỡi Giô-sép, con cháu Đa-vít, người chớ sợ lấy Ma-ri làm vợ.’” Họ đã kết hôn rồi, ông đã hứa với nàng rồi.

¹⁹⁷ Và của...Và hỡi cô gái trẻ, nếu cô đã hứa kết hôn với chàng trai đó, cô có bốn phận thực hiện lời hứa ấy. Nếu cô cưới một người khác sau sự bắt buộc đó, cô sẽ, từ giờ trở đi dù sao đi nữa,

cô sẽ sống trong tội tà dâm. Và để ý, cũng giống như vậy đối với một chàng trai hứa cưới một người nữ...

¹⁹⁸ Đừng thề nguyện với bất kỳ ai trừ phi anh chị em có ý gắn chặt với lời nguyện đó. Hãy nhớ, có Kinh Thánh cho điều đó. Giô-sép đã hứa cưới Ma-ri. Và Đức Chúa Trời đã phán rằng đó là...

¹⁹⁹ Hãy đọc luật Cựu Ước về điều đó. Hiểu không? Luật Cựu Ước, nếu anh em hứa cưới một người nữ, và anh em đi cưới một người khác, anh em phạm tội tà dâm; và điều đó đuổi anh em ra khỏi trại quân. Vâng, thưa quý vị! Anh em phải giữ lời thề nguyện của mình khi anh em hứa với một người nữ điều đó. Nàng là một chiếc bình nhỏ thiêng liêng, và mang đời sống con trẻ vào lại thế giới. Vì vậy khi anh em hứa với nàng, anh em phải cưới nàng.

314. Có phải quá trễ cho những linh vụ trong tù và công tác như thế cho việc làm chứng để cố gắng cứu những linh hồn không? Mọi người có nên bán hết thầy điều họ có bây giờ không, Chúa sắp đến rồi?

²⁰⁰Ồ, làm thế nào—làm thế nào anh em...Tôi hy vọng tôi đã không nói điều gì mà khiến cho anh em tin điều như thế. Phải không? Nếu tôi đã nói, hãy tha thứ cho tôi! Tôi không có ý...Hiểu không? Đừng chỉ phổng chừng những điều đó. Cứ tiếp tục đi tới, rao giảng, có những linh vụ trong tù, nhận lấy mọi người, và không...

²⁰¹ Hãy nhìn đây. Những người Cơ Đốc Phục Lâm ở đây cách đây không lâu, khoảng năm mươi hay sáu mươi năm trước, Tôi đã thấy điều đó trong tờ *Tạp chí Người Đưa Tin* (Tôi để nó ở đâu đó trong một cái rương), một bài báo tuyệt vời trên *Tạp chí Người Đưa Tin*, ở đó họ đã ném đi đôi cánh cũ, nơi họ được gọi là những người Millerite, trước khi họ trở thành những người Cơ Đốc Phục Lâm. Và họ đã có cả một tờ thật lớn trong báo *Người Đưa Tin* trên đây tại Franklin, Kentucky, khi hết thầy họ bán các tài sản của mình và họ...Họ lập một ngày nào đó, chứng minh nó bởi Kinh Thánh, Chúa Jê-sus sẽ đến vào ngày đó, và đi lên trên đó, lấy các đàn cầm và các thứ của họ, và ngồi trên đỉnh đồi. Sáng hôm sau đến, sương làm cho tất cả các lông chim rũ xuống, và

chúng xiù xuống. Hiểu không? Đó chỉ là những môn phái và các thứ tương tự.

²⁰² Anh em đừng tin điều đó. Chúa Jêsus có thể chưa đến trong một trăm năm nữa. Tôi không biết khi nào Ngài sẽ đến. Không một ai biết khi nào Ngài sẽ đến! Nhưng tôi sẽ cố gắng tiếp tục rao giảng và làm mọi thứ tôi có thể làm cho đến lúc Ngài đến. Nếu Ngài không có mặt tại đây hôm nay, tôi sẽ trông đợi Ngài ngày mai. Nếu Ngài không ở đây tới...tuần này, tôi sẽ trông đợi Ngài tuần tới. Nếu Ngài không có mặt tại đây trong mười năm nữa, và tôi còn sống, tôi sẽ trông đợi Ngài trong ba mươi năm tới. Hiểu không? Tôi vẫn đang trông đợi. Tôi không biết khi nào Ngài đến, nhưng tôi muốn sống đúng với Lời Ngài và đúng với dân sự của Ngài, và sống giống như một Cơ-đốc nhân, và chờ đợi sự tái lâm của Ngài. Hiểu không?

²⁰³ Cứ tiếp tục công việc rao giảng trong nhà tù, làm cho mọi người được cứu càng tốt. Tôi không biết khi nào Ngài đến; không ai biết được. Nhưng tôi nói một điều này. Đây là lý do vì sao tôi đã cố gắng nói với anh em, và tôi hy vọng anh em không cố gắng đặt vào sự thông giải riêng của anh em...Tôi không mắng người này. Chúa ban phước cho Anh, Chị em, dù anh chị em là ai. Trông giống như đó là người nào đó từ ngoài thành phố, bởi vì nó ở trên một—trên một tấm bưu thiếp, tôi nghĩ, từ Denver, Colorado, và... Vàng, Pike's Peak, Colorado. Vì vậy có thể nó đã được ai đó đã gửi nó qua đường bưu điện, nhưng điều đó—điều đó hoàn toàn ổn. Họ có lẽ nhận được cuộn băng.

²⁰⁴ Nhưng chúng ta hãy nhớ, anh em đừng thay đổi bất kỳ điều gì, chỉ thay đổi đường lối của anh em từ tội lỗi qua sự công bình. Cứ tiếp tục ngay ở công việc của mình, tiếp tục giống như vậy. Tất cả ai hiểu điều đó rõ ràng, hãy nói, “A-men,” [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Hiểu không? Hãy làm điều đó bây giờ!

315. Anh Branham, trong Ma-thi-ơ 12:40, có nói, “Như Giô-na đã ở trong—ba ngày và ba đêm trong bụng cá voi; Con Người cũng sẽ ở ba ngày và ba đêm trong lòng đất.” Làm thế nào có thể là ngày đó mà họ nói...ngày hôm nay rằng họ nói Ngài đã bị đặt vào trong một hầm mộ vào chiều

tối thứ Sáu và sống lại vào sáng Chúa nhật, như thế chỉ hai đêm và một ngày?

²⁰⁵ Vậy thì, nếu anh em để ý, câu đó là, “Như việc đã xảy ra” (anh em hiểu không?) trong những ngày khi Giô-na ở trong bụng cá ba ngày và ba đêm. Đó là ở trong khoảng thời gian ba ngày và ba đêm, trong phạm vi ba ngày và ba đêm, bởi vì anh em không thể làm cho lời Kinh Thánh nói dối được. Đấng tiên tri nói, “Ta sẽ không để cho Đấng thánh Ta thấy sự hư nát, cũng không để linh hồn Người trong âm phủ.” Và sự hư nát bắt đầu vào trong thân thể con người sau bảy mươi hai giờ, tức là ba ngày và ba đêm. Trong khoảng thời gian ba ngày và ba đêm đó Ngài phải đi ra khỏi mộ.

²⁰⁶ Vì vậy ba ngày và ba đêm, không có ý nói một cách chính xác như thế; nó là khoảng thời gian nào đó trong ba ngày và ba đêm đó. Ngài phải đi ra, bởi vì lời tiên tri không thể bị phá vỡ, rằng sự...Ngài không thể thấy sự hư nát và nó hẳn sẽ bị hư nát nếu Ngài ở lại một cách chính xác thời gian đó.

316. Anh Branham, nếu một người đã kết hôn và ly dị (Điều đó chẳng kinh khủng sao, thấy đó, thật là nhiều? Bây giờ, tôi không nói điều gì chống lại dân sự; đó chỉ là trong trí của dân sự. Chắc chắn, họ bị phiến toái. Sự Cất lên, người ta trước đây thường nghĩ quá nhiều về chuyện đó; thật không quá nhiều về điều đó. Nhưng bây giờ, nó bao trùm thế giới. Và người ta đọc những điều này trong Kinh Thánh. Và dân sự, những người được Chọn, ngoài kia đang đến nhìn vào đó. Và họ nhìn thấy nó, và họ chân thành. Họ muốn biết. Đó là lý do tôi muốn trả lời nó với thật nhiều cảm xúc như tôi có thể đưa nó ra với anh em.) —**đã cưới và ly dị và rồi cưới lại người đàn bà mà cũng đã kết hôn và đã ly dị và rồi kết hôn với người đó, và hai người này có thể—có thể...được kết hôn trong mắt Đức Chúa Trời...họ được kết hôn trong mắt của Đức Chúa Trời không? Làm thế nào cả hai hay một trong họ được ở trong sự Cất lên?**

²⁰⁷ Làm thế nào à? Tôi không biết. Tôi không thể nói cho anh chị em. Câu hỏi là, “Họ có thể được ở trong sự Cất lên không?” Đã ly dị, mỗi người trong họ đã ly dị, mỗi người trong họ có có người

bạn đời đang sống, rồi họ cưới lại, cả hai người đã kết hôn lại. Và bây giờ, người mà...Người nữ này có một người chồng đang sống; người nam này có một người vợ đang sống. Và giờ đây, họ đã có con cái, và vân vân và muốn đến trước Đức Chúa Trời. Họ có thể đi vào sự Cất lên không? Đó là tùy vào Cha trên Trời. Tôi không thể trả lời câu đó. Hiểu không?

208 Tôi—tôi đã thấy một điều. Kinh Thánh nói rằng họ sẽ bị gọi là kẻ tà dâm. Và Kinh Thánh cũng nói, “Một kẻ tà dâm sẽ không vào được Nước Trời.” Đó là tất cả tôi có thể nói. Tôi—tôi biết, điều đó như giết chết tôi để nói điều đó, nhưng tôi không thể nói ngoài những gì Lời nói. Tôi phải ở lại với điều đó. Tôi hy vọng rằng điều đó là sai hết thảy. Có những chỗ trong Kinh Thánh...

209 Tôi không đang khuyên anh chị em. Xin vui lòng, xin để tôi cho anh chị em một câu Kinh Thánh. Xin vui lòng, xin vui lòng dừng—dừng—dừng...Nếu chị em đang sống hạnh phúc với chồng mình, anh em đã sống hạnh phúc với vợ mình, xin cứ ở lại cách đó. Được chứ? Chỉ—chỉ vì, bởi vì tôi đã nói cho anh chị em biết điều đó, dừng—dừng để cho các con trẻ chúng không có một gia đình và các thứ giống như thế. Đức Chúa Trời đã thực hiện những sự phục hồi trong những nơi cho những người mà—mà—mà đã làm những điều sai trật. Anh em còn nhớ, Chúa Jêsus đã nói về Đa-vít khi ông bị đói, ông đã đi vào trong đền thờ của Đức Chúa Trời và ăn bánh trần thiết, mà bánh ấy chỉ hợp pháp cho thầy tế lễ, và ông lại không bị trách phạt gì. Thầy tế lễ cũng phạm đến ngày Sa-bát vào ngày Sa-bát và không mắc tội, và điều lớn hơn ngày Sa-bát đã ở đây. Hiểu không? Ở đó...Tôi...Chúng ta hãy—chúng ta hãy cứ để điều đó tùy thuộc Đức Chúa Trời, và cứ tiếp tục sống cách anh chị em...Cứ—cứ sống cho Đấng Christ bây giờ.

210 Chúng ta hãy xem, có thể có một cơ hội anh em vào được. Dừng làm cho...Hai điều sai sẽ không bao giờ đúng một. Cứ tiếp tục và sống cách anh chị em đang sống nếu anh—nếu anh chị em hạnh phúc với nhau. Anh chị em có thể có người bạn đường sai trật. Tôi sẽ nói một điều này: nếu anh em có một người bạn đời sai trật trong người vợ này, trong đời sống này, anh em sẽ

không bao giờ có điều đó nữa trong đời sống khác. Tất cả những điều sai trật sẽ được làm cho đúng.

317. Có phải tất cả những tín hữu được sanh lại sẽ đi vào sự Cất lên không?

²¹¹ Không, chỉ những người còn sót lại, chỉ những người còn sót lại, không phải tất cả những tín đồ được tái sinh. Kinh Thánh nói, “Và những người chết còn lại sẽ không sống trong một ngàn năm,” và rồi họ đã được sống dậy và được phân rẽ, chiên ra khỏi dê. Không phải tất cả những người được sanh lại sẽ đi vào sự Cất lên theo...theo lời Kinh Thánh.

318. Chứng cứ để một người thực sự được đầy dẫy Đức Thánh Linh là gì?

²¹² Giảng 14:26: Ngài sẽ...“Khi Đức Thánh Linh đến (hiếu không?), Ngài sẽ tỏ cho các người thấy những điều sẽ xảy đến.” Hiếu không? Ngài sẽ là một...Ngài sẽ làm cho hoàn hảo nó; những gì “con người tạo nên” sẽ không làm được điều đó; và Ngài là Lời. Khi Ngài Đức Thánh Linh đến, Ngài sẽ xác nhận chính Ngài trong anh em với lời Kinh Thánh. Và đó là dấu hiệu thực sự rằng Đức Thánh Linh ở trong anh em, bởi vì Đó là Lời.

²¹³ Bây giờ nhìn xem! Chuyện gì xảy ra nếu anh em nói tiếng lạ? Tôi chỉ muốn hỏi anh em điều đó. Chúa Jêsus phán khi Đức Thánh Linh đến Ngài sẽ làm những gì. Và chuyện gì xảy ra nếu anh em nói tiếng lạ, nhảy lên xuống, la hét, và mọi thứ khác, và rồi đến với Lời; và tôi sẽ bảo cho anh em phép báp-têm của...chứng minh với anh em bởi lời Kinh Thánh như tôi có, rằng phép báp-têm sử dụng tước Cha, Con, và Thánh Linh là hoàn toàn bị hiểu lầm trong lời Kinh Thánh, không có ai đã từng được báp-têm giống như thế, và anh em vẫn cứ tiếp tục và đeo bám điều đó dù sao đi nữa? Anh em có thể bảo cho tôi Đức Thánh Linh trong anh em sẽ làm một điều giống như thế không? Làm sao Thánh Linh có thể khước từ Lời của Chính Mình?

²¹⁴ Khi tôi tỏ cho anh em những gì được cho là xảy ra trong ngày này, cách mà Con Người thì khải thị chính Ngài, và những gì Ngài phải làm, tất cả những câu Kinh Thánh này đã có đến bây giờ, và rồi nhìn thấy Ngài giáng ngay xuống và xác nhận nó, và anh em

cứ khư khư với một giáo phái và nói rằng anh em được tái sinh? Anh em có thể hiểu điều đó chẳng?

215 Liệu tôi có thể bảo vợ tôi rằng tôi yêu nàng, và—và lại đi hẹn hò với một người nữ khác, và chạy lòng vòng, và rồi bảo nàng rằng từ trong lòng tôi yêu nàng chẳng? Anh em nghĩ đó là tình yêu thật sao? Liệu nàng có thể nói nàng yêu tôi, và trong khi tôi đi vắng, nàng lại chạy theo với người đàn ông khác nào đó không?

216 Đó là chính xác những gì Y-sơ-ra-ên đã làm...Anh em biết Kinh Thánh ở đó, Ngài đã phán như thế nào, nói chuyện...Y-sơ-ra-ên, phán, “Các người dang tay chân ra và mời mọi người đàn ông đến gần, và các người đóng vai dâm phụ với Ta; và Ta bỏ các người trong sự ly dị.” Một cách chính xác! Đó là gì? Chị em đang phạm tội tà dâm với chính thân thể mình. Và khi một người nữ đi ra sống với một người nam khác, hay một người nam với một người nữ khác, khi họ đã có gia đình rồi, họ đang làm ô uế xác thịt của chính họ. Và khi một người nói rằng anh ta là một Cơ-đốc nhân và sẽ hoàn toàn bác bỏ lời Kinh Thánh là đúng, anh ta đang phạm tội tà dâm chống lại Thân Thể mà anh ta tuyên bố mình ở trong. Hiểu không? Vì vậy đó là dấu hiệu của anti-christ, thật nhiều đến nỗi nó sẽ lừa dối người được Chọn nếu có thể được.

319. Anh Branham, có được không cho một—một đứa trẻ mặc quần dài và quần đùi?

217 Trẻ như thế nào? Cứ để cho anh em là người đoán xét điều đó; nếu anh em là Cơ-đốc nhân. Một bé gái hay bất kỳ đứa bé nhỏ nào, tôi hình dung, tôi không biết, tôi...Điều duy nhất tôi biết, Kinh Thánh nói rằng thật gớm ghiếc cho một người nữ mặc quần áo mà—mà dành cho người nam. Hiểu không? “Một người nữ,” đã không nói, “một đứa trẻ.” Nhưng bây giờ, tôi chỉ...Chị em muốn làm gì thì làm tùy ý về điều đó, tôi...Về phần tôi, tôi không thấy có điều gì sai với một đứa bé nhỏ, bé gái nhỏ bốn hay năm tuổi với một...Khi chúng còn nhỏ, anh em biết tôi có ý nói như thế nào, chúng chạy ra ngoài đó trong sân. Nếu cô bé đang mặc, thứ gì đó anh em gọi là quần hay bất kỳ là gì, là một đứa bé nhỏ, tôi—tôi không thấy điều gì sai với nó cả. Có lẽ...

²¹⁸ Xem đó, tôi chỉ đang bảo cho anh em những gì Lời nói. Thật gớm ghiếc cho một người nữ mặc quần áo dành cho người nam.

320. Chúng ta sẽ nhóm nhau lại tại đâu? Và anh đã nói nhóm nhau lại dưới những tiếng Kèn.

²¹⁹ Tôi tin, thưa bạn, thưa Chị, bất kể là ai, chị—chị sai ở chỗ đó rồi. Tôi đã không hề nói tập hợp nhau lại dưới những Tiếng Kèn. Tôi nói Y-sơ-ra-ên tập hợp dưới những Tiếng Kèn, không phải là Cô Dâu Dân Ngoại. Không, không! Những Tiếng Kèn, âm thanh của Bảy Tiếng Kèn là để tập hợp Y-sơ-ra-ên (bao nhiêu anh em biết điều đó?) từ tất cả trên...Vâng, không phải...Không, không! Ủ-ừm! Không, không—không—không phải Y-sơ-ra-ên. Vì vậy, không phải điều đó...Chúng ta không tụ họp dưới tiếng Kèn với—tại—Cô Dâu không. Những tiếng Kèn đến sau Lễ Ngũ Tuần. Hiểu không? Và Sự Cất lên đến...Và đó...không phải câu hỏi này bây giờ.

321. Anh Branham, nếu anh có thời gian xin vui lòng giải thích Ma-thi-ơ 10:41. Tôi muốn biết phần thưởng của một tiên tri là gì?

²²⁰Ồ nào, Chúa Jêsus phán, “Ai rước một đấng tiên tri vì là một đấng tiên tri, thì sẽ lãnh phần thưởng của đấng tiên tri.” Phần thưởng của đấng tiên tri là được làm bạn với đấng tiên tri. Ai rước một người công chính vì là người công chính, thì lãnh phần thưởng của người công chính. Đúng thế không? Và nếu họ muốn biết phần thưởng của một đấng tiên tri là gì, là được làm bạn với đấng tiên tri. Hiểu không? Đó là phần thưởng. Người là bạn của anh em.

²²¹ Giống như người đàn bà Su-nem, lúc nào đó nó có thể đến tận tay. Hiểu không? Điều đó đã xảy ra với bà. Hiểu không? Hãy quan sát những đầy tớ của Chúa.

Ồ, chào ôi! Bây giờ, chúng ta...Tôi—tôi thực sự phải kết thúc, thưa các bạn, tôi—tôi không thích làm điều đó, nhưng cứ nhìn ở đây, nhìn những gì, hàng trăm. [Một anh em nói, “Cứ tiếp tục, thưa anh.”—Bt.] Không! Nhưng—tôi biết, nhưng...tôi—tôi thích anh em nói điều đó, nhưng tôi đang nghĩ về những người tội

nghiệp này đã lái xe hàng trăm dặm đêm nay. Chao ôi, họ thật sự...có thật nhiều ở trong đó, tôi...

322. Anh Branham, tôi muốn biết về thời kỳ Ngàn năm. Có phải thời kỳ đó sau Tiệc Cưới, hay—hay nó ở trên đất, tất cả về điều đó. Tôi thật—không hiểu về điều đó.

²²² Ô, thưa Anh hay Chị, thật khó ngay cho chính tôi, để hiểu điều đó. Nhưng điều duy nhất tôi có thể nói là thế này: rằng Tiệc Cưới đến trước thời kỳ Ngàn năm.

²²³ Bây giờ, xem đây, người nào đó, tôi biết ở đâu đó tại đây có câu hỏi về điều đó, nói rằng, “Anh Branham, anh thì—anh thì sai về bảy mươi tuần lễ của Đa-ni-ên. Sẽ vẫn có bảy mươi tuần lễ.” Không, Đấng Mê-si sẽ đến và nói tiên tri, và giữa bảy mươi tuần lễ, bảy mươi tuần lễ, mà là bảy năm, Ngài đã bị—Ngài đã bị dứt khỏi giữa vòng những người đang sống và đã làm của sinh tể. Bao nhiêu người nhớ điều đó? Được rồi. Bao nhiêu năm Chúa Jê-sus, Đấng Mê-si đã giảng lúc đó? Ba năm rưỡi. Rồi vẫn còn có ba năm rưỡi được quyết định.

²²⁴ Và trong Khải Huyền chương 11, hai vị tiên tri này, họ đã nói tiên tri một ngàn hai trăm sáu mươi ngày. Ba năm rưỡi vẫn còn được hứa cho Y-sơ-ra-ên khi Cô Dâu Dân Ngoại đã đi rồi. Bao nhiêu anh em hiểu được điều đó nào? Hiểu không? Được rồi, được rồi.

323. Đây là một...Tôi có một quầy bán đồ ăn trưa và phục vụ hầu hết cho học sinh trung học. Kể từ khi tôi bước vào Sự sáng, tôi đã tháo chiếc máy chơi game và cái (máy hát; họ đã có) máy hát ra. Bọn trẻ hút thuốc và chúng muốn nhạc rock-and-roll trên—trên ra-đi-ô. Tôi chỉ mở khoảng bốn giờ một ngày. Tôi không—Tôi không giữ việc hút thuốc hay uống rượu, nhưng tôi lo lắng về việc giữ nơi đó.

²²⁵ Anh em biết, đó là cả một vấn đề. Hiểu không? Sự việc của nó ở đây là, mà anh em—anh em thì...có lẽ phải kiếm sống. Nhưng anh em biết điều đó sẽ làm gì với tôi không? Điều đó làm cho tôi bức mình đến mức tôi không thể...Tôi—tôi—điều đó...Anh em có thể chịu đựng với điều đó, nhưng thấy đám “Ricky” nhỏ đó

cứ hành động như thế, và những “Ricketta,” làm cho tôi—tôi—nó làm cho tôi phát điên lên. Hiểu không?

226 Và tôi nói cho anh em biết; tôi—tôi...Nếu đó là của tôi, tôi biết mình sẽ làm gì. Tôi sẽ nói, “Các em ngưng ngay hoặc ra khỏi đây.” Hiểu không? Tôi sẽ điều hành một nơi đứng đắn hoặc là không điều hành nó gì cả. Nhưng anh em, nếu anh em phải làm điều đó để kiếm sống, tôi không muốn bắt đồng với anh chị em, Anh hay Chị. Tôi—tôi biết thật khó nói ra những điều này; nhưng điều đó—điều đó chỉ...Nó không đúng, (anh em hiểu không?), bởi vì nó trông giống như là...

227 Giống như ai đó đã nói sáng nay về những người nữ chúng ta mặc những chiếc váy quá ngắn, những người nữ lớn tuổi của chúng ta, là một gương xấu cho những thiếu nữ. Tôi nghĩ điều đó cũng đúng nữa. Anh em hiểu không?

228 Và tôi nghĩ điều đó cũng giống như vậy. Khi họ thấy anh em tại đó nơi mà tất cả chuyện hút thuốc và hành vi đó đang diễn ra, và biết lời làm chứng của anh em, và tất cả sự rửa sả này và—và tập hợp quanh chúng những đứa trẻ giống như thế, và để chúng hành động giống như thế, và anh em không nói gì về điều đó, đó là một điều tồi tệ cho chứng ngôn của anh em. Anh em hãy làm bất kỳ điều gì Chúa hướng dẫn anh em. Tôi cầu nguyện rằng Đức Chúa Trời sẽ hướng dẫn anh em đi đúng đường.

324. Nếu (đ-n-g-...) đứng xếp hàng để vào nhà thờ sẽ chỉ là ký ức, điều gì sẽ xảy ra nếu chúng ta không đi qua cơn Đại nạn? Có phải chúng ta được—được chứng kiến...sự đau khổ nào đó...giống như vậy không? Nếu chúng ta không thấy...

Hiểu không? Tôi...Câu hỏi này chắc có phần là thế này. Tôi đang cố gắng đi nhanh; Tôi—tôi—tôi không nên làm điều này. Nên để những câu này lại, bởi vì có một chỗ anh em có thể ở lại đó trong một giờ (hiểu không?) và điều đó—chỉ xé câu ấy ra thôi. Tôi sẽ—tôi sẽ dừng lại.

229 Nhìn kìa. Dân sự đang muốn nói điều đó, nghĩ rằng họ—Hội Thánh sắp trải qua cơn Đại nạn. Hiểu không? Nó sẽ không; Nó không thể (hiểu không?), bởi vì Nó đã được cứu chuộc rồi.

²³⁰ Bây giờ, hội thánh, những—những người tin hữu danh vô thực giống như Lót, người ấy sẽ trải qua Thời kỳ Đại nạn (hiểu không?) và được cứu dường như bằng lửa. Nô-ê đã trải qua Thời kỳ Đại nạn, đã được mang đi trên điều đó, đi ra với Cham là người đã làm cho đất bị ô nhiễm trở lại. Hiểu không? Lót đã đi ra, những con gái của chính ông đã ngủ với ông, và đã có con cháu bởi chính những con gái của chính ông. Hiểu không? Nhưng Áp-ra-ham đã mang đến Dòng dõi Hoàng gia, Dòng dõi của lời hứa. Hê-nóc đã đi đến miền Vinh hiển trong sự Cất lên, chỉ đi bộ và về nhà. Ông đã không hề đi qua Thời kỳ Đại nạn. Anh em hiểu không?

²³¹ Thế đấy. Hiểu không? Nếu không, Kinh Thánh không thể bởi một hình bóng...Và các loại hình bóng sẽ không đúng. Hiểu không? Nó không tiên đoán rằng Cô Dâu...Vậy thì, giáo hội sẽ trải qua Thời kỳ Đại nạn.

²³² Bây giờ, người ta nói, “Thế còn những vị thánh đầu tiên thì sao?” Đó là sự thay đổi của các thời kỳ. Đó là dưới sự bức hại, mà nếu anh em có mặt tại đây để nghe *Các Thời Đại Hội Thánh* này, và thấy cách họ đã đi vào trong sự tối tăm đó thế nào và phải làm điều đó, rồi điều đó cho thấy họ phải chịu sự bắt bớ đó, bởi vì mỗi một thời đại hội thánh và mọi thứ bắt đầu tỏ cho thấy rằng họ càng ngày càng chìm sâu hơn vào trong bóng tối, cho đến lúc cuối cùng họ đi đến một chỗ mà họ chối bỏ Danh Ngài hoàn toàn và chọn lấy một danh khác mà họ đã sống và đã chết, Sạt-đe. Và rồi nó tiếp tục xuất hiện, Thi-a-ti-rơ và Sạt-đe, và rồi đến, rồi nó bắt đầu xuất hiện với Phi-la-đen-phi và vân vân, và rồi đến lúc sự gọi ra Cô Dâu mà được thoát khỏi mọi sự đoán phạt. Nó được coi là xứng đáng để thoát khỏi tất cả sự kết án này và cơn thịnh nộ mà hầu đến trên trái đất, mà anh em được coi là xứng đáng để thoát khỏi nó, không phải trải qua nó, mà thoát khỏi nó. Hiểu không? Bây giờ, mọi người hiểu chưa? Hiểu không?

²³³ Hội thánh, những người hâm hăm, tất cả trừ Cô Dâu được chọn sẽ trải qua Thời kỳ Đại nạn. Họ sẽ không sống lại trong sự sống lại đầu tiên: “Những người chết còn lại không sống trong một ngàn năm,” chỉ có những người được truyền định, được định trước, Cô Dâu được lựa chọn, những sự lựa chọn Riêng

của Đức Chúa Trời. “Ai vậy, Anh Branham?” Tôi không biết. Tôi không thể nói cho anh em biết đó là ai, nhưng tôi biết họ sẽ ở đó, bởi vì Chúa đã phán họ sẽ vậy. Hiểu không? Họ là những người sẽ đi lên từ cơn Đại Nạn, nhưng những người còn lại trong họ sẽ trải qua cơn Đại Nạn, đi xuống, và mọi người sẽ bị giết trước thời kỳ Ngàn năm. Rồi những—những người công bình sẽ bước vào thời kỳ Ngàn năm và sống một ngàn năm.

²³⁴ Và sau một ngàn năm sẽ đến sự Phán xét Ngai Trắng vĩ đại, và rồi những kẻ chết, cả đúng và sai đều được sống lại. Và các quyển sách được mở ra, và Sách Sự Sống được mở ra; và các vị thánh, Vợ và Chồng, ngời và phán xét thế gian. Và ở đó ứng nghiệm câu nói này: “Và Ngài sẽ phán xét tất cả các dân tộc với cây roi sắt.” Tất cả các dân tộc sẽ đứng trước Ngài tại đó, và Ngài sẽ phán xét họ với cây gậy sắt. Ngài sẽ phân rẽ chiên ra khỏi dê và nói với dê, “Hãy lui ra,” và chiên, “Hãy đến, hỡi các người được Cha Ta ban phước.”

²³⁵ Rồi lúc đó, sẽ có một cuộc họp trại của các thánh đồ trên bề rộng của quả đất. Và Sa-tan được thả ra khỏi nhà tù và đi gây chiến một lần nữa với các thánh đồ, thật chính xác những gì nó đã làm trong miền Vinh hiển lúc ban đầu. Và rồi Đức Chúa Trời cho mưa lửa và diêm sinh từ các tầng trời xuống, và cả trái đất bị dời đi như...Nó cứ bị đốt cháy và bị hủy diệt. Và không còn có biển nữa, không còn nước nữa, không còn lại gì nữa trên đất. Núi lửa sẽ phun ra và bùng phát và nổ tung, và toàn bộ...

²³⁶ “Và tôi thấy Trời Mới và Đất Mới: vì trời thứ nhất và đất thứ nhất đã biến đi mất; và biển cũng không còn nữa. Tôi, Giảng, cũng thấy Thành Thánh từ trên Trời ở nơi Đức Chúa Trời mà xuống như một Cô Dâu trang điểm chờ Chồng mình.” Còn nhớ điều đó không? Và trong Cô Dâu này...“Kìa xem Đền tạm của Đức Chúa Trời đang ở với con người,” và Đức Chúa Trời sẽ ngự giữa họ trên Thành phố hình kim tự tháp này một ngàn năm trăm dặm vuông. Và sẽ có Ánh Sáng trên chóp Thành. A-men!

Ồ, Thành ấy trên Núi Si-ôn,
Như người khách lạ, tôi vẫn yêu mến thành.
Tôi sẽ gặp lại anh em trong các thời đại,
Khi tôi đến được Thành đó trên đồi.

²³⁷ Chiên Con sẽ ngự trên Núi Si-ôn. Và Thành sẽ không cần đến ánh sáng nữa, vì Chiên Con là Sự Sáng ở đó rồi. Và trên Chiên Con sẽ là Cha, là *Logos*, Đức Chúa Trời, Ánh Sáng vĩ đại, Ánh Sáng Vĩnh cửu sẽ tỏa sáng ngay trên Ngai. Và Chúa Jêsus sẽ không ở trên Ngai của Cha Ngài, Ngài sẽ ngự trên Ngai của Ngài. Và Cha sẽ che trùm Con, mà Cha và Con sẽ là Một. “Và trong lúc họ đang còn nói, Ta sẽ trả lời. Trước khi họ có thể suy nghĩ, Ta đang suy nghĩ cho họ.” Đúng vậy.

²³⁸ Và Chúa Jêsus sẽ giao một thời đại hoàn hảo, hoàn hảo cho một...Đức Chúa Trời hằng sống hoàn hảo, mà Ngài đã cứu chuộc và giao cho Cha. Đúng thế không? Họ sẽ quay về Đức Chúa Cha là Thần Linh, không phải là con người, Thần Linh. Tất cả bản chất thiện lành hợp lại cùng nhau, đó là Đức Chúa Trời. Và trong sự nhân từ...Bây giờ, bất cứ điều gì bị làm hư hoại khỏi điều thiện lành đều là xấu ác; đó là vương quốc của Sa-tan. Tất cả những điều thiện lành thuộc về Đức Chúa Trời. Tất cả điều ác thuộc về...

²³⁹ Và rồi Đức Chúa Trời đã trở nên hình thể trong một Người được gọi là Chúa Jêsus Christ là Con của Ngài. Người Con này phó Sự Sống của Ngài để Ngài có thể mang đến những người con trai khác, hầu cho Đức Chúa Trời có thể trở nên hữu hình, hành động tất cả trong tất cả. “Vào ngày đó các người sẽ biết rằng Ta ở trong Cha, Cha ở trong Ta, Ta ở trong các người và các người ở trong Ta.”

²⁴⁰ Ồ, thưa anh em, đó sẽ là một ngày thực sự. Anh em sẽ không phải lái xe từ Birmingham đến để nghe Sứ điệp; Sứ điệp sẽ ở ngay với chúng ta lúc đó phải không? Ồ, đó sẽ là một—đó sẽ là một thời gian tuyệt vời, tuyệt vời. Chúng ta đang trông đợi ngày đó; Đức Chúa Trời làm cho nó chóng đến.

²⁴¹ Thành vĩ đại đó đang ngự tại đó (bây giờ, hiểu không?), nó sẽ không...Anh em nghĩ, “Cao một ngàn năm trăm à?” Đó là những gì Kinh Thánh đã nói. Bây giờ, nó sẽ là không phải một ngàn năm trăm dặm thẳng đứng như thế. Hiểu không? Chúng ta có một phép đo địa lý khác mà tất cả các cạnh đều bằng nhau; đó là hình chóp. Hiểu không?

²⁴² Và Thành có lẽ sẽ nghiêng khoảng chừng sáu mươi độ. Và nếu nó nghiêng, một ngàn năm trăm dặm như thế, hãy nghĩ nó

sẽ cao như thế nào, nhưng sẽ mất bao nhiêu lâu để đi lên đó. Anh em sẽ hầu như sẽ không biết mình đang bước đi lên ngọn đồi. Vì cao một ngàn năm trăm dặm ở sáu mươi độ, anh em chỉ khoảng giống như thế này. Hiểu không? Và tất cả Thành thì ở trên ngọn đồi này. Và nó cũng cao như nó dài; nó cũng dài bằng chiều rộng. Chiều cao, chiều sâu, chiều rộng, đều—đều bằng nhau; tất cả các vách tường đều bằng nhau. Một kim tự tháp có bốn vách tường, và bốn vách tường sẽ là...

243 Bây giờ, các vách tường bao quanh Thành phố sẽ là—là cao hai trăm mười sáu bộ, gần sáu trăm sáu mươi mét, và mỗi bức tường là một tảng đá. Cứ suy nghĩ về Thành phố đó, thưa các bạn. Ồ, chao ôi! Tại sao—tại sao chúng ta lại ở đây trong tòa nhà nóng nực này? Tại sao chúng ta làm những điều này? Tại sao chúng ta lái xe như thế? Tại sao chúng ta—tại sao chúng ta phải cực nhọc như thế? Nó xứng đáng mỗi in-sơ của con đường.

Ồ, những sự lao khổ trên con đường sẽ dường
như không là gì cả,
Khi tôi đến cuối con đường.

Đúng thế. Và, ồ, thật sẽ là một thì giờ tuyệt vời.

244 Và tại đó Chúa Jêsus sẽ ngự trên Ngai. Và từ bên dưới Ngai sẽ chảy ra sông của Sự Sống, tuôn xuống dưới bốn vách tường này vào trong những hẻm núi nhỏ, và thành những nhánh nhỏ, và đến hình thành một dòng sông, và chảy xuống qua Thành phố. Nó sẽ chảy xuống các đường phố như thế, và ở cả hai bên là những cây sự sống mà sẽ sanh ra, hay là, đơm hoa kết trái mỗi—mỗi ba mươi ngày một lần. Ồ, thật là một Thành phố tuyệt vời.

245 Và nên nhớ, Đức Chúa Trời, Đấng Sáng Tạo, đã tạo nên trời và đất, đang ở trong miền Vinh hiển ngay bây giờ đang chuẩn bị Thành đó. Áp-ra-ham tìm kiếm Thành đó. Ông đã rời bỏ nhà của mình; ông đã phân rẽ mọi thứ yêu dấu đối với ông và đi tìm kiếm...Tại sao? Ông là một vị tiên tri. Và là vị tiên tri, ông được nối kết với Thánh Linh và một phần của Thánh Linh. Và Điều gì đó bên trong bảo ông, “Có một Thành phố,” và ông đã bắt đầu tìm kiếm Nó. Ông nói, “Ta là người hành hương, một khách lạ. Ta đang tìm kiếm một Thành phố mà Người Xây Dựng và Người

Tạo Dựng là Đức Chúa Trời.” Ông biết Thành đó ở nơi nào đó. Ồ, chao ôi! Và tôi tin rằng ngay trên những vùng đất nơi ông đang tìm kiếm Nó, ngay tại đó ở xứ Palestine, đó là nơi Nó sẽ dấy lên, vì Nó là trên Núi Si-ôn. Đó là nơi Nó sẽ ở.

²⁴⁶ Hãy xem Nó sẽ vươn bao xa, vào trong—trong biển, từ biển này sang biển khác. Hãy nghĩ về Thành phố một ngàn năm trăm dặm đó đang lập ở đó trên núi của Chúa. Ồ, đó sẽ là tuyệt vời!

²⁴⁷ Và sư tử và chiên con sẽ nằm cùng nhau. Sư tử sẽ ăn rơm giống như bò đực. Và gấu sẽ dịu dàng, và chó sói sẽ được thuần hóa. Thật là một thi giờ tuyệt vời! Sẽ không có gì làm tổn thương hay hủy diệt; mọi thứ sẽ ở trong hòa bình và yêu thương. Sẽ không còn có tuổi già nữa; sẽ không còn có đau ốm nữa, không còn chết chóc nữa.

²⁴⁸ Thưa các bạn, đây không phải là câu chuyện ông già Nô-ên nào đó, điều huyền thoại nào đó, nó đã được chép ở trong Lời. Và Lời chưa bao giờ sai. Và hãy suy nghĩ về chính lời hứa của... Không phải lùi lại về thời Kinh Thánh, nhưng trong ngày này, ngày mà Đức Chúa Trời, ngày hôm nay, không một chấm nào đã từng sai trong Lời Ngài. Ồ, tôi đang hướng đến Thành đó. Tôi yêu mến Nó, còn anh chị em?

²⁴⁹ Không! Bây giờ, thưa Anh, Chị em, đồng hồ điểm chín giờ hai mươi rồi. Tôi biết mình có một vài người bạn tại đây đến từ dưới Kentucky. Tôi biết mình có những người bạn ở đây đến từ những miền khác nhau của đất nước. Nếu anh em muốn ở lại suốt đêm, tôi sẽ trả tiền phòng cho anh em. Tôi đã nói với anh em, anh em có bữa ăn tối đang chờ đợi anh em và tôi trả tiền cho nhà trọ của anh em nếu anh em muốn ở lại. Và điều duy nhất anh em phải làm là gặp anh ấy ở phía sau đó, và tôi sẽ chắc chắn làm điều đó. Tôi sẽ làm bất kỳ điều gì tôi có thể để giúp đỡ anh em. Tôi yêu mến anh em.

²⁵⁰ Tôi không có ý giải đáp những câu hỏi này có lẽ đôi khi trái ngược. Nếu anh em không tin, điều đó hoàn toàn được thôi. Tôi muốn anh em thương yêu tôi giống y như vậy, bởi vì Đức Chúa Trời biết tôi yêu thương anh em cách đó. Tôi chỉ trả lời những câu hỏi này theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi...Tôi có thể sai trong

một vài câu, thưa các bạn, nhưng đó không phải cố ý sai. Nếu tôi có khoảng sáu đến tám câu hỏi, vậy tôi có thể dừng lại ngay với mỗi câu hỏi và chỉ giải thích nó cặn kẽ, nhưng tôi, thay vì trả lời tất cả chúng bây giờ...Tôi có vài câu trong đó về hôn nhân và ly dị. Tôi đã vừa...nghĩ tôi đã trả lời một vài câu trong chúng rồi. Tôi không thể tìm thấy thêm nữa câu nào đang nằm tại đây, lấy chúng lên, nhưng tôi có một vài câu hỏi rất quan trọng tại đây, những câu hỏi rất quan trọng. Tôi muốn trả lời chúng cho anh em nếu tôi có thể.

²⁵¹ Bây giờ, nếu anh em đang sống gần quanh đây, hãy gọi cho Billy, thứ Tư; tôi sẽ biết vào lúc đó tôi sẽ có mặt trở lại hay không. Tôi sẽ cầu nguyện tuần này. Nhưng tôi có nhiều cuộc phỏng vấn cá nhân, ồ, một đồng như *thế*. Và tôi có *điều đó* hầu như nhiều lần tại Arizona để trả lời một trong những ngày này khi tôi có thể. Và đó là những người thực sự đau ốm. Một vài người trong họ có những nan đề, họ không biết phải làm những gì: những người chồng và những người vợ với những nan đề.

²⁵² Và một vài trong những câu hỏi này ở đây phải được chuyển sang những cuộc phỏng vấn cá nhân, bởi vì tôi không thể đọc chúng ra trước cử tọa, những gì người ta đã nói ở đây về vấn đề hôn nhân của họ và những việc giống như thế. Và tôi đã bảo cho Billy cứ đi xem và thấy họ là ai, và—và gọi điện cho họ, và bảo họ chúng tôi sẽ nói với họ trong cuộc phỏng vấn, như vậy tôi có thể nói chuyện về chúng. Một số rất nghiêm trọng, đó là những câu hỏi mà nên được trả lời.

²⁵³ Tôi có mặt tại đây để cố gắng giúp đỡ anh em, bởi vì tôi yêu thương anh em. Anh em là các con của tôi mà tôi đã sinh cho Đấng Christ. Tôi tuyên bố mỗi người trong anh em. Tôi tuyên bố với anh em tối nay; tôi tuyên bố với anh em mọi lúc; Tôi luôn luôn tuyên bố với anh em, và đó như là anh em và chị em của tôi. Anh chị em là những con cái của tôi; Tôi—tôi là người cha của anh chị em trong Phúc Âm, không phải là người cha như là một linh mục, tôi là—tôi là người cha của anh em trong Phúc Âm như Phao-lô đã nói ở đó. Tôi đã sinh anh em cho Đấng Christ, và bây giờ, tôi—tôi hứa gả anh em cho Đấng Christ; hứa gả anh em cho Đấng Christ như một trinh nữ tinh bạch. Đừng làm tôi thất

vọng! Đừng làm tôi thất vọng! Anh chị em hãy cứ là trinh nữ tinh bạch.

254 “Tôi sẽ làm điều đó thế nào, Anh Branham?” Cứ ở lại với Lời; sống trong sạch và tinh khiết; đừng dính líu gì với những việc của thế gian. Nếu tình yêu về thế gian ở trong lòng anh chị em, hãy nói, “Ồ, lạy Chúa Jêsus, xin cất điều đó khỏi con. Con không muốn giống như thế.”

Bây giờ tôi không có ý nói chỉ là người nào đó mà—mà đang nói điều này. Tôi—tôi có ý nói là một người tin chân chính. Hãy tin Chúa Jêsus Christ và sống cho Ngài mỗi ngày. Đừng làm điều ác.

255 Vậy thì, nhiều lần tôi đã nói về niềm tin Calvin. Vậy thì, đừng nghĩ rằng điều đó để cho anh em muốn làm gì thì làm. Ngày nọ một anh chàng...Tôi hỏi, “Anh đã đi nhà thờ không?”

Anh ấy đáp, “Tôi đi sẵn.”

Vợ anh ta đến với tôi, và cô ấy đến từ tiệm giặt ủi vào Chúa nhật. Và tôi hỏi, “Tại sao cô không đi nhà thờ?”

Cô đáp, “Tôi phải giặt giữ quần áo.”

Tôi bảo, “Cô không nên làm thế.”

“Ồ,” cô ấy đáp, “tôi đâu có phải là người tuân giữ luật xưa.”

Tôi nói, “Nhưng tôi nghĩ cô là một Cơ-đốc nhân.” Hiểu không? Tôi nói, “Cô có biết cô đang đặt một khối cản đường gây vấp phạm trên đường của một ai đó không?” Hiểu không? Tôi nói, “Điều đó...”

“Ồ, được rồi, tôi—tôi tin điều này. Tôi không phải làm những điều đó. Tôi không phải là người theo phái giữ luật.”

256Ồ, nhìn xem thưa Anh, Chị em của tôi, nhìn đây. Phao-lô nói, “Nếu việc ăn thịt gây vấp phạm trên con đường anh em của tôi, thì tôi sẽ không ăn thịt nữa hể chừng nào thế giới còn tồn tại.” Và tôi nghĩ điều đó tốt hơn rất nhiều...

257 Vậy thì, anh em nói, “Anh Branham, anh đi sẵn. Anh há chẳng bao giờ đi sẵn vào Chúa nhật sao?” Xin để tôi nói với anh em đôi điều. Không phải...Tôi không đang tự vỗ lưng về điều này, nhưng tôi...Tôi không phải là người giữ ngày Sa-bát bây giờ, tôi tin Đức

Thánh Linh là ngày Sa-bát của chúng ta. Tôi tin điều đó, nhưng tôi tin chúng ta nên tôn kính sự phục sinh đó như là lễ kỷ niệm. Đó là một sự tưởng nhớ mà tôi...Nếu anh em tôn kính bất kỳ ngày nào, hãy tôn kính sự sống lại đó.

²⁵⁸ Không có luật về việc phải giữ bất kỳ ngày nào đó, bởi vì anh em đi vào ngày Sa-bát, sự bình an, khi anh em đi vào trong Ngài. Tôi đã có câu hỏi đó tại đây để trả lời ngay đây đầu sao đi nữa, ý Chúa, về ngày Sa-bát là gì? Tôi sẽ giải thích câu đó, ý Chúa.

Và bây giờ lưu ý, nhớ điều này. Hiểu không? Khi tôi còn là một cậu bé, ngay trên đây nơi Eichs đã sống trên đường, lúc đó tôi khoảng mười bốn tuổi; tôi đi đánh bẫy kiếm sống. Điều duy nhất tôi phải giúp kiếm bánh mì trong nhà của chúng tôi là bắt chồn hôi, chuột xạ hương, chồn túi opossum.

Tôi ưa thích đánh bẫy, và tôi phải làm việc đó. Tôi đi học bốc mùi giống như chồn hôi, và tôi—tôi chỉ có một bộ quần áo, và đó là tất cả tôi có thể mặc. Đó là tất cả mà tôi đã có. Mẹ sẽ cởi chúng ra và giặt sạch, mặc chúng lại; và bấy giờ, đó là cách tôi đi học, khi còn bé. Nhưng một đêm tôi đang đứng đó; tôi nói, “Mình đã đặt các chiếc bẫy trên đó quanh cửa hàng Wathen, ở trên đó.” Tôi rời nhà vào khoảng hai giờ sáng với một chiếc đèn lồng để kiểm tra những chiếc bẫy này, rồi trở về đúng giờ để đi học. Tôi bắt được một con thỏ; tôi kiếm được mỗi con mười lăm xu. Tôi mua một cái hộp đạn cùng với đó, và với cái hộp đó tôi có thể giết được ba hay bốn con thỏ. Khi chúng tôi không có đủ một ít bánh bích-quy và thịt thỏ—ồ, nước chấm cho bữa ăn tối, thì tôi sẽ bán con khác, và có lẽ có đủ để kiếm được một ít bánh mì, hay một ít thịt, hay một ít bột mì để làm nước chấm. Tôi không biết anh em đã phải sống giống như thế hay không.

²⁵⁹ Tôi đã giăng dây trên dòng sông; đi xuống, và bắt cá, và bán chúng mười xu một pao. Tôi đã giăng dây. Tôi không có thuyền; tôi bơi ra ngoài với một khúc gỗ. Đi xuống dòng sông, và trời vẫn còn lạnh, đặt chiếc xô mồi của tôi ở ngoài đây trên khúc gỗ và khoát nước ra như thế khi bơi, thân hình trần truồng của tôi ở dưới sông, và điều khiển cái này...Tôi có một sợi dây ở bên hông này, để cột cá của tôi lại. Những con cá da trơn già đập vào chân tôi khi tôi đi dọc theo như thế, và tôi mắc mồi của mình vào...

²⁶⁰ Nhưng nhìn xem, nhiều đêm tôi đã đi ra trong dòng sông đó vào lúc mười một giờ và lắc mọi miếng mồi ra khỏi sợi dây câu đó. Nếu tôi không thể bắt đủ được trong sáu ngày, tôi không muốn một con cá nào đến vào ngày thứ bảy. Tôi đã đứng đó trong mưa.

²⁶¹ Tôi có thể nhìn thấy chính mình đang đứng trong một đêm, dựa vào...Tôi là một tội nhân; nhưng tôi đang đứng, dựa vào cột, cửa, giống như thế này.Ồ, trời đang mưa như trút gần mười một giờ đúng. Tôi nói, “Đêm nay mình sẽ trẻ, nhưng mình sẽ nói lỏng mỗi cái bẫy sập đó. Mình sẽ không bắt cá vào ngày Sa-bát.” Tôi nói, “Mình sẽ—mình sẽ không đặt bẫy.” Chúa tôn cao điều đó.

²⁶² Tôi nhớ lúc đó khi tôi luôn muốn, tôi luôn luôn, muốn, cả đời tôi muốn trở thành một thợ săn. Ông tôi là một thợ săn. Anh em biết đấy, bà tôi xuất thân từ vùng đất dành cho người da đỏ; bà đã nhận được tiền trợ cấp. Tôi thật ưa thích ngoài trời.

²⁶³ Và tôi nhớ rằng tôi luôn muốn...Tôi—tôi chỉ muốn cả đời mình...Tôi nghĩ nếu tôi có thể kiếm đủ tiền để sở hữu một khẩu súng trường cỡ nòng .30-30...Nếu tôi từng có thể làm được điều đó, thì tôi sẽ mua một lô bẫy. Tôi sẽ đi lên núi; tôi sẽ lãng quên phần còn lại của thế giới. Tôi nghĩ, “Có lẽ lúc nào đó nếu mình lấy được khẩu .22 ly và thực hành thành một tay bắn giỏi, một thợ săn nào đó sẽ muốn mình đi cùng với anh ta. Nếu mình trở nên một tay xạ thủ, anh ta sẽ để mình đi bảo vệ cho anh ta; mình sẽ đi săn.” Tôi nhìn, treo trên các vách tường, và những khẩu súng trường tốt nhất mà tôi có thể mua được ở đó, cho đến lúc tôi có thể cho người ta mượn súng để đi săn.

²⁶⁴ Ngài để tôi đi rao giảng trên núi, và một số hướng dẫn viên giỏi nhất có trên thế giới đưa tôi đi săn, miễn phí. “Ăn điển lạ lòng, êm dịu đường bao.”

²⁶⁵ Khi tôi...Ngay cả sáng nay, một ông lão thợ săn nai ở đâu đó tại đây với một khẩu Remington .35 ly, thực sự tôi đã không cần khẩu súng trường, nhưng ông đặt tay choàng quanh tôi, nói rằng ông già quá không đi săn được, “Tôi muốn cho anh khẩu súng trường của tôi.” Tôi đã nghĩ đến điều đó khi tôi là cậu bé, như thế nào, thật, nếu tôi từng nghĩ mình sẽ sở hữu một khẩu súng trường giống như thế, ồ, chào ôi, nó sẽ thế nào nhỉ. Và bây giờ,

tôi chỉ suy nghĩ, treo nó đó trên tường của tôi, những khẩu súng trường tốt, những nơi để đi săn.

266 Tôi nhớ mình đã đi ra, và những cậu bé mua kem ốc quế. Và đôi khi một số trong chúng có thêm một đồng năm xu, và chúng sẽ mua cho tôi một cái. Chao ôi, nhưng tôi không thể mua lại cho chúng một cái. Tôi nghĩ, “Nếu mình...”

267 Và thỉnh thoảng chúng thường mua những món quen thuộc này, cái mà chúng ta gọi “bánh ham-bơ-gơ đường phố.” Tôi không biết tất cả anh em có nhớ hay không, nhưng một vài trong các anh em những người kỳ cựu...Anh em mua nó với một đồng kên, thật nhiều hành chiên trong đó. Ồ, tôi thích những thứ đó. Khi còn nhỏ chúng tôi không có...Chỉ có bánh ngô và mật đường (anh em biết nó như thế nào đấy) để ăn.

268 Bây giờ, người nào đó mua cho tôi một miếng bánh mì kẹp thịt băm, và chao ôi, tôi liếm những ngón tay mà tôi đã giữ nó. Nó đã—nó đã...nếm rất ngon. Và tôi nghĩ, “Ồ, người đó, ước gì mình có thể mua cho anh ta một chiếc bánh ham-bơ-gơ.” Còn bây giờ, tôi có thể mua bữa tối cho cả hội thánh.

269 Tôi nhớ tất cả những điều này, và nó đến từ đâu? Nhờ ân sủng của Chúa, không có gì mà tôi đã làm.

270 Tôi nhớ mình đã đi xuống đường phố tại đây và tôi đã nói chuyện với một ai đó. Cha tôi, tất cả anh em biết điều đó, ông say xỉn; ông làm rượu uity-xki. Và điều đó...không có ai muốn quan hệ với tôi. Tôi đi xuống phố và cố nói chuyện với những người; tôi vẫn còn gặp họ ngày hôm nay. Tôi cố nói chuyện với ai đó, nếu không có ai khác để nói chuyện, họ chỉ đứng đó, “Ừ, ừ-ừm.” Hiếu không? Tôi là một Branham.

271 Vì vậy, tôi cảm thấy thật tệ, và quay lại, và bước đi khỏi. Tôi nghĩ, “Mình không có tội về chuyện đó. Mình đã không làm những gì bố mình đã làm. Mình không bao giờ uống trong đời. Tại sao mình phải chịu đựng điều đó?” Và tôi bảo người vợ tại đây cách đây không lâu, “Anh hầu như phải ở ngoài thành phố.” Đức Chúa Trời đã thật tốt với tôi.

272 Tôi nghĩ về chỗ đó mà ông đã nói với Na-than đang ngồi ở đó ngày nọ. Na-than...Đa-vít nói, “Có đúng cho tôi được sống trong

một ngôi nhà bằng gỗ bá hương còn hòm giao ước của Đức Chúa Trời tôi ở dưới trại được phủ ngoài kia.” Ông...

Na-than, vị tiên tri, bảo, “Hỡi Đa-vít, hãy làm hết thủy những điều trong lòng vua, bởi vì Đức Chúa Trời ở cùng vua.” Vị tiên tri ấy đã phạm một lỗi lầm, không có ý.

Đêm đó Chúa hiện đến với vị tiên tri, phán, “Hãy đi nói với Đa-vít đây tớ của Ta, ‘Ta đã lấy người ra khỏi đồng cỏ đó, khi người đang chăn một vài con chiên ở ngoài đó; và Ta ban cho người một danh giống như những người vĩ đại trên trái đất. (Chưa bao giờ Ngài nói ban cho ông tên vĩ đại nhất, Ngài ban cho ông tên giống những vĩ nhân có trên đất.) Ta đã làm tất cả những điều này cho ngươi, hỡi Đa-vít. Ta đã cắt đứt những kẻ thù của ngươi bất kỳ nơi nào ngươi đi. Ta đã luôn ở bên ngươi. Ta không bao giờ làm ngươi thất vọng, và Ta sẽ không làm ngươi thất vọng. Nhưng Ta không thể để ngươi xây thành phố.’”

273 Tôi đã nghĩ về điều đó, về một nơi mà bây giờ Đức Chúa Trời đã vừa giúp tôi và cho tôi biết những vĩ nhân, để cho tôi đi vòng quanh thế giới. Và nhiều người từ khắp thế giới gọi tôi đến cầu nguyện cho họ, và những người đau ốm, và muốn có một vài phút với anh em, nơi chỉ một vài năm trước đây họ thậm chí không quay...họ sẽ quay đầu lại nhìn tôi trên đường phố. Còn bây giờ, những thương gia thịnh vượng bởi những người tôi mang vào thành phố và có ở đây, qua những người này đi ăn và ở trong nhà nghỉ của họ, và mọi thứ như thế, có...họ đến nhà nghỉ và khắp thành phố và mọi thứ như thế.

274 Những người mà...Những người đã không yêu tôi chút nào; không ai cần tôi. Và bây giờ, nhờ sự giúp đỡ của Đức Chúa Trời, tôi tin rằng tôi đang dẫn dắt Cô Dâu của Chúa Jêsus Christ. Ồ. “Ân điển lạ lùng, nghe êm dịu dường bao.”

275 Nó đã đến từ đâu? Học vấn của tôi chăng? Tôi không có. Nó đến từ đâu? Tư cách của tôi? Tôi không có gì cả. Có phải nó đến từ sự hiểu biết thần học của tôi không? Tôi không biết gì. Nó đã đến với điều gì? Ân điển của Đức Chúa Trời đã cứu tôi.

Chính ân điển dạy lòng tôi biết kính sợ,
Ân điển xua tan nỗi sợ hãi của tôi;

Thật hạnh phúc thay ân điển ấy đã xuất hiện,
Vào giờ đầu tiên tôi đã tin!

Qua nhiều hiểm nguy, gian lao, và cạm bẫy,
Tôi đã vượt qua rồi;
Ân điển đã mang tôi đến đây thật an toàn như
vậy,
Ân điển sẽ đem tôi về Nhà.

Và khi chúng ta đã ở mười ngàn năm trong
Thành Phố đó,
Sáng chói hơn mặt trời;
Chúng ta sẽ có không ít thời gian để ca ngợi
Ngài
Hơn là lúc chúng ta bắt đầu.

Ồ, tôi yêu Chúa Jêsus biết bao, Danh tốt đẹp đó đã cứu tôi khi tôi là một—một tội nhân, đã chữa lành cho tôi khi tôi đau ốm, ban cho tôi lời hứa về một nhà trong Thành đó. Tôi có một nhà trong Văng Đá đó. Không có vấn đề gì khác bây giờ ngoài nhóm tất cả con cái của Đức Chúa Trời lại với nhau và nói, “Chúng ta hãy đi.” Thì giờ, nửa đêm đang gõ; thật trễ hơn chúng ta nghĩ. Chúng ta hãy cầu nguyện.

²⁷⁶ Lạy Chúa Jêsus, kết thúc một ngày hoàn hảo...Khi chúng con đứng trên đỉnh núi và nhìn xem mặt trời, khi những ráng đỏ bắt ngang qua những ngọn núi phía tây vĩ đại nơi xa kia, khi con mắt vĩ đại tự khép lại, chim chóc bắt đầu tìm đường về tổ, đêm sắp đến. Chúng con nhìn thấy một ngày Thuộc linh vĩ đại khác khi Đức Thánh Linh đã giúp chúng con trả lời những câu hỏi này. Bây giờ, chúng con sắp đến tổ của chúng con, lạy Chúa. Xin chăm sóc chúng con; đừng để điều gì làm chúng con lay động, lạy Chúa. Xin giữ cho chúng con khỏi những cơn rã của đêm đen và tội ác. Cầu xin Đức Chúa Trời luôn ở gần chúng con, che chở chúng con và giúp đỡ chúng con.

²⁷⁷ Lạy Cha Thiên thượng, con cầu nguyện, rằng Ngài sẽ ban phước mỗi người đã có mặt trong buổi nhóm, những người mà không thể có mặt, tất cả những người nghe những cuộn băng. Xin cho những câu hỏi không quá đanh thép. Và nếu con có phạm

lỗi lầm nào, lạy Chúa, Ngài biết lòng của con; con không có ý đó. Lạy Chúa, con cầu nguyện, nếu có điều gì sai trật, Ngài sẽ không bao giờ, không bao giờ để nó tiếp tục nữa; xin cho cuộn băng dừng lại. Xin đừng để con lừa dối bất kỳ ai, Chúa ôi. Xin cho con là tôi tớ đích thực của Ngài, vì đó là khao khát của cả tấm lòng con. Dẫu con có sống hay chết, còn chờ đợi hay đi tiếp, dẫu con ngủ hay con thức khi Ngài đến, điều đó không thành vấn đề, Cha ôi, xin ý Cha được nên. “Vì tôi biết rằng Đấng Cứu Chuộc tôi vẫn sống, và đến những ngày cuối cùng Ngài sẽ đứng trên đất này. Và mặc dầu sau khi sáu da đã hủy hoại thân thể này, tuy nhiên trong xác thịt tôi sẽ thấy Đức Chúa Trời.” Đó là tiên tri Gióp khi ông thấy sự hiện đến của Chúa.

278 Và, lạy Chúa, hôm nay như những tôi tớ của Ngài, chúng con nhìn tới và thấy sự đến của Ngài. Vì vậy điều đó không thành vấn đề với chúng con, Chúa ôi, khi nào, như thế nào, nơi nào. Chúng con chỉ muốn làm vui lòng Ngài. Chúng con ở trong tay Ngài. Lạy Chúa, xin giữ gìn chúng con, cho đến lúc mặt trời mọc lên. Xin nhậm lời, và rồi tất cả chúng con sẽ diễu hành đến Si-ôn nơi Thành đó Chiên Con là Sự Sáng.

279 Lạy Chúa, những con cái nhỏ mọn yêu dấu của con tại đây, mà con đã sinh cho Ngài qua sợi dây ràng buộc của Kinh Thánh, họ là bông trái của Lời này. Họ yêu thương con, và con yêu thương họ. Và con biết rằng Ngài yêu thương tất cả chúng con. Chúng con cầu nguyện, Chúa ôi, rằng Ngài sẽ thăm nhuern chúng con với Lời Ngài đến nỗi chúng con chỉ có thể thấy Ngài. Xin nhậm lời, Chúa ôi. Nguyện chúng con thật đầy dẫy Lời Ngài để Thánh Linh có thể sử dụng chúng con bất cứ đâu bất cứ nơi nào, để bày tỏ bất cứ Lời nào mà Ngài đã hứa. Xin ban cho tất cả chúng con. Ở đây trên cử tọa này ở đây những người này...

280 Anh Jackson của con trở lại bây giờ, trên đường về dưới Nam Phi. Xin Ngài đi cùng với anh và vợ anh; xin ở cùng với họ, lạy Chúa. Hướng dẫn họ trên chặng hành trình của họ.

281 Đây là Anh Lee Vayle đang viết lại mọi lời mà con nói, cố gắng làm một quyển sách. Ôi, lạy Chúa, xin giúp Anh Vayle và Chị Vayle.

282 Đây là những anh em này từ dưới—dưới Arkansas, và—và anh em nhà Martin, và—và tất cả những anh em khác này. Con cầu nguyện Ngài sẽ ở cùng với mỗi người và mỗi một người trong họ.

283 Xin ở với Anh Neville, Anh Capps, Anh Ruddell, Anh Jackson, tất cả. Ô, lạy Chúa, có thật nhiều. Họ đến từ Georgia, từ Alabama, và khắp tiểu bang và khắp thế giới. Chúng con nghĩ về bài hát:

Ô, họ đến từ phương Đông và phương Tây,
Họ đến từ những xứ xa xôi,
Dự tiệc với Vua của chúng ta, dùng bữa như
những vị khách của Ngài;

Ngài đã mời họ tới dự với chính Ngài.

Thật phước hạnh biết bao những người hành
hương này!
Ngắm xem dung nhan thiêng liêng của Ngài
Rạng ngời với tình yêu Thiêng liêng;
Phước thay những người dự phần ân sủng của
Ngài,
Như những viên ngọc trên vương miện Ngài
chiếu sáng.

284 Ôi, Đức Chúa Trời, xin cho chúng con tỏa sáng như những viên ngọc quý trên vương miện của Ngài, để những người khác sẽ nhìn thấy và mong ước hầu việc Ngài. Xin nhậm lời, Chúa ôi. Xin che chở họ dọc đường. Ban phước cho mỗi người.

285 Và Cha ôi, vào thì giờ được chỉ định của Ngài...con là đầy tớ của Ngài. nếu Ngài muốn con tiếp tục những điều này tuần tới hay nhận những cuộc phỏng vấn đó, xin khải thị cho con, Chúa ôi, và cho con biết từ đây đến ngày thứ Tư để chúng con có thể hiểu được. Lạy Cha, xin nhậm lời, để dân sự có thể đến. Và con cầu xin ơn phước này hầu cho Ngài sẽ vừa giúp chúng con và—và gặp lại chúng con tại đây vào buổi nhóm kế tiếp của chúng con.

286 Xin ở cùng với Anh Neville và những người này đang mang Lời trên đường xuống Texas, và bên ngoài ở Arkansas, và những nơi khác nhau; xin ở cùng với họ, Cha ôi. Anh Pearry Green và cả

nhóm tại đó, và cứ ở cùng với tất cả họ, lạy Chúa; họ là những con cái bé bỏng của Ngài. Mọi nơi khắp thế giới họ đang chờ đợi sự đến của Ngài. Xin giúp chúng con, Cha ôi chúng con cầu nguyện, khi giao phó chính chúng con cho Ngài. Trong Danh Chúa Jêsus xin sử dụng chúng con. A-men.

²⁸⁷ Tôi thích bài hát đó, *Họ Đến Từ Phương Đông và Phương Tây*. Bao nhiêu anh em biết bài đó? Tôi không biết bài hát đó, nhưng tôi nghĩ mình biết một câu. Chị có thể bắt bài hát đó, Chị ơi. Tôi không biết họ có thể có nó không.

Ô, họ đến từ phương Đông và phương Tây,
Họ đến từ xứ xa,
Dự tiệc với Vua của chúng ta, dùng bữa như
những vị khách của Ngài;
Thật phước hạnh biết bao những người hành
hương này!
Ồ, trông thấy dung nhan thiêng liêng của Ngài
Rạng ngời với tình yêu Thiêng liêng;
Phước thay những người dự phần ân điển của
Ngài,
Như những viên ngọc trên vương miện Ngài
chiếu sáng.

Ô, Chúa Jêsus sẽ đến ngay,
Những thử thách của chúng ta sẽ qua đi lúc đó.
Ồ, nếu như lúc này Chúa chúng ta sẽ đến
Cho những ai được buông tha khỏi tội lỗi thì
sao?
Ồ, lúc ấy sẽ mang đến cho bạn sự vui mừng,
Hay buồn phiền và tuyệt vọng sâu sắc?
Khi Chúa đến trong Vinh Hiển,
Chúng ta sẽ gặp Ngài trên không trung.

Anh em thích thế không? Chúng ta hãy cố gắng hát lần nữa.

Ồ, họ sẽ đến từ phương Đông và phương Tây,
Ồ, họ đến từ xứ xa,
Dự tiệc với Vua chúng ta dùng bữa như những
vị khách của Ngài,

Thật phước hạnh biết bao những người hành
hương này!

Trông thấy dung nhan thiêng liêng của Ngài

Rạng ngời với tình yêu Thiêng liêng;

Ồ, phước thay những kẻ dự phần ân điển của
Ngài,

Như những viên ngọc trên vương miện Ngài
chiếu sáng.

Ô, Chúa Jêsus sẽ đến ngay,

Những thử thách của chúng ta sẽ qua đi lúc đó.

Ồ, nếu như lúc này Chúa chúng ta sẽ đến

Cho những ai được buông tha khỏi tội lỗi thì
sao?

Ồ, lúc ấy sẽ mang đến cho bạn sự vui mừng,

Hay buồn phiền và tuyệt vọng sâu sắc?

Khi Chúa chúng ta đến trong Vinh hiển,

Chúng ta sẽ gặp Ngài trên không trung.

Bao nhiêu người muốn gặp Ngài ở trên Đó?Ồ, chao ôi!

Ô, Chúa Jêsus sẽ đến ngay,

Hãy nhắm mắt anh em lại và tưởng tượng anh em nghe tiếng
kèn vang lên.

Tất cả phiền muộn của chúng ta sẽ qua đi lúc
đó.

Ồ, nếu như lúc này Chúa chúng ta sẽ đến

Cho những ai được buông tha khỏi tội lỗi thì
sao?

Ồ, lúc ấy sẽ mang đến cho bạn sự vui mừng,

Hay buồn phiền và tuyệt vọng sâu sắc?

Khi Chúa chúng ta đến trong Vinh hiển,

Chúng ta sẽ gặp Ngài trên không trung.

²⁸⁸ Anh em thích điều đó không? Pat, hãy can đảm lên! Bình
minh sẽ mọc cho anh em một trong những buổi sáng này. Tôi
không thấy chính xác nó đã đi đâu, nhưng thật tuyệt khi được
nhìn thấy. A-men! Anh đợi lâu, lâu rồi, anh ơi, nó sẽ trở lại. “Và

giống như quăng bánh trên mặt nước anh em sẽ tìm lại được nó ngày nào đó.” Đúng thế. Được rồi.

Ồ, anh em có yêu Ngài không?

Lòng tin ngược lên Chúa chẳng thôi,
Ngài là Chiên Con của Đồi Sọ,
Ôi Cứu Chúa Thiêng Liêng;
Xin nghe lời tôi khẩn xin,
Quăng mọi tội xa khỏi tôi,
Cũng không để bước tôi lạc loài
Lạc xa Chúa hoài.

Hồi tôi bước đi trong cuộc đời tối tăm hỗn độn,
Và đau buồn giăng bủa quanh tôi,
Ngài là Đấng Dẫn Dắt tôi;
Cho ngày thay đêm tối nay,
Lau dòng lụy xưa ráo ngay,
Ô xin để tôi từ ngày này
Thuộc về Chúa hoàn toàn!

Anh em chẳng thích bài hát đó sao?

Lòng tin ngược lên Chúa chẳng thôi,
Ngài là Chiên Con của Đồi Sọ,
Ô Cứu Chúa Thiêng Liêng;
Xin nghe lời tôi khẩn xin,
Quăng mọi tội xa khỏi tôi,
Cũng không để bước tôi lạc loài
Lạc xa Chúa hoài.

Phước thay mối dây kết thân (Ồ, chao ôi!)
Buộc lòng chúng ta trong tình yêu Cơ-đốc;
Sự tương giao kết hiệp tâm trí
Giống như trên miền Thiên thành.

Trước Ngôi Cha chúng ta
Một lòng kêu cầu thiết tha;
Kính sợ, hy vọng, mục đích chúng ta đều là
một,
Lẫn an ủi và quan tâm của chúng ta.

Nhưng khi chúng ta cách xa,
 Làm lòng chúng ta đón đau;
 Nhưng chúng ta sẽ vẫn hiệp một lòng,
 Và hy vọng gặp lại nhau.

²⁸⁹ Chị Wilson, chị còn nhớ cách đây khoảng ba mươi ba hay ba mươi lăm năm trong một buổi nhóm nhỏ tại nhà chúng ta nắm tay nhau không? Tôi biết chị nhớ điều đó. Ồ, bây giờ chúng ta hãy đưa tay ra và nắm tay ai đó.

Phước thay mối dây kết thân
 Buộc lòng chúng ta trong tình yêu Cơ-đốc;
 Sự tương giao kết hiệp tâm trí
 Giống như trên miền Thiên thành.

Trước Ngai Cha của chúng ta
 Một lòng kêu cầu thiết tha;
 Kính sợ, hy vọng, mục đích chúng ta đều là
 một,
 Lẫn an ủi và quan tâm của chúng ta.

Khi chúng ta cách xa,
 Làm lòng chúng ta đón đau;
 Nhưng chúng ta sẽ vẫn hiệp một lòng,
 Và hy vọng gặp lại nhau.

Anh chị em có yêu thương nhau chẳng? “Hỡi các con cái bé mọn, hãy yêu thương nhau.”

Cho đến lúc chúng ta gặp nhau! Cho đến lúc
 chúng ta gặp nhau!
 Cho đến lúc chúng ta gặp nhau dưới chân Chúa
 Jêsus;
 Cho đến lúc chúng ta gặp nhau! Cho đến lúc
 chúng ta gặp nhau!
 Chúa dẫn đưa anh tận khi ta trùng phùng!

²⁹⁰ Anh chị em yêu Ngài không? Ngài há chẳng tuyệt vời sao? Anh chị em có yêu nhau không? Hãy với tay nhau, nói điều gì đó với nhau. Nói, “Chúa ban phước anh, anh ơi. Phước cho chị, chị ơi.”

²⁹¹ Họ đang nghe chúng ta tối nay phía qua bên kia sông nơi xa kia, Chị Wilson à. Tôi có thể nhìn thấy Anh lớn tuổi Seward bước đi trên sàn, vỗ tay. Tôi đã thấy người anh em của chúng ta ở sau đó với chòm râu trên gương mặt đưa tay anh lên, ngợi khen Đức Chúa Trời; Tôi nghĩ về Anh Ryan, cách mà anh thường ngồi ngay tại đó trong đèn tạm cũ với chòm râu của anh dài như thế. Anh đang lắng nghe tối nay qua những cổng Vinh quang, một vị thánh đồ cao tuổi yêu dấu. Ngài há chẳng tuyệt vời sao?

Mang Danh Chúa Jêsus với anh,
Hỡi ai sống trong lao khổ và ưu sầu;
Danh ấy sẽ ban sự vui mừng và an ủi,
Ồ, mang Danh ấy trong mọi nơi anh đi.

Danh tôn quý,Ồ thật dịu dàng!
Hi vọng ở đất và mừng vui ở Trời,
Danh tôn quý,Ồ thật dịu dàng!
Hi vọng ở đất và mừng vui ở Trời.

Nào, mang Danh Chúa Jêsus với anh. (Để làm gì?)

Như cái Khiên che mọi bầy lưới; (Điều gì xảy ra?)

Khi những cám dỗ đến vây quanh,
Kêu Danh Thánh ấy trong lời cầu nguyện.

Danh tôn quý,Ồ thật dịu dàng!
Hi vọng ở đất và...

Ôi, Chúa Jêsus ôi, xin giúp đỡ họ con cầu nguyện...?...
Xin chữa lành họ, Chúa ôi, trong Chúa Jêsus...?...cũng là của Ngài...?...

Hi vọng ở đất và mừng vui ở Trời.

Bé gái của chị đó hả? Cô ấy thật dễ thương.

²⁹² Đối với những cuộc phỏng vấn: Billy nói liên lạc với cậu ấy từ đây cho đến thứ Tư cho những cuộc phỏng vấn hay từ thứ Tư cho đến thứ Bảy cho những cuộc phỏng vấn sắp đến, liệu... Nếu chúng ta không có những buổi nhóm lại sau ngày thứ Tư, hãy liên lạc với cậu ấy, anh em nào mà có những cuộc phỏng vấn. Một số trong anh em, Billy không biết cách để tiếp cận anh

em. Vì vậy cậu ấy sẽ... Tất cả những anh em muốn có những cuộc phỏng vấn bây giờ, hãy liên lạc với Billy.

²⁹³ Anh chị em có yêu Ngài không? Được rồi. Bây giờ, cho đến lúc chúng ta gặp lại, Chúa ban phước anh chị em. Chúng ta muốn cúi đầu; và tôi sẽ mời người bạn tốt, trung thành của tôi, mà sắp vượt qua đại dương bây giờ, trên đường xuống Châu Phi, nơi tôi từng truyền giáo trong Danh Chúa, Anh Sidney Jackson, anh và vợ anh... Chúng ta rất vui mừng có họ với chúng ta trong những buổi nhóm vừa rồi. Chúa đã ban phước cho anh tuyệt vời như thế nào. Và tôi sẽ mời Anh Sidney Jackson cầu nguyện kết thúc buổi nhóm này. Anh Jackson, xin mời anh.



HỎI VÀ ĐÁP VIE64-0823E

(Questions and Answers)

LOẠT BÀI CÁCH XỬ SỰ, TRẬT TỰ VÀ SỰ DẠY DỖ CỦA HỘI THÁNH

Sứ điệp này được giảng bởi Anh William Marriion Branham, được ban phát bản gốc bằng tiếng Anh vào tối Chúa nhật, ngày 23 tháng Tám, năm 1964, tại Đền tạm Branham ở Jeffersonville, Indiana, U.S.A., được lấy từ một băng ghi âm từ tính và được in nguyên văn bằng tiếng Anh. Bản dịch Tiếng Việt này được in và phân phát bởi Cơ quan xuất bản Voice Of God Recordings.

VIETNAMESE

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org